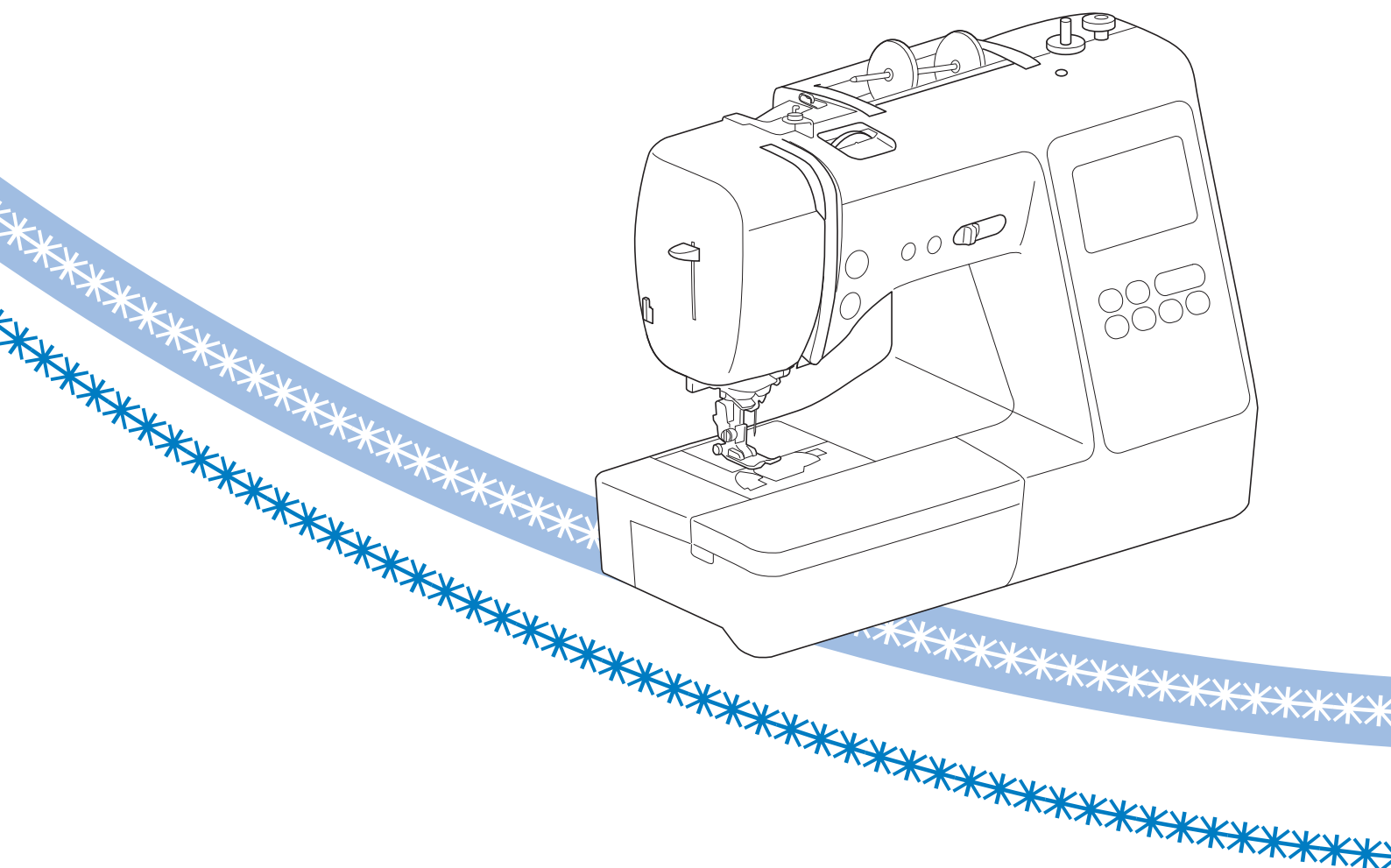


Užívateľská príručka

Šijací a vyšívací stroj M280D

Product Code (Kód produktu): 888-M00/M02/M03/M04



Pred použitím stroja si prečítajte tento dokument. Odporúčame tento dokument uchovávať v blízkosti stroja, aby bol k dispozícii na nahliadnutie.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:

Pokiaľ používate šijací stroj, vždy by ste mali dodržiavať základné bezpečnostné zásady a predovšetkým si pred jeho prvým použitím prečítať tento návod.

POZOR, aby ste zabránili prípadnému úrazu elektrickým prúdom tak:

1. Šijací stroj nenechávajte zbytočne pripojený k elektrickej sieti. Sieťový kábel vždy odpojte bezprostredne po použití a pred čistením.

VAROVANIE - aby ste zabránili prípadnému zraneniu obsluhy, úrazu elektrickým prúdom alebo zahoreniu stroja tak:

1. Nepoužívajte stroj ako hračku. Zvýšená pozornosť je rovnako nevyhnutná, keď na stroji šijú deti alebo keď je používaný v ich prítomnosti.
2. Používajte stroj iba k účelu, na ktorý je určený a je popísaný v tomto návode. Používajte iba príslušenstvo doporučené výrobcom a uvedené v tomto návode.
3. Nikdy stroj nepoužívajte, pokiaľ je poškodená prívodná sieťová šnúra alebo vidlice alebo keď došlo k jej styku s vodou. V prípade poškodenia doručte stroj ku kontrole, preskúšaniu alebo oprave do servisu.
4. Stroj neprevádzkujte, ak je upchatá vetracia mriežka. Udržujte vetracie otvory v kryte stroja a nožného spúšťača voľné, bez nahromadených čiastočiek textilného prachu.
5. Dbajte, aby sa Vám do otvorov v kryte stroja nedostali alebo nevpadli akékoľvek predmety.
6. Stroj neprevádzkujte vonku.
7. So strojom nepracujte, pokiaľ ste ho tesne predtým čistili sprejom lebo iným čistiacim prostriedkom.
8. Stroj od siete odpájajte tak, že vypínač najskôr prepnete do polohy "0" a následne potom vytiahnite vidlicu zo zásuvky.
9. Vidlicu zo zásuvky nevyťahujte ťahom za kábel. Pri odpájaní uchopte vidlicu, nie šnúru.
10. Svoje prsty chráňte pred pohybujúcimi sa časťami stroja. Opatrnosť je treba obzvlášť v blízkosti ihly.
11. Dbajte na to, aby ste stroj nepoužívali s poškodenou stehovou doskou. Poškodená stehová doska môže spôsobiť, že sa Vám budú lámať ihly.
12. Zásadne nepoužívajte ihly, ktoré sú ohnuté alebo inak poškodené (tupé).
13. Počas šitia neťahajte za látku žiadnym smerom. Môže to spôsobiť vybočenie ihly a následne jej zlomenie.
14. Šijacie pätky, zakladanie cievky spodnej nite a pod., stroj vypnite (vypínač do polohy "0").
15. Pokiaľ robíte nejakú operáciu s ihlou či v jej blízkosti (navliekanie nite, výmenu nite alebo na stroji odstraňujete kryty, aby ste ho premazali alebo na ňom urobili nastavenie podľa tohoto návodu, vždy ho predtým odpojte od siete.
16. Stroj nie je určený k tomu, aby bol bez zodpovedného dozoru prevádzkovaný malými deťmi alebo osobami s mentálnym postihnutím.
17. Pri vykonávaní dozoru malých detí je treba dbať na to, aby stroj nepoužívali ako hračku.
18. Pokiaľ nesvieti osvetlenie, kontaktujte autorizovaný servis.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:
Tento šijací stroj je určený pre použitie v
domácnostiach

GRATULUJEME, ŽE STE SA ROZHODLI PRE NÁKUP
NÁŠHO ŠIJACIEHO STROJA

Aby ste mohli využiť všetky možnosti tohto šijacieho stroja, ktorý je vybavený tými najpokročilejšími elektronickými prvkami, je potrebné si najprv preštudovať tento návod.

PRED PRVÝM POUŽITÍM STROJA SI PREŠTUDUJTE
NASLEDUJÚCE POKYNY

Bezpečnostné pokyny

1. Počas práce nespúšťajte oči z ihly. Nedotýkajte sa žiadnych častí stroja, ktoré sa počas šitia pohybujú, ako napríklad ihly, ručného kolesa alebo nitovej páky.
2. Nezabudnite vypnúť sieťový vypínač a zo zásuvky vytiahnuť sieťový šnúru, ak:
3.
 - ste ukončili prácu
 - vykonávate výmenu ihly alebo inej časti (príslušenstvo) stroja
 - počas šitia dôjde k výpadku elektrického prúdu
 - vykonávate údržbu stroja (premazanie alebo čistenie)
 - ponechávate stroj bez dozoru
4. Na ovládací pedál stroja nič nekladte
5. Sieťový šnúru stroja zapájajte vždy do zásuvky, ktorá sa nachádza v tesnej blízkosti stroja. Nepoužívajte predlžovací kábel.

Aby nedošlo k skráteniu životnosti stroja

1. Stroj nevystavujte pôsobeniu priameho slnečného žiarenia alebo vlhka. Takisto sa vyvarujte jeho umiestneniu v blízkosti vykurovacích telies či iných horúcich predmetov.
2. Na čistenie krytov používajte iba neutrálne saponáty. Nikdy nepoužívajte benzín, riedidlá ani čistiace abrazívne prostriedky, ktoré by povrch krytov mohli poškodiť.
3. Stroj chráňte pred prudkými nárazmi a pádom.
4. Pri výmene či nasadení niektorých častí z príslušenstva ako šijacie pätky, ihly alebo inej časti si najskôr prečítajte príslušnú časť návodu, aby bol príslušný diel správne použitý.

Opravy a nastavenia stroja

Ak váš stroj nebude správne pracovať alebo bude potrebné vykonať jeho nastavenie, vyhlľadajte si príslušné príznaky závady v tabuľke na konci tohto návodu a podľa nej si stroj sami skontrolujte a nastavte. Ak sa vám problém nepodarí odstrániť, spojte sa s autorizovaným servisným strediskom, prípadne vašim predajcom.

Ďalšie podrobné informácie nájdete na webových stránkach www.brother.com.
Obsah tohto návodu na obsluhu a technické údaje o tomto výrobku môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia.

LEN PRE UŽIVATEĽOV Z VEĽKEJ BRITÁNIE, ÍRSKA, MALTY A CYPRUSU

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

- V prípade výmeny poistky použite len poistku schválenú ASTA pre BS 1362, t. j. označenú značkou  , s parametrami vyznačenými na krytke.
- Vždy vráťte kryt poistky na miesto. Nikdy nepoužívajte poistky bez krytu.
- Ak dostupná zásuvka neodpovedá zástrčke na tomto zariadení, kontaktujte svojho autorizovaného predajcu, ktorý vám dodá správnu prírodnú šnúru.

PRE UŽIVATEĽOV V KRAJINÁCH S NAPÁJANÍM 220-240 V AC, A V MEXIKU

Toto zariadenie nie je určené pre používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, senzorickými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak nie sú pod dozorom alebo riadené pokyny na použitie tohto zariadenia od osôb, ktoré sú zodpovedné za ich bezpečnosť. Na deti treba dohliadať, aby sa so strojom nehrali.

ÚVOD

Ďakujeme vám za zvolenie tohto výrobku. Ako budete šijací stroj používať, starostlivo si prečítajte "Dôležité bezpečnostné pokyny" a pozrite si príručku pre správnu obsluhu rôznych funkcií. Po prečítaní túto príručku uložte tak, aby ste ju mali stále po ruke a mohli do nej kedykoľvek nahliadnuť.

OBSAH

Kapitola 1 PRÍPRAVA 5

Názvy dielov stroja	5
Priložené príslušenstvo	7
Doplnkové príslušenstvo	8
Vypínanie/zapínanie stroja	9
LCD Operácie	10
Zobrazenie obrazovky LCD	10
Obrazovka nastavenia	12
Nastavenie citlivosti tlačidiel displeja	13
Navíjanie/inštalácia cievky	13
Navíjanie cievky	13
Inštalácia cievky	16
Navlečenie hornej nite	17
Zavedenie hornej nite	17
Vytiahnutie spodnej nite nahor	20
Kombinácia látok, nití a ihl	21
Výmena ihly	22
Kontrola ihly	22
Výmena ihly	22
Výmena prítlačnej pätky	23
Výmena prítlačnej pätky	23
Odobratie a pripojenie držiaka prítlačné pätky	24

Kapitola 2 ZÁKLADY ŠITIA 25

Šitie	25
Typy stehov	25
Základy šitia	25
Šitie opačných/zapošívacích stehov	27
Kombinovanie vzorov stehov	27
Automatické opačné/zapošívací stehy	28
Automatický odstrih nite	28
Nastavenie šírky a dĺžky stehu a "posunutie L/P"	29
Nastavenie napätia nite	29
Užitočné rady pre šitie	30
Rady pre šitie	30
Šitie s rovnomerným prídavkom na šev	31
Šitie rôznych látok	32

Kapitola 3 RÔZNE STEHY 35

Tabuľka stehov	35
Úžitkové stehy	39
Overlockové stehy	39
Šitie slepého lemu	40
Šitie gombíkové dierky	42
Prišívanie gombíkov	44
Všívanie zipsov	45
Aplikácie, prešívanie a obšívanie	46
Ostatné aplikácie stehov	50
Prevedenie úprav	55
Používanie funkcie pamäte	55
Uloženie vzorov stehov	56
Načítanie stehového vzoru	56
MY CUSTOM STITCH (MÔJ VLASTNÝ STEH)	57

Kapitola 4 VYŠÍVANIE 59

Príprava na vyšívanie	59
Upevnenie vyšívacie pätky	59
Pripojenie vyšívacieho modulu	60
Perfektné prevedenie vyšívky	61
Napnutie látky do vyšívacieho rámčeka	62
Uchytenie vyšívacieho rámčeka	64
Vyšívanie	65
Voľba vyšívacieho vzoru	65
Vyšívanie vzoru	68

Nastavenie napnutia nite	70
Vyšívanie nášivkových vzorov	70
Vytvorenie nášivky za použitia rámového vzoru	71
Delené vyšívacie vzory	72

Editácia vzorov (obrazovka editácia vzoru) .. 73

Editácia vzorov (obrazovka nastavenia vyšívania)

Vyrovnanie polohy vzoru a ihly	75
Vyšívanie prepojených znakov	76

Používanie funkcie pamäte

Ukladanie vyšívacích vzorov	77
Načítanie vyšívacích vzorov	78

Kapitola 5 DODATOK 79

Starostlivosť a údržba

Obmedzenie olejovanie stroja	79
Bezpečnostné opatrenie pri skladovaní stroja	79
Čistenie drážky	79
Dotykový panel nefunguje správne	80

Riešenie problémov

Horná niť je príliš utiahnutá	81
Zamotaná niť na rube látky	81
Nesprávne napätie nite	81
Látka je zachytená v stroji a nemožno ju odstrániť	82
Ak sa niť namotá pod navíjanie cievky	84
Zoznam príznakov	85
Chybové správy	89
Prevádzková zvuková signalizácia	91

Aktualizácie softvéru stroja

Register

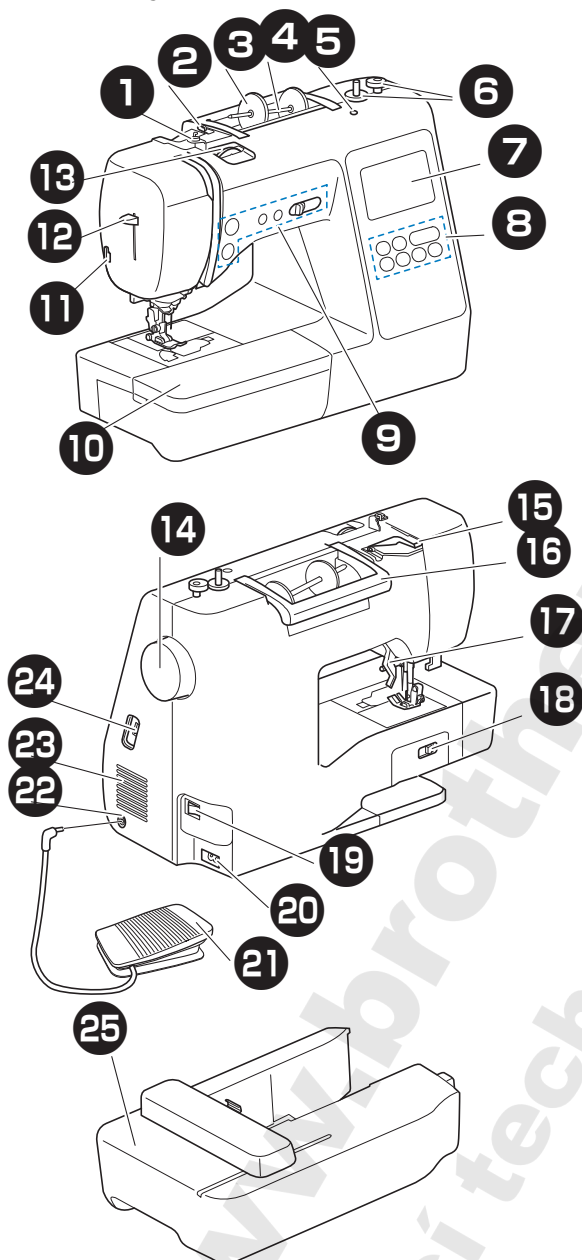
Kapitola 1 PRÍPRAVA

1

PRÍPRAVA

Názvy dielov stroja

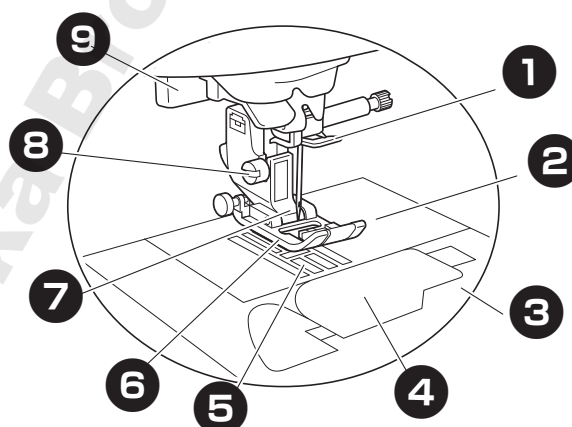
➔ Hlavné diely



- ① Vodítko nití pre navíjanie cievky a predpínací disk (strana 15)
- ② Vodítko nite (strana 14)
- ③ Krytka cívky horní nitě (strana 13)
- ④ Trň cievky (strana 13)
- ⑤ Diera pre ďalšie trň cievky
Táto diera je umiestnenie pre ďalší trň cievky na šitie dvojhlou. Toto nie je otvor pre mazanie, nekvapkajte olej do tejto diery
- ⑥ Navíjač cievok (strana 13)
- ⑦ LCD displej (strana 10)
- ⑧ Ovládací panel (strana 6)
- ⑨ Ovládacie tlačidlá a regulátor rýchlosti šitia (strana 6)
- ⑩ Plochy nastavce (strana 7, 31)

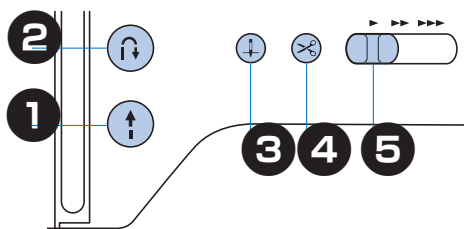
- ⑪ Odrezávač nite (strana 19)
- ⑫ Páčka navliekača nite (strana 19)
- ⑬ Regulátor napätia nití (strana 29,70)
- ⑭ Ručné koleso
Otočte regulátorom napätia pre nastavenie napätia hornej nite.
- ⑮ Kryt vodítka nití (strana 14)
- ⑯ Držiak
Šijací stroj pri transporte prenášajte za túto rukoväť.
- ⑰ Páka prítlačnej pätky
Zdvihnutím a spustením tejto páky zdvihnete alebo spustíte prítlačnú pätku
- ⑱ Prepínač pozície zoubkového podávača
Pomocou toho spínača môžete spustiť zúbkový podávač. (strana 48)
- ⑲ Hlavný vypínač napájania (strana 9)
- ⑳ Konektor napájania elektrickou energiou (strana 9)
- ㉑ Nožný pedál (strana 26)
- ㉒ Konektor nožného pedálu (strana 26)
- ㉓ Ventiláčny otvor
Tento otvor slúži pre cirkuláciu vzduchu okolo motora.
- ㉔ USB port (pre USB disk) (strana 56, 77)
- ㉕ Vyšivacie modul (strana 60)

➔ Časť ihly a prítlačné pätky



- ① Vodítko nite držiaka ihly (strana 18)
- ② Stehová doska (strana 31)
- ③ Kryt stehovej dosky (strana 16)
- ④ Kryt cievky/Cievkové puzdro (strana 16, 80)
- ⑤ Zúbky podávača
Zúbky podávača podávajú tkaninu.
- ⑥ Prítlačná pätky
Prítlačná pätky vyvíja počas šitia tlak na tkaninu. Namontujte prítlačnú pätku, ktorá je vhodná pre vybraný steh
- ⑦ Držiak prítlačnej pätky (strana 24)
Prítlačná pätky je pripojená k držiaku prítlačnej pätky
- ⑧ Skrutka držiaku prítlačnej pätky (strana 24)
- ⑨ Páka pre šitie gombíkovej diery (strana 43)

➤ Ovládacie tlačidlá



① Tlačidlo "Štart/Stop"

Stlačením tlačidla štart/stop spustíte alebo zastavíte stroj. Tlačidlo mení farbu podľa prevádzkového režimu, v ktorom sa stroj nachádza.

Zelená: Stroj je pripravený na šitie, alebo šije.
Červená: Stroj teraz nemôže šiť.
Oranžová: Stroj navíja cievkové niť alebo sa trň navíjača presúva na pravú stranu.

② Tlačidlo opačného stehu

U vzorov pre rovný, kľukatý (cik-cak) a elastický kľukatý stehy, ktoré používajú opačné stehy, bude stroj šiť nízkou rýchlosťou opačné stehy iba so stlačeným tlačidlom opačného stehu. Stehy sa šijú v opačnom smere.

Pri ostatných stehov toto tlačidlo použite pre šitie zosilňujúcich stehov na začiatku a konci šitia. Stlačte a držte toto tlačidlo a stroj vyšije 3 stehy na rovnakom mieste a automaticky sa zastaví.

③ Tlačidlo polohovanie ihly

Stlačením tlačidla polohovanie ihly zvýšite alebo znížite ihlu. Dvojitým stlačením tlačidla prešijete jeden steh.

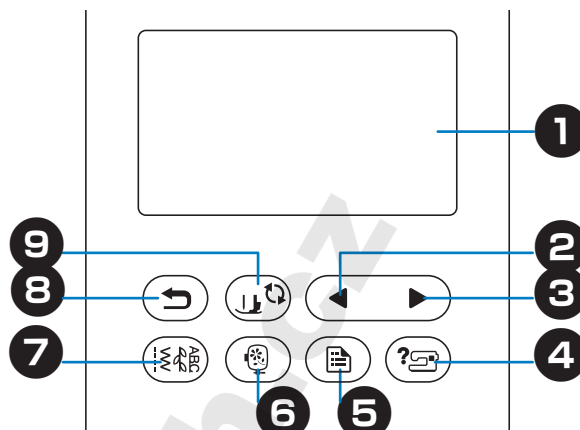
④ Tlačidlo odstrihu nite

Po ukončení šitia stlačte tlačidlo odstrihu nite a odstrihnete ak hornú tak aj spodnú niť.

⑤ Ovládač rýchlosti šitia

Posunutím ovládača rýchlosti šitia nastavte rýchlosť šitia.

➤ Ovládací panel a displejová tlačidlá



① Displej LCD (s tekutými kryštálmi) (dotykový panel)

Je zobrazené nastavenie zvoleného vzoru a správy. Stroj môžete ovládať pomocou tlačidiel zobrazených na displeji LCD.

Ďalšie informácie nájdete v časti "Ovládanie LCD obrazovky" na strane 10.

② Tlačidlo Predchádzajúca stránka

Ak sa na displeji LCD niektoré položky nezobrazia, stlačením zobrazíte predchádzajúcu obrazovku.

③ Tlačidlo Ďalšia stránka

Ak sa na displeji LCD niektoré položky nezobrazia, stlačením zobrazíte ďalšiu obrazovku.

④ Tlačidlo nápoveda

Stlačením sa zobrazí nápoveda pre použitie stroja.

⑤ Tlačidlo nastavenia

Stlačením vyberte nastavenie šitie a ďalšie nastavenie alebo prejdite na ďalšie stránky na obrazovke nastavenia.

⑥ Tlačidlo vyšívanie

Ak chcete vyšívať, stlačte toto tlačidlo.

⑦ Tlačidlo úžitkový steh

Ak chcete šiť úžitkovým alebo dekoratívnym stehom, stlačte toto tlačidlo.

⑧ Tlačidlo Späť

Stlačením sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku.

⑨ Tlačidlo výmeny prítlačnej pätky / ihly

Stlačte toto tlačidlo pred výmenou ihly, prítlačnej pätky atď. Toto tlačidlo uzamkne funkcie všetkých tlačidiel, aby nebolo možné stroj spustiť.

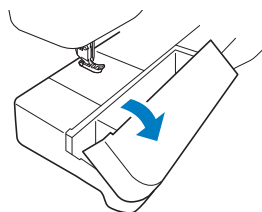
💡 Poznámka

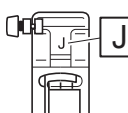
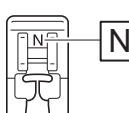
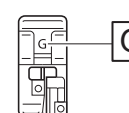
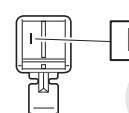
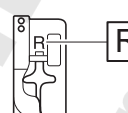
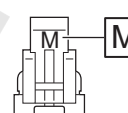
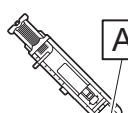
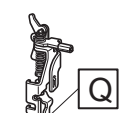
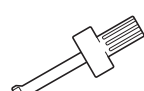
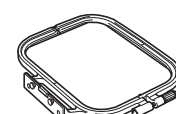
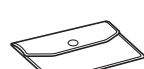
- Displejová tlačidlá tohto stroja tvorí kapacitné dotykové snímače. Tlačidlá ovládajte tým, že sa ich priamo dotknete prstom. Odozva tlačidiel sa líši podľa používateľa. Vyvinutá sila na tlačidlá neovplyvňuje ich odozvu.
- Pretože displejová tlačidlá reagujú na rôzne užívateľské rôzne, upravte nastavenie citlivosti ovládanie.
- Pri použití elektrostatického dotykového pera sa uistite, že má hrot 8 mm alebo viac. Nepoužívajte dotykové pero s tenkým hrotom, alebo zvláštnym tvarom.

Priložené príslušenstvo

Priložené príslušenstvo sa môže v závislosti od modelu líšiť oproti tabuľke nižšie. Podrobnosti o priloženom príslušenstve a číslach ich súčastí pre váš stroj nájdete v stručnej referenčnej príručke

Zatiahnete za hornú časť plochého nástavca a vo vnútri nájdete Priložené príslušenstvo.



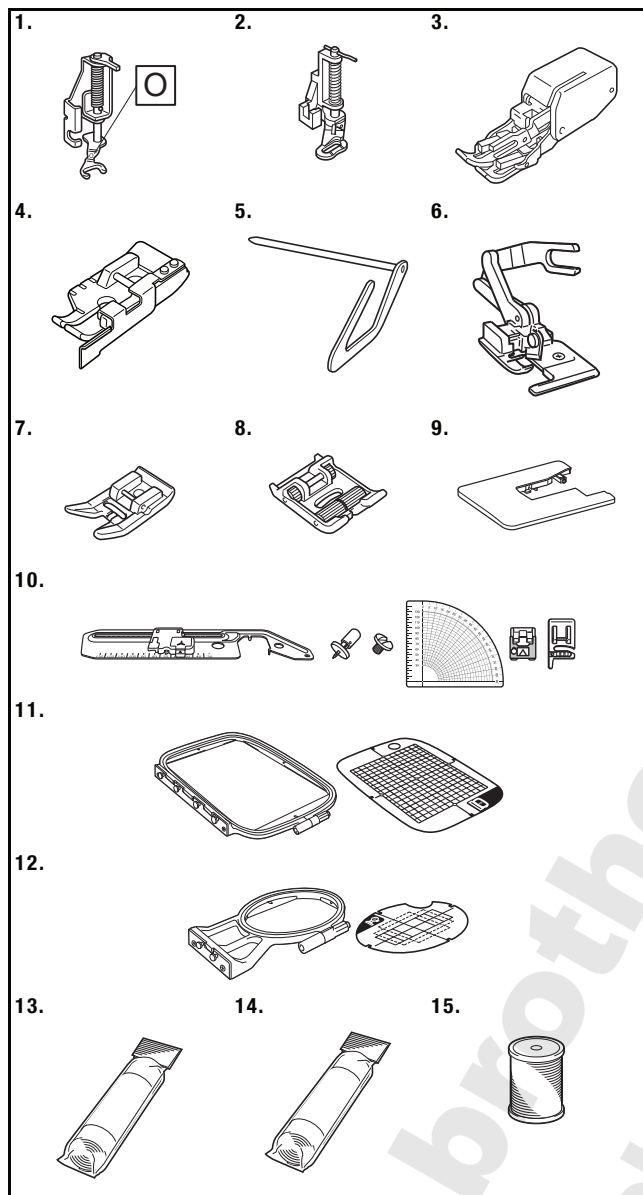
1.  Pätka cik-cak "J" (na stroji)	2.  Pätka na monogramy "N"	3.  Overlocková päťka "G"	4.  Pätka na zipsy "I"	5.  Pätka pre slepý steh "R"	6.  Pätka pre prišívanie gombíkov "M"
7.  Pätka na gombíkové diery "A"	8.  Pätka vyšívacie "Q"	9.  Sada ihl *1	10.  Dvojihla *2	11.  Cievka (4) (Jedna cievka je v stroji.)	12.  Predvinutá cievka (Biela vyšívacie cievková niť o jemnosti 60)
13.  Príchytka cievky	14.  Párač	15.  Nožnice	16.  Čistiaca kefka	17.  Dierovač	18.  Skrutkovač
19.  Skrutkovač v tvare disku	20.  Tŕň cievky	21.  Krytka cievky hornej nite (veľká)	22.  Krytka cievky hornej nite (stredná) (na stroji)	23.  Krytka cievky hornej nite (malá)	24.  Vložka cievky vrchnej nite (Mini cievka na silnú niť)
25.  Cievkové puzdro (v stroji).	26.  Sietka cievky	27.  Ovládací pedál	28.  Vyšívacie rámček (stredný) 10 cm (V) x 10 cm (Š) (4 palce (V) x 4 palce (Š))	29.  Taštička na príslušenstvo	
30.  Sada mřížkovaných listov	31.  Užívateľská príručka	32.  Stručná referenčná príručka	33.  Príručka k navrhovaniu vyšíviek		

*1 2 ihly s hrúbkou 75/11,
2 ihly s hrúbkou 90/14,
2 ihly s hrúbkou 90/14: ihla s guľovým hrotom (zlatej farby)

*2 ihla s hrúbkou 2/11

Doplnkové príslušenstvo

Nasledujúce položky sú dostupné ako doplnkové príslušenstvo.



Č.	Názov dielu	Kód dielu		
		Amerika	Európa	Ostatné
1.	Pätka na voľné quiltovanie otvorená "O"	SA187	F061: XE1097-001	F061 F061CN
2.	Prešívacia pätka	SA129	F005N: XC1948-052	F005N
3.	Kráčajúca pätka	SA140	F033N: XG6623-001	F033N F033CN
4.	1/4" patchworková pätka s vodítkom	SA185	F057: XC7416-252	F057
5.	Prešívacie vodítko	SA132	F016N: XC2215-052	F016N F016CN
6.	Pätka s bočným orezom "S"	SA177	F054: XC3879-152	F054 F054CN
7.	Teflónová pätka	SA114	F007N: XC1949-052	F007N F007CN
8.	Valčeková pätka	SA190	F066: XG6751-001	F066 F066CN
9.	Veľký stôl	*1	WT15: XG8750-001	WT15AP
10.	Kruhový nástavec	SACIRC1 SACIRC1C	CIRC1: XG6705-001	CIRC1 CIRC1CN
11.	Vyšívacie rámček (veľký) ^{*2} 17 cm (V) × 10 cm (Š) (6-7/10 palca (V) × 4 palce (Š))	SA434	EF71: XF2410-001	EF71 EF71CN
12.	Vyšívacie rámček (malý) 2 cm (V) × 6 cm (Š) (1 palec (V) × 2-1/2 palca (Š))	SA431	EF61: XF2419-001	EF61 EF61CN
13.	Podkladový materiál pre vyšívanie	SA519	BM3: XG6683-001	BM3 BM3CN
14.	Vodou rozpustný podkladový materiál	SA520	BM5: XG6681-001	BM5 BM5CN
15.	Vyšívacie cievková niť (Hrúbka 60, biela / čierna)	SA-EBT (biela)/ SAEBT999 (čierna)	EBT-CEN (biela): X81164-001/ EBT-CEBN (čierna): XG6643-001	EBT-CEN (biela)/ EBT-CEBN (čierna)

*1 Kontaktujte autorizovaného predajcu Brother.

*2 Zmenou polohy pripevnenie rámčeka možno vyšší priestor o veľkosti 17 cm × 10 cm (6-7 / 10 palca × 4 palce), bez potreby látku znovu napínať. Vyšívacie priestor je 10 cm × 10 cm (4 palce × 4 palce).

Doplnkové informácie

- Voliteľné príslušenstvo alebo diely získate od svojho autorizovaného predajcu Brother.
- Všetky špecifikácie boli platné v čase tlače. Pamätajte prosím, že niektoré špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.
- K dispozícii sú rôzne typy pätiiek pre rôzne druhy šitie a zakončenie. Úplný zoznam voliteľného príslušenstva nájdete u najbližšieho autorizovaného predajcu Brother.
- Vždy používajte iba príslušenstvo odporúčané pre tento stroj.

Vypínanie/zapínanie stroja

VAROVANIE

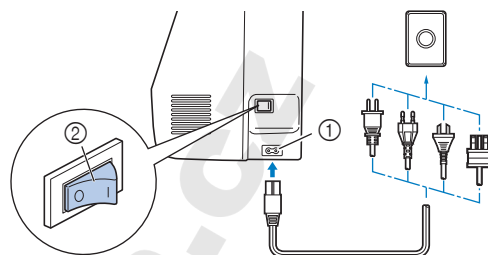
- Pre napájanie používajte iba bežný domáci rozvod elektrickej energie. použitie iných zdrojov elektrickej energie môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo poškodenie stroja.
- Uistite sa, že je zástrčka prívodnej šnúry pevne zasunutá do elektrickej zásuvky a do konektora napájania na stroji.
- Nezapájajte zástrčku napájacej šnúry do elektrickej zásuvky v zlom stave.
- Za nasledujúcich okolností odpojte prívodnú šnúru a vytiahnite zástrčku:
 Pokiaľ od stroja odchádzate
 Po použití stroja
 Ak počas používania dôjde k výpadku prúdu
 Ak stroj nefunguje správne kvôli zlému pripojeniu alebo odpojeniu
 Počas búrky

UPOZORNENIE

- Používajte iba napájaciu šnúru priloženú k stroju.
- Nepoužívajte predlžovacie šnúry alebo rozdeľovky, na ktoré je pripojené väčšie množstvo ďalších spotrebičov. Môže dôjsť k požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa zástrčky mokrémi rukami. Môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Ak odpájate šnúru stroja, vždy najskôr vypnite hlavný spínač. Pri vytáňovaní zo zásuvky vždy šnúru uchopíte za zástrčku. Ťahom za šnúru môžete spôsobiť jej poškodenie, požiar alebo úraz elektrickým prúdom.
- Zabráňte preseknutiu, poškodeniu, modifikáciám, násilnému ohnutiu, ťahu, krúteniu alebo zauzlovaniu prívodnej šnúry. Nekladte na šnúru ťažké predmety, nevystavujte šnúru horúčave. Mohlo by tým byť spôsobené poškodenie šnúry, požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Ak je šnúra alebo zástrčka poškodená, dopravte stroj pred ďalším použitím k autorizovanému predajcovi, aby ho opravil.
- Vytiahnite napájaciu šnúru, ak nebude stroj dlhšiu dobu používaný. Inak by mohlo dôjsť k požiaru.

- 1 Uistite sa, že je šijací stroj vypnutý (hlavný spínač prepnutý na "○") a zapojte prívodnú šnúru do konektora napájania na pravej strane stroja.

- 2 Zasuňte zástrčku prívodnej šnúry do domácej elektrickej zásuvky.



- ① Napájací konektor
 ② Hlavný vypínač

- 3 Stlačte pravú stranu hlavného spínača na pravej strane stroja (prepnete ho do polohy "I").



→ Svetlo, LCD obrazovka a tlačidlo "Štart / Stop" sa po zapnutí stroja rozsvieti. Po zapnutí stroja vydá ihla a podávač zúbkov pri svojom pohybe zvuk. Nejedná sa o známku poruchy.

- 4 Po zapnutí stroja sa prehrá uvítací film. Dotknite sa ktoréhokoľvek miesta na obrazovke.

Poznámka

- Keď prvýkrát zapnete stroj, vyberte vami zvolený jazyk a potom stlačte OK.



- 5 Stlačte hlavný vypínač na pravej strane stroja v smere symbolu "○" a stroj tak vypnete.

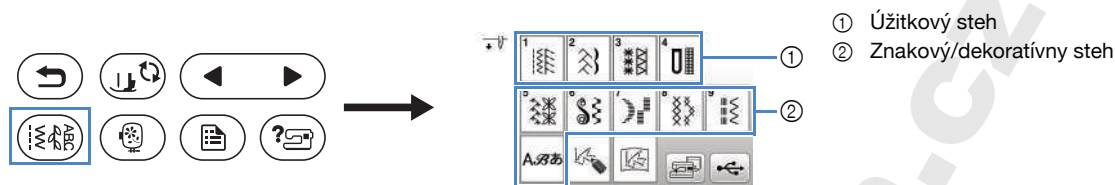
1

PRÍPRAVA

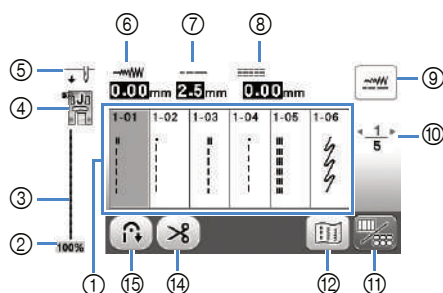
LCD Operácie

Zobrazenie obrazovky LCD

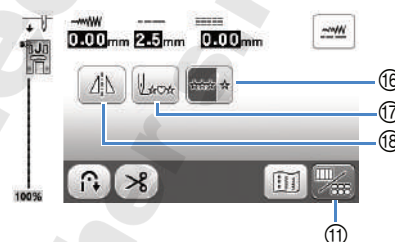
Svojim prstom stlačte tlačidlo a vyberte vzor stehu, funkciu stroja, alebo vyberte operáciu, uvedenú na tlačidle. Obrazovka nižšie sa zobrazí, ak stlačíte na ovládacom paneli .



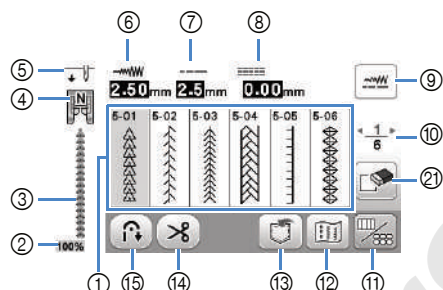
➤ Obrazovka úžitkového stehu



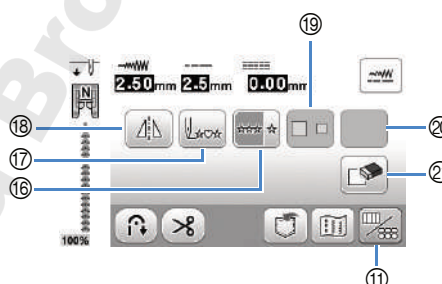
➤ Obrazovka editácie úžitkového stehu



➤ Obrazovka znakového/ dekoratívneho stehu



➤ Obrazovka editácie znakového/ dekoratívneho stehu



Poznámka

- Niektoré editačné funkcie nemožno u určitých vzorov stehov použiť. Keď je vybraný určitý vzor stehu, sú k dispozícii len funkcie zobrazených tlačidiel.

Č.	Displej	Názov tlačidla	Vysvetlenie	Strana
①	–	Stehy	Stlačte tlačidlo stehu, ktorým chcete šiť.	25
②		Veľkosť zobrazenie vzoru stehu	Zobrazí približnú veľkosť vybraného vzoru stehu. 100%: Približne rovnaká veľkosť, ako vyšívavý vzor stehu 50%: 1/2 veľkosti vyšívavého vzoru stehu 25%: 1/4 veľkosti vyšívavého vzoru stehu	–
③	–	Náhľad na steh	Zobrazuje náhľad na vybraný steh.	–
④		Prítlačná päťka	Zobrazuje použitú prítlačnú pätku. Pred začatím šitia nainštalujte tu znázornenú prítlačnú pätku.  Päťka cik-cak "J"  Päťka na monogramy "N"  Päťka overlocková "G"  Päťka pre šitie dierok "A"  Päťka pre slepý steh "R"  Päťka pre našívanie gombíkov "M"  Päťka s bočným orezom "S" * Symboly určitých prítlačných pätičiek, napríklad zipsové päťky "I" a quiltovacia päťky, sa nemusia na obrazovke objaviť.	23

Č.	Displej	Názov tlačidla	Vysvetlenie	Strana
⑤		Nastavenie pozície ihly	Zobrazuje nastavenie režimu jednej ihly alebo dvojihly a polohu zastavenia ihly. : Jedna ihla / dolná poloha : Dvojihla / dolná poloha : Jedna ihla / horná poloha : Dvojihla / horná poloha	12
⑥		Šírka stehu	Zobrazuje šírku aktuálne zvoleného stehu.	29
⑦		Dĺžka stehu	Zobrazuje dĺžku aktuálne zvoleného stehu.	29
⑧		Posunutie L/P	Zobrazuje smer vľavo / vpravo od stredovej osi pre pôvodnú kľukatý steh.	29
⑨		Tlačidlo ručného nastavenia	Ak chcete zobraziť obrazovku nastavenia šírky stehu, dĺžky stehu a "posunutie L / P", stlačte toto tlačidlo.	29
⑩		Zobrazenie strany	Zobrazí ďalšie strany, ktoré je možné zobraziť.	–
⑪		Tlačidlo prepínania stehu / editácia	Ak chcete prepnúť medzi obrazovkou editácie a obrazovkou stehu, stlačte toto tlačidlo.	28
⑫		Tlačidlo zobrazenia	Zobrazí náhľad na vyšívavý obrazec. Ak chcete zmeniť farbu nite na snímke na červenú, modrú alebo čiernu, stlačte tlačidlo	–
⑬		Tlačidlo pamäte	Stlačením tohto tlačidla uložíte kombinovanej vzory stehu do pamäte.	56
⑭		Tlačidlo automatického odstrihu nite.	Stlačte toto tlačidlo pre nastavenie funkcie automatického odstrihu nite.	28
⑮		Automatické zapošítie / spätné šitie	Stlačte toto tlačidlo pre nastavenie funkcie automatického zapošítie / spätné šitie.	28
⑯		Jednoduché / opakované šitie	Stlačte toto tlačidlo pre výber jedného vzoru stehu alebo spojitých vzorov stehov. V závislosti na vybranom stehu môže byť toto tlačidlo zablokované. Ak chcete počas spojitého vyšívania vzoru stehu dokončiť úplný motív, môžete počas šitia stlačiť toto tlačidlo. Po dokončení motívu sa stroj automaticky zastaví.	–
⑰		Tlačidlo návrat na začiatok	Po zastavení šitia stlačte toto tlačidlo pre návrat na začiatok vzoru stehu.	–
⑱		Tlačidlo zrkadlený obraz zobrazenie tohto vzoru stehu.	Po výbere vzoru stehu použite toto tlačidlo pre vytvorenie horizontálne prevráteného	–
⑲		Tlačidlo pre voľbu veľkosti	Toto tlačidlo slúži na voľbu veľkosti znakového stehu (veľký, malý).	–
⑳	V závislosti na zvolenom vzore stehu sa objaví niektorá z týchto tlačidiel.			
		Tlačidlo predĺženie	Keď sú vybrané saténové vzory stehu , môžete týmto tlačidlom vyberať z 5 automatických nastavení dĺžky, bez toho aby sa zmenilo nastavenie šírky cik-cak stehu alebo nastavenie dĺžky stehu. 	–
		Tlačidlo krytie	Po výbere dekoratívneho saténového vzoru stehu môžete týmto tlačidlom zmeniť krytie daného vzoru stehu. : Nízke krytie : Vysoké krytie Ak sa po zmene krytia na možnosť stehu zhliakujú , vráťte nastavenie krytia späť na možnosť . Ak budete pri zhliakovaní stehov pokračovať v šití, môže dôjsť k ohnute alebo zlomeniu ihly.	–
		Tlačidlo rozstupov medzi znakmi	Týmto tlačidlom môžete zmeniť rozstupy u znakových vzorov stehov. Zmeny rozstupov sú platné nielen pri zadávaní znakov, ale aj pred ním a po ňom.	–
㉑		Tlačidlo pre vymazanie	Týmto tlačidlom môžete zvolený vzor stehu vymazať. Keď urobíte chybu pri kombinovaní vzorov stehov, týmto tlačidlom vzory stehu vymažte.	–

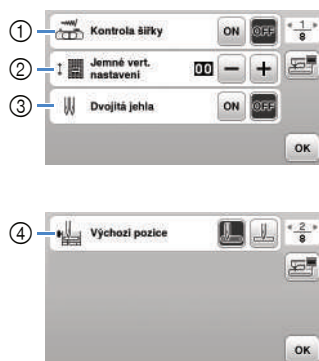
Obrazovka nastavenia

Stlačením tlačidla  môžete zmeniť predvolené nastavenia stroja (Poloha zastavenie ihly, uvtávací obrazovka atď.). po zmene nevyhnutného nastavenia stlačte tlačidlo  alebo .

Doplnkové informácie

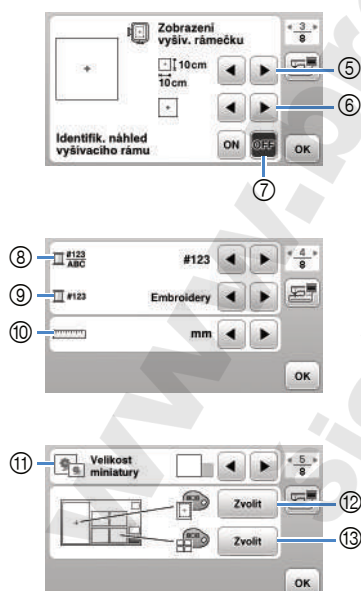
- Aktuálnu snímku obrazovky nastavenia môžete uložiť na USB disk stlačením tlačidla , keď je USB disk zasunutý do USB portu. Súbory sa ukladajú do zložky "BPocket".

➔ Nastavenie šitie



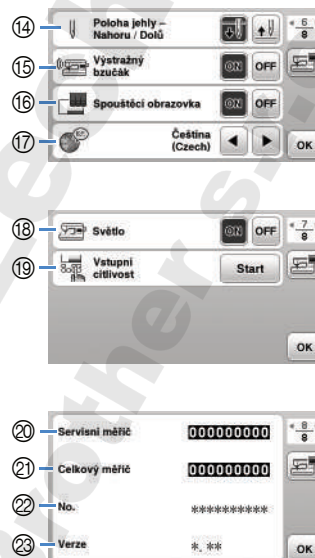
- Zvoľte, či chcete použiť ovládač rýchlosti šitia pre určenie šírky cik-cak. (Strana 49)
- Upravte nastavenie vzorov znakových alebo dekoratívnych stehov. (Strana 55)
- Pri použití dvojihly nastavte na [ON]. (Strana 53)
- Zvoľte buď "1-01 Rovný steh (ľavá)" alebo "1-03 Rovný steh (stredná)" ako úžitkový steh, ktorý bude automaticky zvolený po zapnutí stroja.

➔ Nastavenie vyšívania



- Zvoľte vyšívacie rámeček, ktorý má byť použitý.
- Zvoľte strediacu značku a mriežkové čiary, ktoré sú zobrazené.
- Pri nastavení na [ON] je možné vybrať vyšívacie vzor podľa veľkosti vyšívacieho rámečku, ktorý ste zvolili v bode 5. (strana 66)
- Zmeňte zobrazenie farby nite na obrazovke vyšívania; číslo nite, názov farby. (Strana 69)
- Ak je vybrané číslo nite [# 123], vyberte požadovanú značku nite. (Strana 69)
- Zmeňte jednotky zobrazenia (mm/palce).
- Stlačte pre určenie veľkosti miniatúr vzorov.
- Zmeňte farbu pozadia pre oblasť zobrazenia vyšívania.
- Zmeňte farbu pozadia pre priestor miniatúr.

➔ Všeobecné nastavenie

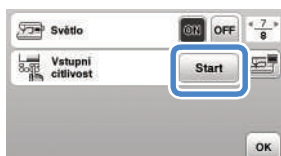


- Zvoľte polohu zastavenia ihly (poloha ihly pre situácie, kedy stroj nepracuje) hore alebo dole.
- Vyberte, či sa má ozvať zvuková signalizácia činnosti.
- Vyberte, či sa má po zapnutí stroja zobrazovať uvítací obrazovka.
- Zvoľte jazyk displeja.
- Vyberte, či rozsvietiť či zhasnúť osvetlenie pracovného priestoru.
- Zvoľte úroveň citlivosti displejových tlačidiel. (Strana 13)
- Servisný počet slúži na upomenutí na pravidelný servis vášho stroja. (Ak sa chcete dozvedieť viac, kontaktujte autorizovaného predajcu Brother.)
- Zobrazuje celkový počet vyšitých stehov na tomto stroji.
- Číslo [No.] je interné číslo vášho stroja.
- Zobrazuje verziu programu nainštalovanú na vašom stroji.

Nastavenie citlivosti tlačidiel displeja

Citlivosť displejových tlačidiel môžete nastaviť po piatich úrovniach. Zobraziť obrazovku nastavenia pre voľbu požadovanej úrovne.

- 1 Stlačením  zobrazíte obrazovku s nastavením.
- 2 Zobrazte stranu 7 stlačením  / .
- 3 Stlačte tlačidlo [Start].



→ Je zobrazená obrazovka nastavenia.

- 4 Nastavte [Vstupná citlivosť] stlačením tlačidla  / .

- Čím vyššie nastavenie, tým citlivejšie budú tlačidlá. Predvolené nastavenie je [3].
- Ak je používané elektrostatické dotykové pero, odporúčame zvoliť najvyššie nastavenie.
- Pri nastavovaní citlivosti stlačením tlačidla  skontrolujte, či predmetné displejové tlačidlo reaguje. Keď tlačidlo reaguje, nastavená hodnota citlivosti bliká.



- 5 Stlačením tlačidla  sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku.

➤ Ak stroj nereaguje pri stlačení displejového tlačidla

Stroj vypnite, potom pridržte  (tlačidlo Odstrihávač nite) a stroj zapnite, aby sa obnovila [Vstupná citlivosť]. Zobraziť obrazovku nastavenia a znova upravte [Vstupné citlivosť].

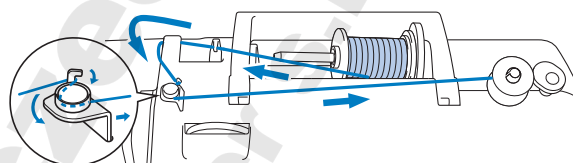
Navíjanie/inštalácia cievky

! UPOZORNENIE

- Používajte len plastovú cievku, ktorá sa dodáva s týmto strojom, alebo cievky rovnakého typu (SA156 / SFB: XA5539-151 / SFB). Výška cievky je 11,5 mm (asi 7/16 palca). Používanie iných cievok môže spôsobiť poškodenie stroja. SA156 je cievka typu Class 15.

Navíjanie cievky

Táto sekcia popisuje, ako navinúť niť na cievku.

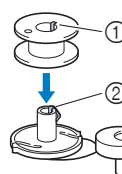


Doplnkové informácie

- Pri navíjaní cievky pre šitie úžitkových stehov použite niť vhodnú pre látku, ktorú chcete šiť (strana 21). za normálnych okolností to bude rovnaká niť ako tá, ktorú používate ako vrchnú niť.
- Pri navíjaní cievky pre vyšívanie použite vyšívacie cievkovú niť o jemnosti 60 odporúčanú pre tento stroj.

- 1 Nasadíte cievku na trň navíjača cievky tak, aby pružinka trňa zapadla do drážky na cievke. Zatláčte na cievku tak, aby zapadla na miesto.

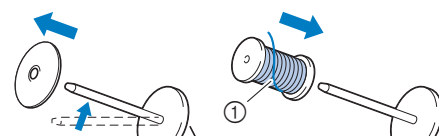
- Tlačidlo "Štart / Stop" svieti oranžovo.



- ① Drážka
- ② Pružina trňa navíjača

- 2 Odstráňte krytku nasadenú na trni vrchnej nite a nasadíte na vrchný trň cievku.

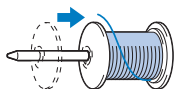
Zasuňte cievku na trň tak, aby bola cievka vo vodorovnej polohe a niť sa odvíjala zospodu k vám.



- ① Niť sa odvléká dopredu zo spodnej strany

3 Nasuňte krytku na trň cievky vrchnej nite.

Nasuňte podľa znázornenie krytku čo najďalej doprava (zaguľatenou stranou vľavo).



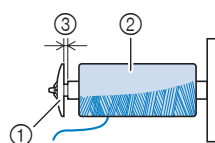
! UPOZORNENIE

- Ak cievku alebo krytku nenasadíte správne, niť sa môže po čase na trni zamotať, čo môže spôsobiť zlomenie ihly.
- K dispozícii sú tri veľkosti krytiel cievky vrchnej nite. Môžete si teda vybrať krytku, ktorá bude najlepšie vyhovovať použitej veľkosti cievky. Pokiaľ bude kryтка cievky vrchnej nite pre používanú cievku príliš malá, niť sa môže zachytiť vo výreze cievky alebo môže dôjsť k poškodeniu stroja. Pri použití mini cievky na silnú niť použite vložku cievky vrchnej nite (mini cievka na silnú niť). Podrobnosti o vložke cievky vrchnej nite (mini cievka na silnú niť) vid' "Doplňkové informácie", strana 14



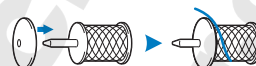
Doplňkové informácie

- Pri použití cievky spôsobom znázorneným nižšie použite malú krytku vrchnej nite a nechajte malú medzeru medzi krytkou a cievkou.

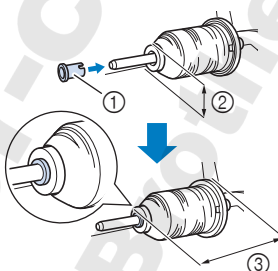


- 1 Kryтка cievky vrchnej nite (malá)
- 2 Cievka vrchnej nite (Križom vinutá niť)
- 3 Medzera

- Pri použití rýchlo sa odvíjajúce nite, napríklad priehľadné nylonové alebo metalické nite, nasadte na cievku vrchnej nite pred jej umiestnením na trň sieťku. Pokiaľ bude sieťka cievky vrchnej nite príliš dlhá, zahnite ju tak, aby cievke vyhovovala.

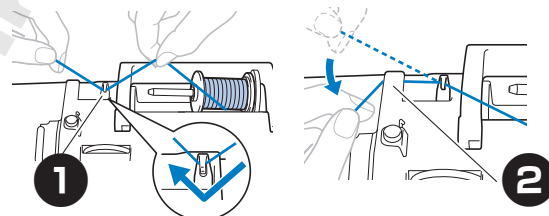


- Ak je na trň cievky vrchnej nite nasadená cievka, ktorej stred má priemer 12 mm (1/2 palca) a výšku 75 mm (3 palce), použite vložku cievky vrchnej nite (mini cievka na silnú niť).



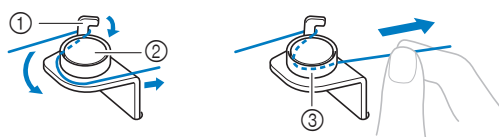
- 1 Vložka cievky vrchnej nite (mini cievka na silnú niť)
- 2 12 mm (1/2 palca)
- 3 75 mm (3 palce)

4 Prestrčte niť pod vodičom nite, potom pod chráničom vodiče nite a smerom dopredu.



- 1 Vodič nite
- 2 Chránič vodiče nite

- 5** Prestrčte niť lapačom vodiče nite a potom prevlečte niť proti smeru hodinových ručičiek okolo predpínacieho kotúča.

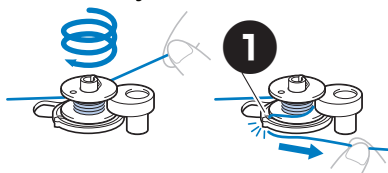


- ① Vodičko navíjača nite
② Predpínacie kotúč
③ Vytiahnite čo najďalej

Poznámka

- Overte, či niť prechádza predpínacím kotúčom.

- 6** Navíňte niť v smere hodinových ručičiek okolo cievky 5x až 6x, prestrčte koniec nite skrze výrez vodiče na sedle navíjača cievky, vytiahnite niť vpravo a odrežte ju.



- ① Výrez vodiče na sedle navíjača cievky (s vstavaným odstrihom)

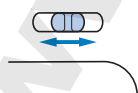
Poznámka

- Uistite sa, že navíjate cievku v smere hodinových ručičiek okolo cievky, inak sa niť môže namotať okolo hriadeľa navíjanie cievky.

UPOZORNENIE

- Vždy odstrihujte niť podľa znázornenia. Ak cievku navíjača naviniete bez odstrihnutie nite pomocou vstavaného odstrihu vo výreze sedla navíjača, niť sa môže po čase zamotať na cievku alebo môže dôjsť k ohnutiu alebo zlomeniu ihly vo chvíli, keď začne niť na cievke dochádzať.

- 7** Posuňte ovládač rýchlosti šitia doprava pre zvýšenie rýchlosti; doľava pre zníženie rýchlosti.



Doplnkové informácie

- Pružné nite, ako je napríklad transparentná nylonová niť, odporúčame navíjať nízkou rýchlosťou, pretože sa niť môže pretiahnuť.

- 8** Zapnite stroj

- 9** Stlačte raz tlačidlo "Štart / Stop" k začatiu navlečenie nite. Akonáhle je pripojený nožný pedál, stlačte nožný pedál.



Poznámka

- Navíjanie transparentné nylonové nite na cievku je potrebné zastaviť pri naplnení cievky z 1/2 až 2/3. Ak je cievka s transparentnou nylonovou niťou plná, môže tlak spôsobiť prasknutie plastovej cievky. Následkom budú nepravdivé stehy alebo možné poškodenie cievky.

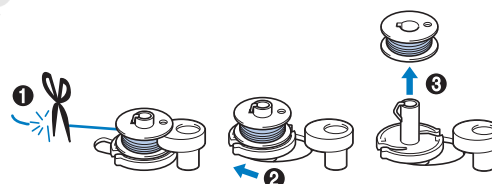


- 10** Keď sa navíjanie cievky spomalí, stlačte tlačidlo "Štart / Stop" a zastavíte stroj. Keď je nožný pedál pripojený, zložte nohu z pedálu.

UPOZORNENIE

- Akonáhle sa navíjanie cievky spomalí, zastavte stroj, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu stroja.

- 11** Odstrihnite niť, presuňte hriadeľ navíjanie cievky doľava, kým nezapadne na miesto a potom vyberte cievku.



- 12** Presuňte ovládač rýchlosti šitia na požadovanú polohu rýchlosti šitia.

- 13** Odoberte cievku spodnej nite z trňa cievky.

Inštalácia cievky

Nasadíte cievku s navinutú niťou. Môžete hneď začať šiť bez vyťahovania spodnej nite nahor prostým nasadením cievky do puzdra cievky a pretiahnutím nite výrezom v kryte stehovej dosky.

Doplnkové informácie

- Podrobnosti o šitie po vytiahnutí spodnej nite nahor, napríklad pri zhotovovaní varhánek alebo voľnom prešívane, viď. časť "Vytiahnutie spodnej nite nahor" na strane 20.

! UPOZORNENIE

- Použite cievku s riadne navinutú niťou, v opačnom prípade môže dôjsť k zlomeniu ihly alebo nesprávnemu napnutiu nite.



- Pred vkladáním alebo výmenou cievky, je potrebné stlačiť na ovládacom paneli k uzamknutiu všetkých tlačidiel, v opačnom prípade sa môžete zraníť.

1 Zapnite stroj

2 Stlačte (Tlačidlo pozície ihly) raz alebo dvakrát k zdvihnutiu ihly.

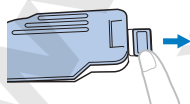
3 Stlačte .

→ Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá sú uzamknuté (mimo).

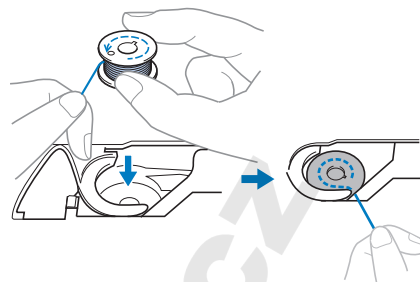


4 Zdvihnite páčku prítlačné pätky.

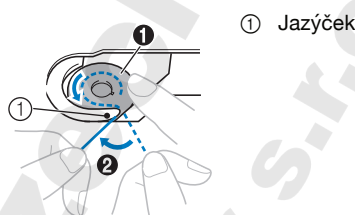
5 Presuňte západku krytu cievky spodnej nite doprava a kryt odstráňte.



6 Držte cievku pravou rukou, niť se odvíjí doleva a držte koniec nitě levou rukou. Pak umístěte pravou rukou cívku do pouzdra cívky.



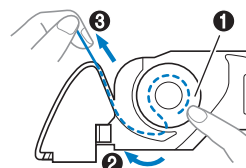
7 Jemně přidržujte cívku pravou rukou (1) a pak levou rukou protáhněte konec nitě kolem jazýčku krytu stehové desky (2).



! UPOZORNENIE

- Nezabudnite cievku pridržovať prstom a odvíjajte správne niť cievky, inak sa niť môže pretrhnúť alebo nebude správne napnutá.

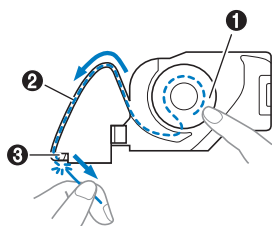
8 Keď pravou rukou pridržujete cievku (1), prevlečte niť výrezom v kryte stehovej dosky (2) a zľahka ju vytiahnite ľavou rukou (3).



Doplnkové informácie

- Vedením nite okolo jazýčka krytu stehovej dosky, niť prechádza ako je znázornené na obrázku 2, potom zľahka ťahajte niť do 3, niť sa dostane do pružinky napätia v cievkovom puzdre pre aplikáciu vhodného napätia v priebehu šitia.

- 9 Pravou rukou ľahko pridržajte cievku (1) a ľavou rukou pokračujte v pretáhovania nite výrezom (2). Potom niť odstrihnete odstrihom (3).

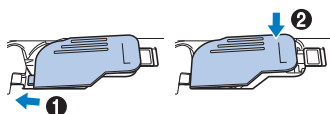


Doplnkové informácie

- Uistite sa, že ste správne navinuli cievku podľa týchto pokynov. Ak sa niť len jednoducho položí do štrbiny v kryte stehovej dosky, cievka nie je správne umiestnená a to spôsobí zlý výkon pri šití alebo nesprávne napätie nití.

- 10 Priložte späť kryt cievky.

Umiestnite jazyček do ľavého dolného rohu krytu cievky a potom jemne stlačte kryt na jeho pravej strane.



Doplnkové informácie

- Môžete začať šiť bez vytahovania spodnej nite nahor. Pokiaľ chcete vytiahnuť spodnú niť hore pred začiatkom šitia, vytiahnite niť podľa postupu v časti "Vytiahnutie spodnej nite nahor" na strane 20.

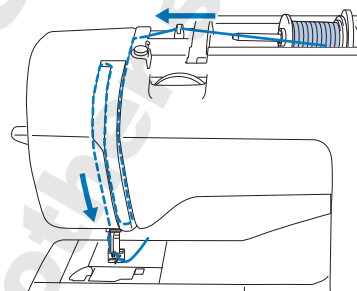
- 11 Stlačte na odomknutie všetkých tlačidiel.

Navlečenie hornej nite

! UPOZORNENIE

- Pri zavádzaní hornej nite opatrne postupujte podľa pokynov. Ak vrchná niť nie je navlečená správne, niť sa môže zamotať alebo sa môže zlomiť ihla.
- Nikdy nepoužívajte niť s hmotnosťou 20 alebo menej.
- Použite ihlu a niť v správnej kombinácii. (Strana 21)

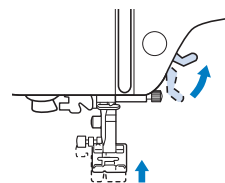
Zavedenie hornej nite



→ Pri navliekaní vrchnej nite postupujte presne podľa pokynov.

- 1 Zapnite stroj.

- 2 Zdvihnutím páčky prítlačnej pätky zdvihnete prítlačnú pätku.

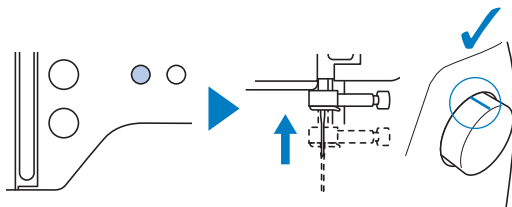


Poznámka

- Pokiaľ prítlačná päčka nie je zdvihnutá, niť nemôže byť navlečená.

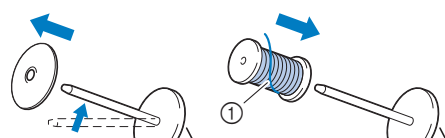
- 3** Stlačte  (Tlačidlo polohovania ihly) raz alebo dvakrát pre zdvihnutie ihly.

→ Ihla je riadne zdvihnutá, akonáhle je značka ovládacieho kolieska hore (ako na obrázku). Skontrolujte ovládacie koleso a ak značka nie je v správnej polohe, stlačte opakovane tlačidlo  (tlačidlo polohovanie ihly), kým správnej polohy nedosiahnete.



- 4** Odstráňte krytku nasadenú na trňi cievky vrchnej nite. Nasuňte cievku na trň vrchnej nite.

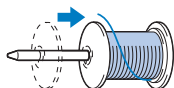
Zasuňte cievku na trň tak, aby bola cievka vo vodorovnej polohe a niť sa odvíjala zospodu k vám.



① Niť sa odvíja smerom zozadu dopredu

- 5** Nasuňte krytku na trň cievky vrchnej nite.

Nasuňte podľa znázornenie krytku čo najďalej doprava (zagulfatenou stranou vľavo).

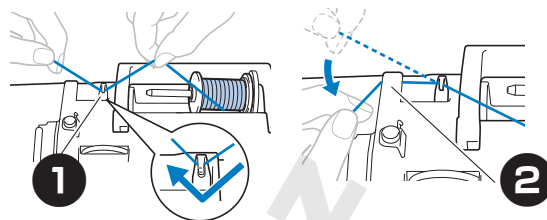


! UPOZORNENIE

- K dispozícii sú tri veľkosti krytiek cievky vrchnej nite. Môžete si teda vybrať krytku, ktorá bude najlepšie vyhovovať použitej veľkosti cievky. Pokiaľ bude kryтка pre používanú cievku príliš malá, niť sa môže zachytiť vo výreze cievky alebo môže dôjsť k zlomeniu ihly. Pri použití mini cievky na silnú niť použite vložku cievky vrchnej nite (mini cievka na silnú niť). Podrobnejšie informácie o výbere krytiek cievky pre vami zvolenú niť nájdete v časti strana 14.



- 6** Protáhněte niť pod vodítkem niti, poté pod krytem vodítka niti dopředu.



① Vodítko niti
② Kryt vodítka niti

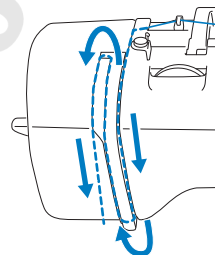
- 7** Stlačte tlačidlo .

→ Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá sú uzamknuté (mimo ).

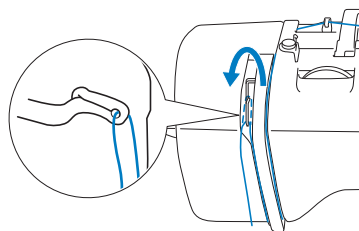
! UPOZORNENIE

- Keď niť navliekate uistite sa, že ste stlačili  na ovládacom paneli k uzamknutiu všetkých tlačidiel, v opačnom prípade sa môžete pri náhlom spustení stroja zranit'.

- 8** Pretiahnite niť k ihle podľa obrázku nižšie.

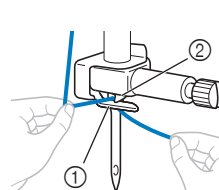


- 9** Uistite sa, že je niť vedená cez páčku pre napätie nite, ako je znázornené nižšie.



- 10** Presuňte niť za vodítko ihly ihelné tyče.

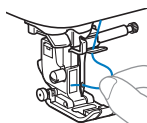
Niť možno ľahko presunúť za vodítko nite ihelné tyče. Uchopte niť ľavou rukou a potom ju pravou rukou presuňte za vodítko, ako je znázornené na obrázku nižšie.



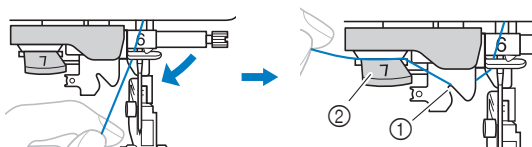
① Vodítko nitě jehelní tyče
② Jazyček

11 Skontrolujte či je niť a ihla kompatibilná s navliekáčkom nite. Ak sú kompatibilné, pokračujte ďalším krokom.

- Navliekač ihlief môžete použiť s ihlami veľkosti 75/11 až 100/16.
- Navliekač ihlief nemožno použiť s krídlovými ihlami alebo dvojihlou.
- Ak používate nite, ako je napríklad transparentná nylonová jednovláknová niť alebo špeciálne nite, neodporúčame používať navliekač ihlief.
- Ak nie je možné použiť navliekač ihlief, pretiahnite niť očkóm ihly spredu dozadu ručne. Uistite sa, že ste uzamkol všetky klávesy tlačidlom tak, ako je popísané v kroku 7.

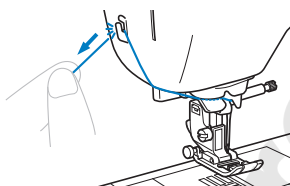


12 Presuňte koniec nite, ktorá bola prevlečená vodičkom nite ihelné tyče doľava, prevlečte niť zárezom a potom niť vytiahnite, aby sa celá zasunula spredu dozadu do štrbiny vodidla nite disku (označený ako "7").



- ① Zárez vodička nite navliekáčku
- ② Vodičko nite disku navliekáčku nite

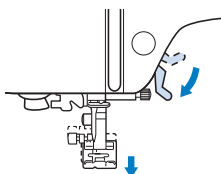
13 Odrežte niť orezom na ľavej strane stroja.



Poznámka

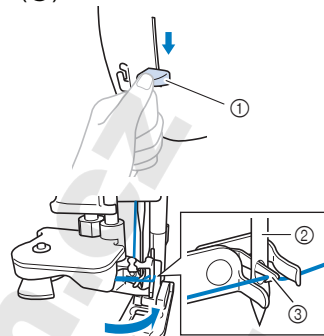
- Ak je niť ťahaná skrz a nemôže byť správne odrezaná, znížte prítlačnú pätku tak, aby sa niť udržala na mieste pred urezaním. Ak je táto operácia vykonaná, pokračujte krokom 15.
- Ak používate niť, ktorá sa rýchlo otáča, ako je metalická niť, môže byť ťažké ihlu navliecť. Preto namiesto použitia orezu nite vytiahnite asi 8 cm nite pro jej prevlečenie vodičkom nite disku (označený ako "7").

14 Znížením páčky prítlačnej pätky znížte prítlačnú pätku.



15 Znížte páčku navliekača nití na ľavej strane stroja tak, ako je to maximálne možné a pretiahnite niť háčikom.

Potom čo je vodič nite diskom navliekáčku znížený (1), háčik sa otočí (2).

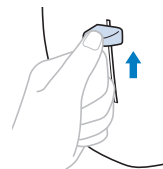


- ① Páčka navliekača ihly
- ② Ihla
- ③ Háčik

Poznámka

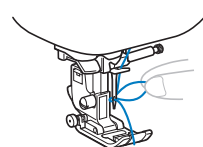
- Ak nie je ihla zdvihnutá do najvyššej polohy, navliakač ihlu nenavlieče. Posuňte ručným kolesom proti smeru hodinových ručičiek dokiaľ nie je ihla vo svojej maximálnej polohe. Ihla je správne zdvihnutá, keď je značka na ručnom kolese hore, ako je znázornené v kroku 3 na strane 17.

16 Presuňte páčku navliekače ihlief pomaly hore.

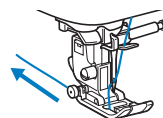


17 Opatrne vytiahnite koniec nite, ktorý prešiel očkóm ihly.

Pokiaľ nebola ihla kompletne navlečená, ale v oku ihly sa vytvorila slučka, opatrne pretiahnite slučku očkóm ihly na vytiahnutie konca nite.



18 Zdvihnite páčku prítlačnej pätky, pretiahnite koniec nite pod pätkou dozadu tak, aby bola v dĺžke cca 5 cm.



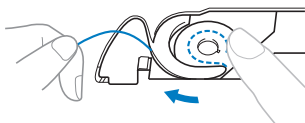
19 Stlačte [button] na odomknutie všetkých tlačidiel.

Vytiahnutie spodnej nite nahor

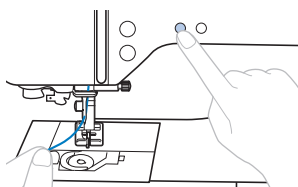
Pri zhotovovaní varhánok alebo pred voľným prešivaním najskôr vytiahnite spodnú niť hore podľa popisu nižšie.

- 1** Informácie o navlečení nite do stroja s vrchnou niťou a navlečení ihly nájdete v časti "Zavedenie hornej nite" na strane 17.
- 2** Podľa krokov **1** až **6** "Inštalácia cievky" na strane 16 nasadíte cievku do cievkového puzdra.
- 3** Pretiahnite spodnú niť výrezom.

Neodrezávajú niť odrezávačom.

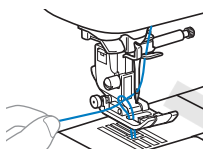


- 4** Stlačte  na odomknutie všetkých tlačidiel.
- 5** Keď zľahka držíte hornú niť svoju ľavou rukou, stlačte  (tlačidlo polohy ihly) dvakrát k zníženiu a zvýšeniu ihly.

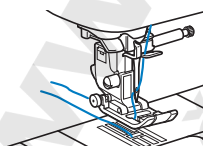


→ Spodná niť je omotaná okolo vrchnej nite a možno ju vytiahnuť nahor.

- 6** Opatrne vytiahnite vrchnú niť nahor, aby bol vytiahnutý von koniec spodnej nite.



- 7** Vytiahnite hore spodnú niť, pretiahnite ju pod prítlačnú pätkou a vytiahnite ju cca 10 cm (4 palce) smerom k zadnej strane stroja, a vyrovnajte ju s vrchnou niťou.



- 8** Priložte späť kryt cievky.

Kombinácia látok, nití a ihliel

- Ihly, ktoré je možné používať s týmto strojom: Ihly pre domáce šijacie stroje (veľkosť 65/9 - 100/16)
* Čím je číslo vyššie, tým je ihla väčšia. Čím je číslo nižšie, tým je ihla jemnejšia.
- Niť, ktorú možno používať s týmto strojom: Jemnosť 30 - 90
* Nikdy nepoužívajte niť o jemnosti 20 alebo nižší. Môže to spôsobiť poruchu stroja.
* Čím je číslo nižšie, tým je niť hrubší. Čím je číslo vyššie, tým je niť jemnejšia.
- Ihla a niť, ktoré by mali byť v stroji použité, závisí od typu a hrúbky šitej látky. Pri výbere nite a ihly vhodnej pre látku, ktorú chcete šiť, postupujte podľa informácií v nasledujúcej tabuľke.
 - Kombinácie uvedené v tabuľke predstavujú všeobecné vodítko. Nezabudnite skúsiť našit niekoľko stehov na príslušný počet vrstiev a typ látky, ktoré chcete pri šití použiť.
 - Ihly pre šijacie stroje sú spotrebný tovar. Ak chcete zaistiť bezpečnosť a optimálne výsledky práce, odporúčame ihlu pravidelne vymieňať. Podrobnosti o tom, kedy je potrebné ihlu vymeniť, nájdete v časti "Kontrola ihly" strana 22.
- V podstate je potrebné používať jemnú ihlu a niť na ľahkej látke a väčšiu ihlu s hrubšou niťou na ťažkej látke.
- Zvoľte steh vhodný pre danú látku a potom nastavte dĺžku stehu. Pri šití ľahkých látok zvoľte jemnejšie (kratšie) dĺžku stehu. Pri šití ťažkých látok zvoľte hrubšie (dlhšie) dĺžku stehu (strana 29).
Informácie o šití strečových látok nájdete v časti "Šitie pružných látok" na strane 32

Typ látky / aplikácie		Niť		Veľkosť ihly	Dĺžka stehu [mm (palce)]
		Typ	Hmotnosť		
ľahké látky	Batist, žoržet, challis, organdie, krep, šifón, voál, gáz, tyl, podšívka atď.	Polyesterová niť	60–90	65/9–75/11	Jemné stehy 1,8–2,5 (1/16–3/32)
		Bavlnená niť, Hodvábná niť	50–80		
látky so strednou hmotnosťou	Čierne plátno (jemné), taft, gabardén, flanel, seersucker, dvojitý gáz, ľan, froté, vaflová väzba, obliečky, popelín, bavlnený keper, satén, prešívacie bavlna atď.	Polyesterová niť	60–90	75/11–90/14	Pravidelné stehy 2,0-3,0 (1/16-1/8)
		Bavlnená niť, Hodvábná niť	50–60		
ťažké látky	Denim (12 uncí a viac), plátno atď.	Polyesterová niť, Bavlnená niť	30	100/16	Hrubé stehy 2,5-4,0 (3/32–3/16)
	Denim (12 uncí alebo viac), plátno, tvíd, mančester, aksamit, melton, látka s vinylovou povrchovou úpravou atď.	Polyesterová niť	60	90/14–100/16	
		Bavlnená niť, Hodvábná niť	30–50		
strečové látky (pletené látky atď.)	Žerzej, bežná pletenina, látka na trička, fleece, interloková pletenina atď.	Bavlnená niť, Polyesterová niť, Hodvábná niť	50	Ihla s guľovým hrotom 75/11–90/14	Nastavenie vhodné pre hrúbku látky
pre obšívanie		Polyesterová niť, Bavlnená niť	30	90/14–100/16	Nastavenie vhodné pre hrúbku látky
			50–60	75/11–90/14	

➔ Transparentná nylonová niť

Použite ihlu pre horné stehy pre domáce šijacie stroje bez ohľadu na látku alebo niť.

➔ Vyšívacie ihly

Pre vyšívanie použite vyšívacie ihlu domáceho šijacieho stroja o veľkosti 75/11.

⚠ UPOZORNENIE

- Príslušné kombinácie látky, nite a ihly sú uvedené v predchádzajúcej tabuľke. Ak nie je správna kombinácia látky, nite a ihly, hlavne pri šití ťažkých látok (ako je napríklad džínsovina) tenkými ihlami (ako sú 65/9 až 75/11), sa môže ihla ohnúť alebo zlomiť. Navyše môžu byť stehy nerovnakej alebo Zvrátenie, alebo môžu byť vynechané.

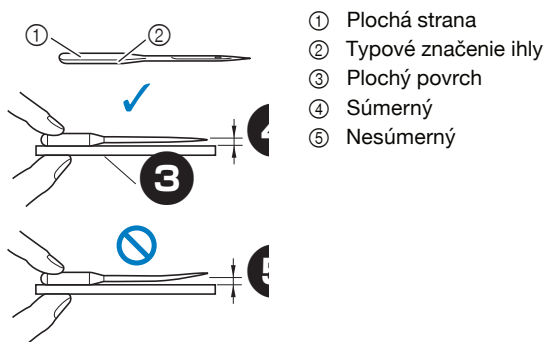
Výmena ihly

! UPOZORNENIE

- Používajte len odporúčané ihly pre domáce šijacie stroje. Ak použijete iné ihly, môžete ohnúť ihlu alebo poškodiť stroj.
- Nikdy nepoužívajte ohnuté ihly. Ohnuté ihly sa môžu ľahko zlomiť a spôsobiť úraz.

Kontrola ihly

Pred použitím ihly umiestnite plochou stranu ihly na vodorovný povrch a skontrolujte, či je úsek medzi ihlou a vodorovným povrchom rovnobežný.



Poznámka

- Ihly stroje sú spotrebný materiál. Vymeňte ihlu v prípadoch, ktoré sú popísané nižšie.
 - Ak počujete neobvyklý zvuk, keď ihla vstupuje do látky. (Špička ihly môže byť zlomená alebo poškodená)
 - Ak stroj vynecháva stehy. (Ihla môže byť ohnutá)
 - Všeobecne, po dokončení jedného projektu, ako napr. Kúska odevu.

Výmena ihly

Použite skrutkovač a ihlu, ktorá bola overená ako rovná podľa pokynov v časti "Kontrola ihly".

- 1 Jedným či dvojitým stlačením tlačidla (tlačidlo polohovanie ihly) zdvihnete ihlu.
- 2 Zakryte otvor na stehovej doske priložením látky alebo papiera pod prítlačnú pätku.

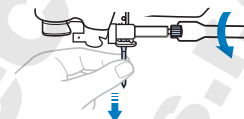
- 3 Stlačte tlačidlo .

→ Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá sú uzamknuté (mimo).

! UPOZORNENIE

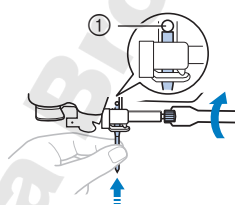
- Keď vymieňate ihlu, uistite sa, že ste stlačili na ovládacom paneli k uzamknutiu všetkých tlačidiel, v opačnom prípade sa môžete pri náhlom spustení stroja zraniť.

- 4 Chyťte ihlu do ľavej ruky, pomocou skrutkovača vyskrutkujte upínaciu skrutku ihly smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a vyberte ihlu.



- Upínacie skrutku ihly neuvoľňujte ani neutahujte nadmernou silou, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu niektorých súčastí stroja.

- 5 Zasúvajte ihlu plochou stranou k zadnej strane stroja, kým sa nedotkne zarážky ihly.



① Zarážka ihly.

! UPOZORNENIE

- Vždy vložte ihlu tak, aby sa dotýkala zarážky ihly, a pevne utiahnite upínaciu skrutku ihly skrutkovačom. Ak tak neurobíte, môže dôjsť k zlomeniu alebo poškodeniu ihly.

- 6 Stlačte na odomknutie všetkých tlačidiel.

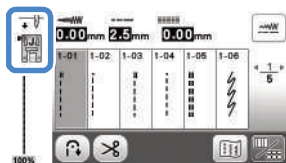
Výmena prítlačnej pätky

! UPOZORNENIE

- Použite prítlačnú pätku odpovedajúcu typu stehu, ktorým chcete šiť, inak môže ihla do prítlačnej pätky naraziť a to môže ihlu ohnúť alebo zlomiť.
- Použite iba prítlačnú pätku konštruovanou pre tento stroj. Použitie akékoľvek inej prítlačnej pätky môže spôsobiť zranenie alebo poškodenie stroja.

Poznámka

- Keď je zvolený steh, na LCD displeji sa zobrazí symbol pre prítlačnú pätku. Pred začatím šitie skontrolujte, či je pripojená príslušná prítlačná pätku, pätku upevnite. Podrobnosti nájdete v časti "Zobrazenie displeja" na strane 10.



Výmena prítlačnej pätky

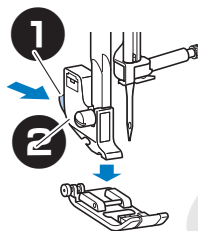
- 1 Jedným či dvojitým stlačením tlačidla  (tlačidlo polohovanie ihly) zdvihnete ihlu.
- 2 Stlačte tlačidlo.  → Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá sú uzamknuté (mimo ).

! UPOZORNENIE

- Keď vymieňate prítlačnú pätku, uistite sa, že ste stlačili  na ovládacom paneli k uzamknutiu všetkých tlačidiel, v opačnom prípade sa môžete pri náhlom spustení stroja zraniť.

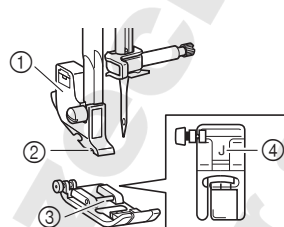
- 3 Zdvihnite páčku prítlačnej pätky

- 4 Stlačte čierne tlačidlo na zadnej strane držiaku prítlačnej pätky.



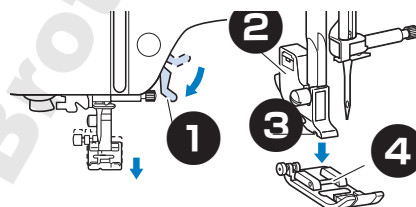
- ① Čierne tlačidlo
- ② Držiak prítlačnej pätky

- 5 Umiestnite inú prítlačnú pätku pod držiak tak, aby bol čap prítlačnej pätky vyrovnaný s drážkou v držiaku.



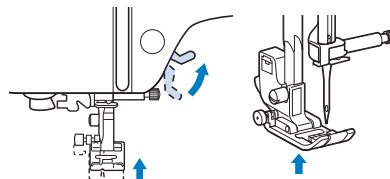
- ① Držiak prítlačnej pätky
- ② Drážka
- ③ Čap
- ④ Typ prítlačnej pätky

- 6 Pomaly spúšťajte páčku prítlačnej pätky, aby čap prítlačnej pätky zapadol do drážky v držiaku prítlačnej pätky.



- ① Páčka prítlačnej pätky
 - ② Držiak prítlačnej pätky
 - ③ Drážka
 - ④ Čap
- Prítlačná pätku je pripojená.

- 7 Zdvihnite páčku prítlačnej pätky pre kontrolu, či je prítlačná pätku bezpečne upevnená.



- 8 Stlačte  na odomknutie všetkých tlačidiel.

Odobratie a pripojenie držiaka prítlačnej pätky

Držiak prítlačnej pätky zložte pri čistení stroja alebo pri montáži prítlačnej pätky, ktorá nepoužíva držiak prítlačnej pätky, ako je napríklad kráčajúci a quiltovací pätky. Pre vybratie držiaka prítlačnej pätky použite skrutkovač.

➔ Odstráňte držiak prítlačnej pätky

1 Stlačte tlačidlo .

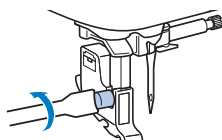
→ Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá sú uzamknuté (mimo .

2 Zložte prítlačnú pätku

3 Pre povolení skrutky držiaku prítlačnej pätky použite skrutkovač.

Otáčajte skrutkou smerom k zadnej časti stroja (v smere hodinových ručičiek).

- Skrutka držiaku prítlačnej pätky možno tiež povoliť alebo utiahnuť kotúčovým skrutkovačom (alebo zahnutým skrutkovačom).



4 Stlačte na odomknutie všetkých tlačidiel.

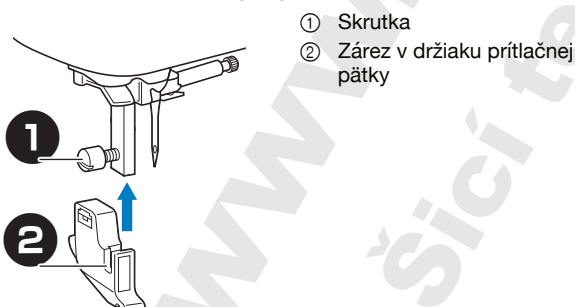
➔ Pripojenie držiaku prítlačnej pätky

1 Stlačte tlačidlo .

→ Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá sú uzamknuté (mimo .

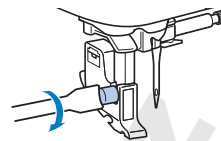
2 Zdvihnute páčku prítlačnej pätky.

3 Vyrovnajte držiak prítlačnej pätky s ľavou dolnou stranou prítlačnej tyčky.



4 Držte držiak prítlačnej pätky svojou pravou rukou a potom utiahnite skrutku pomocou skrutkovača v ľavej ruke.

Otáčajte skrutkou smerom k sebe (v smere hodinových ručičiek).



! UPOZORNENIE

- Uistite sa, že je skrutka držiaku prítlačnej pätky pevne utiahnutý, inak môže držiak prítlačnej pätky vypadnúť a ihla do neho môže naraziť, čo môže spôsobiť jej ohnutie alebo zlomenie.

5 Stlačte na odomknutie všetkých tlačidiel.

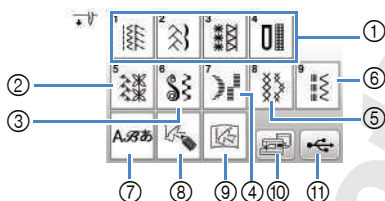
Kapitola 2 ZÁKLADY ŠITIA

Šitie

! UPOZORNENIE

- Keď je stroj v činnosti, venujte veľkú pozornosť polohe ihly. Ďalej nesiahajte do priestoru všetkých pohybujúcich sa súčiastok, ako je ihla a ovládacie koleso, inak môže dôjsť k zraneniu.
- Pri šití net'ahajte alebo netlačte látku príliš silno, inak môže dôjsť k zraneniu alebo sa môže ihla zlomiť.
- Nikdy nepoužívajte ohnuté ihly. Ohnuté ihly sa môžu ľahko zlomiť a spôsobiť úraz.

Typy stehov



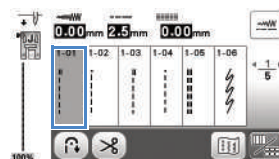
- ① Úžitkové stehy (strana 35)
Môžete voliť z úžitkových stehov, ktoré zahŕňajú rovné stehy, overlockové stehy, stehy pre gombíkovú dierku a základné dekoratívne stehy.
- ② Dekoratívne stehy
- ③ Dekoratívne saténové stehy
- ④ Saténové stehy
- ⑤ Krížikové stehy
- ⑥ Úžitkové dekoratívne stehy
- ⑦ Znakové stehy
- ⑧ MY CUSTOM STITCH (MÔJ VLASTNÝ STEH) (strana 57)
Môžete si navrhnuť originálne stehy.
- ⑨ MY CUSTOM STITCH (MÔJ VLASTNÝ STEH) uložený v pamäti stroja alebo na USB disku (strana 58)
- ⑩ Vzory stehov uložené v pamäti stroja (strana 56)
- ⑪ Vzory stehov uložené na USB disku (strana 56)

Základy šitia

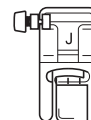
Poznámka

- Najskôr vykonajte skúšobné šitie pomocou kusu látky a nite, ktoré sú rovnaké ako tie, ktoré chcete použiť pre váš projekt.

- 1 Pripravte vhodnú ihlu a niť pre typ látky. (Strana 21)
Ak je to nutné, vymeňte ihlu (strana 22)
- 2 Naviňte niť na cievku a potom ju nasadte do stroja (strana 13).
- 3 Navlečte hornú niť. (Strana 17)
- 4 Na ovládacom paneli stlačte tlačidlo  a vyberte požadovaný typ stehu.
- 5 Zvoľte steh.
◀ zobrazí predchádzajúcu obrazovku ▶ a zobrazí nasledujúcu obrazovku.
• Podrobnosti o funkciách tlačidiel pozri "Zobrazenie obrazovky LCD" na strane 10.
• Ak je to nutné, zmeňte požadovanú šírku stehu alebo jeho dĺžku. (Strana 29)



- 6 Skontrolujte symbol pre prítlačnú pätku zobrazený na displeji LCD a potom nasadte vhodnú prítlačnú pätku. V tomto postupe nasadte pätku pre cik-cak "J" (Je pri zakúpení na stroji).

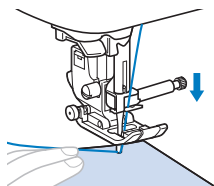


- Podrobnosti o výmene prítlačnej pätky nájdete v časti "Výmena prítlačnej pätky" na strane 23.

! UPOZORNENIE

- Vždy použite vhodnú prítlačnú pätku. Ak je použitá zlá prítlačná pätku, ihla môže do pätky narážať a môže sa poškodiť alebo zlomiť, môže viesť k zraneniu. Podrobnosti o odporúčaníach prítlačnej pätky nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

- 7** Vložte látku pod prítlačnú pätku. Držte látku a niť svoju ľavou rukou a otočte ručným kolesom proti smeru hodinových ručičiek alebo stlačte (tlačidlo polohy ihly) na nastavenie ihly do počiatočnej pozície šitia.



- 8** Znížte prítlačnú pätku.

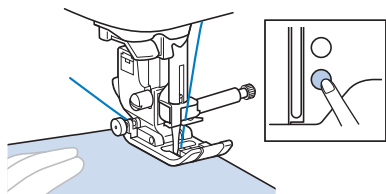
- 9** Nastavte rýchlosť šitia pomocou regulátora rýchlosti šitia.

Tento regulátor môžete použiť na úpravu rýchlosti šitia.



- 10** Stlačte tlačidlo "Štart / Stop" k začatiu šitia (Keď je zapojený nožný pedál, pomaly ho zošliapnite).

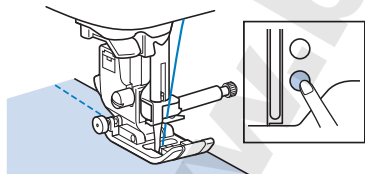
Látku ľahko rukami navádzajte.



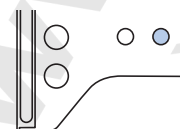
Doplnkové informácie

- Pri použití nožného pedálu nemôžete šiť tlačidlom "Štart / Stop".

- 11** Stlačte tlačidlo "Štart / Stop" na zastavenie šitia. (Keď je zapojený nožný pedál, oddeľte nohu z nožného pedálu.



- 12** Stlačte (Odstrih nite) k odstrihnutiu hornej i spodnej nite).



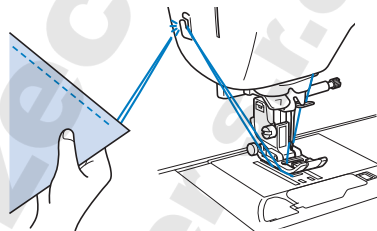
→ Ihla sa vráti automaticky do hornej pozície.

UPOZORNENIE

- Nestláčajte (Odstrih nite) po odstrihnutí nite. Mohlo by dôjsť k namotaniu nite, zlomenie ihly alebo poruche na stroji.
- Nestláčajte (Odstrih nite) keď v stroji nie je žiadna látka. Niť sa môže namotať alebo spôsobiť škodu.

Poznámka

- Pri rezaní nite ako je nylonová monofilová alebo iné dekoratívne nite, použite orez nite na ľavej strane stroja.



- 13** Zdvihnute páčku prítlačnej pätky a potom vyberte látku.

- 14** Skontrolujte šitie. V prípade potreby upravte napätie nite (strana 29).

» Používání nožního pedálu

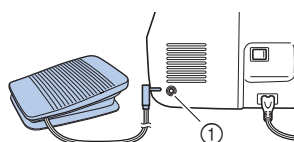
Pro zahájení a ukončení šití můžete použít také nožní pedál.

Doplnkové informácie

- Keď je zapojený nožný pedál, nemožno použiť tlačidlo "Štart / Stop".
- Navinutie cievky môže byť spustené a zastavené nožným pedálom.

- 1** Vypnite šijací stroj.

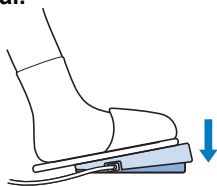
- 2** Zasuňte konektor ovládacieho pedálu do zástrčky na boku šijacieho stroja.



① Konektor nožného pedálu

- 3** Zapnite stroj.

- 4 Akonáhle ste pripravení k šitiu, pomaly stlačte ovládací pedál.



Doplnkové informácie

- Rýchlosť, nastavená na ovládači rýchlosti šitia, bude maximálna rýchlosť šitia nožného pedálu.

- 5 Uvoľnite nožný pedál pre zastavenie stroja.

Šitie opačných / zapošívacích stehov

So zapošívacími stehy je v rovnakom mieste ušité 3 až 5 stehov.

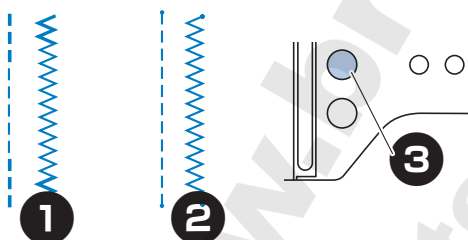
V závislosti na vybranom stehu sú šité opačné alebo zapošívacie stehy, zatiaľ čo je tlačidlo (Tlačidlo opačného stehu) nepretržite stlačené.

Doplnkové informácie

- Keď je vybraný opačný alebo zapošívací steh, stlačením tlačidla (tlačidlo spätného stehu) sa budú opakovať šité spätné stehy.

Č.	1-01	1-03	1-08
Steh			

- Keď je vybraný akýkoľvek iný steh, stlačením tlačidla (tlačidlo spätného stehu) sa budú opakovať šité zapošívacie stehy



- 1 Opačný steh
2 Zapošívací steh
3 (Tlačidlo opačného/zapošívacieho stehu)

Kombinovanie vzorov stehov

Je možné kombinovať vzory stehov z nasledujúcich kategórií.



Príklad:



- 1 Stlačte tlačidlo .



- 2 Vyberte nasledujúci vzor stehu.



- 3 Stlačte tlačidlo .

→ Na displeji sa znovu objaví obrazovka pre výber stehu.

- 4 Stlačte tlačidlo .

- 5 Vyberte písmo.



- 6 Ak chcete prejsť na inú obrazovku výberu a zadať znak, stlačte kartu.

① Karta



- Ak ste stlačili niektorý znak omylom, stlačte tlačidlo naky sa vymazávajú jednotlivé počnúc posledným zadaným znakom.
- Ak chcete zadať medzeru, stlačte tlačidlo .

- 7** Ak chcete šiť vzor stehu plynulo, stlačením tlačidla  zobrazíte editačnú obrazovku a potom stlačíte tlačidlo .



→ Vzor stehu sa prepne do priebežného režimu.



Doplnkové informácie

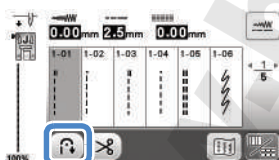
- Po dokončení vyšívania odstrihnete všetku prebytočnú niť medzi znakmi.



Automatické opačné/zapošívací stehy

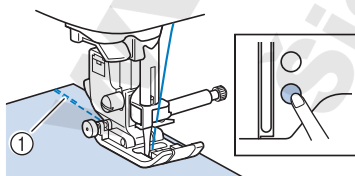
Po voľbe motívu stehu zapnite pred šitím funkciu automatického zapošívacieho stehovania a stroj bude automaticky šiť zapošívací stehy (alebo opačné stehy, podľa motívu stehov) na začiatku a konci šitia.

- Zvoľte steh.**
 - Podrobnosti o voľbe stehu viz „Základné šitie“ na straně 25.
- Stlačte  na nastavenie funkcie automatických opačných / zapošívacích stehov.**



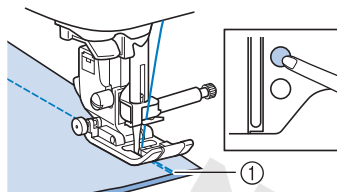
→ Tlačidlo sa zobrazí ako .

- Nastavte látku do počiatočnej polohy a stlačte tlačidlo "Štart / Stop" k zahájeniu šitia.**



- ① Opačné stehy (alebo zapošívací stehy)
→ Stroj bude automaticky šiť opačné stehy (alebo zapošívací stehy) a potom pokračuje v šití.

- Akonáhle dosiahnete konca švu, stlačte  (tlačidlo opačného / zapošívacieho stehu).**



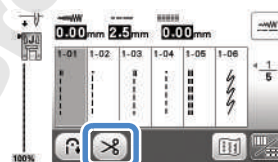
- ① Opačné stehy (alebo zapošívací stehy)

→ Stroj vyšije opačné stehy (alebo zapošívací stehy) a zastaví sa.

Automatický odstrih nite

Stroj možno nastaviť na automatické odstrihnutie nití na konci stehovania. Nazýva sa to "naprogramované odstrihnutie nite". Pokiaľ je nastavené naprogramované odstrihnutie nite, sú nastavené aj automatické opačné / zapošívací stehy. V prípade vypnutia stroja sa vypne aj naprogramované odrezanie nite.

- Zapnite stroj.**
- Zvoľte steh.**
 - Podrobnosti o voľbe stehu viz. "Základné šitie" na strane 25.
- Stlačte  na obrazovke.**



→ objaví sa  a stroj je nastavený na naprogramované odstrihnutie nite a automatické opačné/zapošívací stehy.

- Naprogramované odstrihnutie nite vypnete stlačením .

- Umiestnite látku na miesto a jedenkrát stlačte tlačidlo "Štart / Stop".**

→ Po automatickom vyšití opačných stehov (alebo zapošívacích stehov) začne normálne šitie.

- Akonáhle dosiahnete konca švu, raz stlačte  (Tlačidlo opačného / zapošívacieho stehu).**

Ak bolo zvolené stehovanie, napríklad gombíkových dierok a pruhových stehov, ktoré zahŕňa zapošívacie stehy, nie je tento úkon potrebný.

→ Po dokončení opačných stehov (alebo zosilňujúcich stehov) sa stroj zastaví a nite sa odstrihnú.

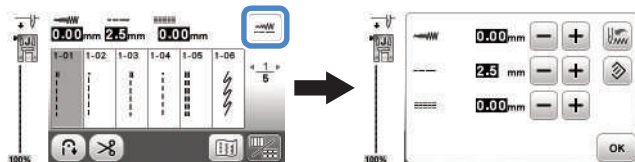


- Bod, kde bolo stlačené tlačidlo "Štart / Stop".
- Bod, kde bolo stlačené  (Tlačidlo opačného / zapošívacieho stehu).
- Tu sa odstrihnú nite.

Nastavenie šírky a dĺžky stehu a "posunutie L/P"

Tento stroj je v predvolenom nastavení nastavený pre šírku stehu, dĺžku stehu a "Posunutie L / P" pre každý steh.

Akkoľvek nastavenia však môžete zmeniť stlačením tlačidla  na obrazovke úžitkových stehov.



Po zmene nastavení stlačte **OK** pre návrat na obrazovku úžitkového stehu.

Ak si prajete uložiť špecifické nastavenie stehu, aby ho bolo možné použiť neskôr, stlačte  po zmene nastavenia a nové nastavenie bude pre vybraný steh uložené.

Doplňkové informácie

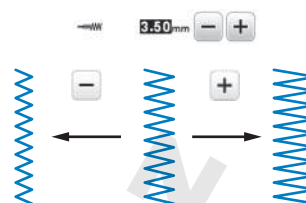
- Stlačte  pre obnovenie východiskových hodnôt nastavení. Ak potom stlačíte tlačidlo , do pamäti stroja sa miesto predchádzajúcich nastavení uloží predvolené nastavenie.
- Ak bol zvolený rovný steh alebo trojnásobný elastický steh, poloha ihly sa zmení so zmenou šírky stehu. Zväčšenie šírky posunie ihlu doprava a zmenšenie šírky posunie ihlu doľava. (Strana 29)
-  alebo  znamená, že nastavenie nie je možné zmeniť.

! UPOZORNENIE

- Po úprave šírky stehu alebo "posunutie L/P" pomaly otáčajte ovládacím kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a kontrolujte, že sa ihla nedotýka prítlačnej pätky. Ak ihla narazí do prítlačnej pätky, môže sa ohnúť alebo zlomiť.
- Pokiaľ dochádza ke shlukování stehů, zvětšete jejich délku. Další šití se shluknutými stehy může způsobit ohnutí nebo zlomení jehly.

➔ Nastavenie šírky stehu

Šírka stehu (šírka cik-cak) môže byť upravená a steh tak môže byť širšie alebo užšie.



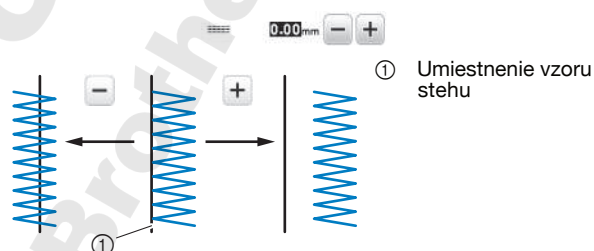
➔ Nastavenie dĺžky stehu

Dĺžku stehu možno upraviť a steh tak urobiť hrubšie (dlhšie) alebo jemnejší (kratšie).



➔ Nastavenie "Posunutie L / P"

Umiestnenie cik-cak stehu možné posunúť doprava alebo doľava.

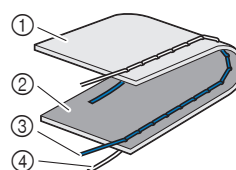


Nastavenie napätie nite

Napätie nite môže byť potrebné zmeniť v závislosti na použitej látke a niti.

➔ Správne napätie nite

Vrchná niť a spodná niť by sa mali krížiť blízko stredu látky. Z lícovej strany látky by mala byť vidieť iba vrchná niť a z rubu látky by mala byť vidieť iba spodná niť.



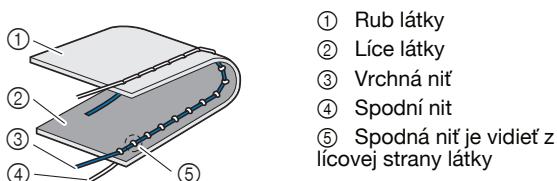
- 1 Rub látky
- 2 Líce látky
- 3 Vrchná niť
- 4 Spodná niť

➤ Vrchná niť je príliš napnutá

Pokiaľ je spodná niť vidieť z lícovej strany látky, je vrchná niť príliš napnutá. Znížte napnutie nite.

Poznámka

• Ak bola spodná niť nesprávne navlečená, môže byť vrchná niť príliš napnutá. V takom prípade si prečítajte "Inštalácia cievky" na strane 16 a znova navlečte spodnú niť.



Presunutím voliča napätia nite doľava sa napätie nite znižuje.

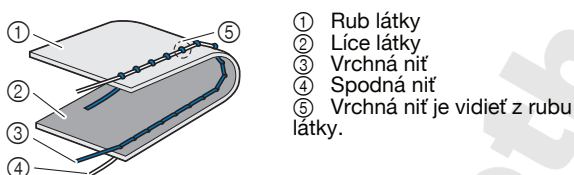


➤ Vrchná niť je príliš uvoľnená

Ak je vrchná niť vidieť z rubu látky, je málo napnutá. Zvýšte napätie nite.

Poznámka

• Ak bola vrchná niť nesprávne navlečená, môže byť málo napnutá. V takom prípade si prečítajte "Navlečenie vrchnej nite" na strane B-17 a znova navleknúť vrchnú niť.



Presunutím voliča napätia nite doprava sa napätie nite zvyšuje.



Poznámka

• Pokiaľ nie je vrchná niť správne navlečená alebo nie je cievka správne nainštalovaná, nemusí byť možné nastaviť správne napätie nite. Ak nie je možné dosiahnuť správneho napätia nite, znova vrchnú niť navlečte a správne nasadte cievku.

Užitočné rady pre šitie

Rady pre šitie

➤ Skúšobné šitie

Pred začatím projektu odporúčame ušit' skúšobné stehy za použitia nite a zvyšku látky, ktoré sú rovnaké ako tie, ktoré používate pre svoj projekt.

Pri kontrole výsledkov šití upravte napätie nite aj dĺžku a šírku stehu v závislosti od počtu vrstiev látky a použitom stehu.

Poznámka

- Ďalšie faktory, ako je hrúbka látky, podkladový materiál a pod., majú tiež vplyv na steh, takže by ste mali vždy ušit' pred začatím projektu niekoľko skúšobných stehov.
- Pri šití dekoratívnych saténových stehov alebo vzorov saténových stehov môže dochádzať ku zmršťovaniu alebo zhlukovaniu stehov, takže je nutné použiť podkladový materiál.

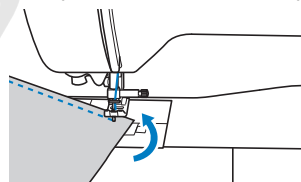
➤ Zmena smeru šitia

1 Keď pri šití dosiahnete rohu, zastavte stroj.

Ihlu nechajte dole (v látke). Pokiaľ po zastavení stroja zostala ihla hore, stlačením tlačidla (tlačidlo Polohovanie ihly) dajte ihlu nadol.

2 Zdvihnite páčku prítlačnej pätky a potom látku otočte.

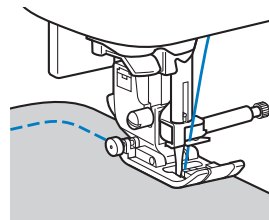
Pri otáčaní látky slúžia ihla ako otočný bod.



3 Dajte páčku prítlačnej pätky dole a pokračujte v šití.

➤ Šitie do oblúka

Šite pomaly a pritom mierne meňte smer šitia, aby stehy mierili po oblúku. Podrobnosti o šití sa rovnomerným prídavkom na šev vid' "Šitie sa rovnomerným prídavkom na šev" na strane 31.

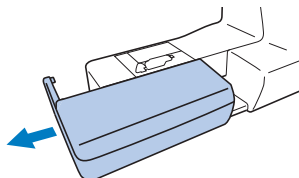


Pri šití po krivke za použitia cik-cak stehu zvolte kratší steh, aby bol šev jemnejší.

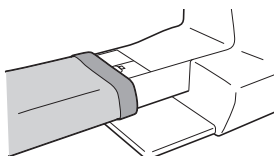
➔ Šitie valcovitých kusov

Odstránenie plochého nastavca umožňuje šiť za použitia voľného ramena, čo uľahčuje šitie valcovitých kusov, ako sú rukávy a nohavice.

- 1 Plochý nastavtec stiahnite smerom vľavo.



- 2 Kus, ktorý chcete šiť, nasuňte na voľné rameno, a potom šite odhora.



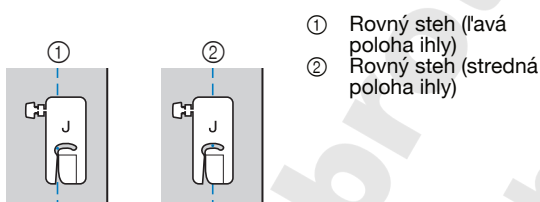
- 3 Po dokončení šitie s voľným ramenom nainštalujte plochý nastavtec späť do jeho pôvodnej polohy.

Šitie s rovnomerným prídavkom na šev

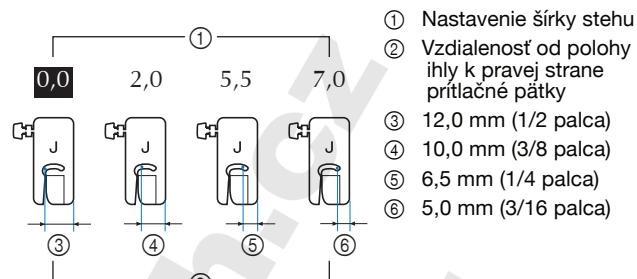
Ak chcete vytvoriť rovnomerný šev, začnite šiť tak, že prídavok na šev je vpravo od prítlačnej pätky a okraj látky je na úrovni buď pravého okraja prítlačnej pätky, alebo značenie na stehovej doske.

➔ Zmena polohy ihly

Východisková poloha ihly je iná pre rovný steh (ľavá poloha ihly) a iná pre rovný steh (stredná poloha ihly).



Keď je šírka rovného stehu (ľavá poloha ihly) nastavená na štandardné nastavenie (0,0 mm), vzdialenosť od polohy ihly k pravej strane prítlačnej pätky je 12 mm (1/2 palca). Pokiaľ šírku stehu zmeníte (od 0 do 7,0 mm (1/4 palca)), poloha ihly sa tiež zmení. Keď zmeníte šírku stehu a šijete tak, že pravá strana prítlačnej pätky je na úrovni okraje látky, prídavok na šev možno šiť s pevnou šírkou.

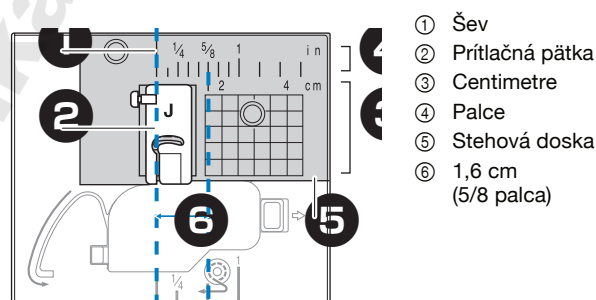


- Ďalšie informácie nájdete v časti "Nastavenie šírky stehu" na strane 29.

➔ Zarovnanie látky podľa značenia na stehovej doske

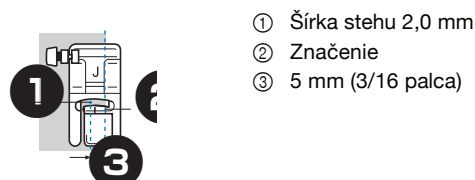
Značenie na stehovej doske ukazuje vzdialenosť švu šitého rovným stehom (ľavá poloha ihly) od polohy ihly. pri šití udržiavajte okraj látky zarovnaný so značením na stehovej doske. Vzdialenosť medzi značkami na hornej stupnici je 1/8 palca (3 mm) a vzdialenosť medzi značkami v mriežke je 5 mm (3/16 palca).

Pre stehy s ľavou polohou ihly (Šírka stehu: 0,0 mm)



➔ Zarovnanie látky s pätkou cik-cak "J"

Značenie na pätku cik-cak "J" možno použiť na šitie asi 5 mm (3/16 palca) od okraja látky. Pri použití tejto funkcie vyberte rovný steh a šírku stehu nastavte na 2,0 mm.

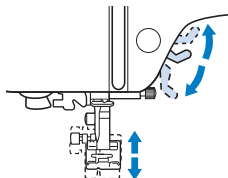


Šitie rôznych látok

➤ Šitie silných látok

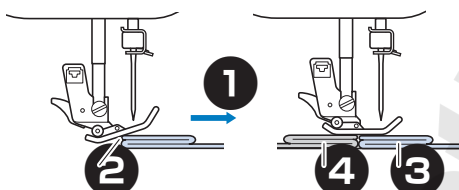
□ Ak sa látka nezmesť pod prítlačnú pätku

Páčku prítlačnej pätky možno zdvihnúť do dvoch rôznych polôh. Ak sa látka nezmesť pod prítlačnú pätku, napríklad pri zošívaní silných látok, zdvihnite páčku prítlačnej pätky do najvyššej polohy, aby sa látka dala umiestniť pod prítlačnú pätku.



□ Pokiaľ stroj látku nepodáva

Pri šití silnej tkaniny, ako je napríklad džínsovina alebo prešívateľný materiál, môže dochádzať k tomu, že látka nie je podávaná na začiatku šitia, ak prítlačná pätku nie je v rovine, ako je znázornené nižšie. V tomto prípade použite poistný kolík prítlačnej pätky (čierne tlačidlo na ľavej strane) u pätky cik-cak "J", aby prítlačná pätku zostávala počas šitia v rovine, takže podávanie látky prebieha hladko. Ak je vychýlenie prítlačnej pätky príliš veľké, položte pod koniec prítlačnej pätky hrubý papier alebo látku (o rovnakej hrúbke ako tkanina, ktorú šijete), aby ste mohli začať šiť bez problémov.

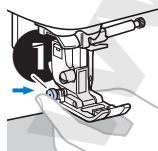


- ① Smer šitie
- ② Vychýlenie
- ③ Šitá látka
- ④ Látka alebo hrubý papier

1 Zdvihnite páčku prítlačnej pätky.

2 Nastavte začiatok švu a potom umiestnite látku.

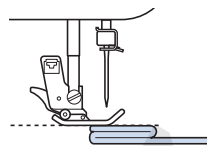
3 Podržte pätku cik-cak "J" v rovine, zatlačte na poistný kolík prítlačnej pätky (čierne tlačidlo na ľavej strane), podržte ho a dajte páčku prítlačnej pätky nadol.



- ① Poistný kolík prítlačnej pätky (Čierne tlačidlo)

4 Uvoľnite poistný kolík prítlačnej pätky (čierne tlačidlo).

→ Prítlačná pätku zostane v rovine, takže stroj môže správne podávať látku.



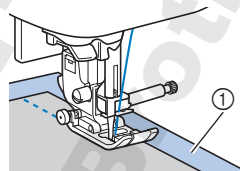
→ Po dokončení švu sa prítlačná pätku vráti do svojej pôvodnej, naklonenej polohy.

⚠ UPOZORNENIE

- Ak šijete látku silnejšiu ako 6 mm (15 / 64 palca) alebo ak látku tlačíte príliš veľkou silou, môže sa ihla ohnúť alebo zlomiť.

➤ Šitie tenkých látok

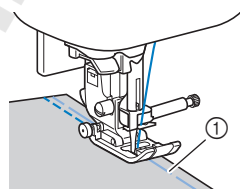
Pri šití tenkých látok, ako je šifón, môže dôjsť k vychýleniu švu alebo stroj nemusí látku správne podávať. Presuňte ihlu (je nutné použiť tenkú ihlu) čo najviac doľava alebo doprava, aby nebola látka ťahaná dole do oblasti podávacích zubčkov. Ak k tomu dôjde, alebo sa stehy zmršťujú, položte pod látku netkaný, vodorozpustný podkladový materiál a zošite ich k sebe.



- ① Vodou Rozpustný podkladový materiál (netkaný)

➤ Šitie strečových látok

Najskôr sestehujte kusy látky k sebe a potom šite, bez toho aby ste látku naťahovali. Ak je šev vychýlený, položte pod látku vodorozpustný podkladový materiál a zošite ich k sebe.



- ① Stehovanie

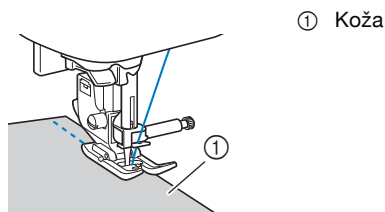
Pre dosiahnutie čo najlepších výsledkov pri šití pleteniny používajte elastické stehy. Tiež nezabudnite použiť ihlu pre pleteninu (ihlu s guľovým hrotom (zlatej farby)). Odporúčané stehy a ich čísla stehu uvádzame nižšie.

Č.	1-05	1-06	1-11	1-12	2-13
Steh					

➤ Šitie kože alebo látok pokrytých vinylom

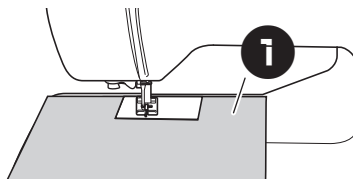
Pri šití materiálov, ktoré sa môžu lepiť na prítlačnú pätku, ako je koža alebo látka pokrytá vinylom, nahraďte prítlačnú pätku kráčajúcou pätkou *, oblú pätkou * alebo valčekovou pätkou *.

* Tieto diely sa predávajú osobitne, kontaktujte autorizovaného predajcu Brother.



Ak sa koža alebo látka pokrytá vinylom lepí na plochý nastavtec, pri šití nechajte na plochom nastavcovi položený kopírovací alebo pauzovací papier, aby látka hladko klzala.

Ak papier leží tak, že nesiahá na stehovú dosku, nespojené sa s látkou.



① Kopírovacie alebo pauzovací papier

Poznámka

- Kráčajúca pätká môže byť použitá iba u vzorov rovných stehov alebo u stehov cik-cak. S kráčajúcou pätkou nešijete opačné stehy.
- Pre šitie s kráčajúcou pätkou nastavte rýchlosť šitia medzi pomalým a stredne rýchlym šitím.
- Pri použití kráčajúcej pätky skúste šiť na zvyšnom kuse kože alebo látky pokryté vinylom, ktorú mienite použiť na daný projekt, aby ste sa uistili, že pätká nezanecháva žiadne stopy.

➤ Šitie suchého zipsu

UPOZORNENIE

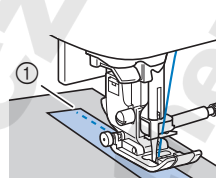
- Šíte len suché zipsy bez lepidla, ktoré sú určené na našívanie. Pokiaľ lepidlo príľne k ihle alebo puzdre cievky spodnej nite, môže dôjsť k poškodeniu stroja.
- Ak šijete suchý zips tenkou ihlou (65/9 až 75/11), ihla sa môže ohnúť alebo zlomiť.

Poznámka

- Pred šitím látku a suchý zips sestehujte k sebe.

Otáčaním ovládacieho kolieska sa uistíte, že ihla prechádza suchým zipsom, a pred začatím šitia ihlu zapichnete do suchého zipsu. Potom pomaly prišijete okraj suchého zipsu.

Ak ihla nedokáže preniknúť suchým zipsom, nahraďte ju ihlou pre silnejšie látky. Ďalšie informácie nájdete v časti "Kombinácia látky / nite / ihly" na strane 21.



① Okraj suchého zipsu

www.brother-czech.cz
Šicí technika Brother s.r.o.

Kapitola 3 RÔZNE STEHY

Tabuľka stehov

➔ Úžitkové stehy

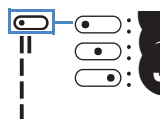
Doplnkové informácie

- Stehy zobrazené v tabuľkách a na niektorých obrázkoch sa môžu mierne líšiť od vzorov stehov zobrazených na LCD displeji.
- Keď je zvolený ktorýkoľvek z nasledujúcich stehov, pri stlačení  tlačidla (tlačidlo opačného / zosilňujúceho stehu) stroj vyšije opačné stehy.

Č.	1-01	1-03	1-08
Steh			

Keď je zvolený ktorýkoľvek iný steh, pri stlačení tlačidla  (Tlačidlo opačného / zosilňujúceho stehu) stroj vyšije zosilňujúce stehy.

- ,  alebo  na niektorých obrázkoch ukazuje polohu ihly pre daný steh.



1. Ľavá poloha ihly
2. Stredná poloha ihly
3. Pravá poloha ihly

Poznámka

- Kráčajúca päťka môže byť použitá iba u vzorov rovných stehov alebo u stehov cik-cak. S kráčajúco pätkou nešijte opačné stehy.

* Dvojihlu možno použiť, keď pripojíte pätku cik-cak "J".

steh (prítláčna päťka)	Č.	Názov stehu / použitie	Šírka stehu (Mm (palce)) Auto. Manuál	Dĺžka stehu (Mm (palce)) Auto. Manuál
 (J)	1-01*	Rovný steh (ľavá) Všeobecné šitie, záhyby, zámiky atď.	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-02*	Rovný steh (ľavá) Všeobecné šitie, záhyby, zámiky atď.	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-03*	Rovný steh (stred) Všeobecné šitie, záhyby, zámiky atď.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-04*	Rovný steh (stred) Všeobecné šitie, záhyby, zámiky atď.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-05*	Trojité pružné steh Všeobecné šitie pre zapošívacie a dekoratívne horné stehy	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)

steh (prítláčna päťka)	Č.	Názov stehu / použitie	Šírka stehu (Mm (palce)) Auto. Manuál	Dĺžka stehu (Mm (palce)) Auto. Manuál
 (J)	1-06*	Pružný steh Zapošívacie stehy, šitie a dekoratívne použitie	1,0 (1/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-07	Zdrhovacie steh Na stehovanie. Ak stehovacie nite odpadávajú od látky, zatiahnite pred šitím za spodnú niť a potom pretiahnite hornú niť aj spodnú niť pod prítláčnú pätkou smerom k zadnej časti stroja (strana 20). Keď začínate šiť, podržte hornú i spodnú niť a po dokončení šitie nite odstrihnite, ale nechajte dostatočne dlhé konce. Nakoniec podržte hornú i spodnú niť na začiatku švu, keď upravujete nariasenie látky.	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	-
 (J)	1-08*	Steh cik-cak Overlockový steh, opravy	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)
 (J)	1-09*	Steh cik-cak Overlockový steh, opravy	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)
 (J)	1-10*	Cik-cak steh (pravá) Začiatok z pravej polohy ihly, šitie cik-caku doľava.	3,5 (1/8) 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	1,4 (1/16) 0,3 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-11*	2-krokový elastický steh cik-cak Overlockový steh (stredne ťažké a pružné látky), stuha a elastické pásky	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (J)	1-12*	3-krokový elastický steh cik-cak Overlockový steh (stredne ťažké a pružné látky), stuha a elastické pásky	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (G)	1-13	Overlockový steh Zapošitie ľahkých a stredne ťažkých látok	3,5 (1/8) 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
 (G)	1-14	Overlockový steh Zosilňovanie látok s veľkou hmotnosťou	5,0 (3/16) 2,5 - 5,0 (3/32 - 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)

steh (príslušná pätka)	Č .	Názov stehu / použitie	Šírka stehu (Mm (palce)) Auto. Manuál	Dĺžka stehu (Mm (palce)) Auto. Manuál
	1-15	Overlockový steh Zapoštie stredne ťažkých a ťažkých látok a drobných, dekoratívnych látok.	5,0 (3/16) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-16*	Overlockový steh Zapoštie švov a pružnej látky.	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-17*	Overlockový steh Zapoštie stredne ťažkých pružných látok a ťažkých látok, dekoratívne stehy.	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-18*	Overlockový steh Zapoštie strečových látok alebo dekoratívne stehy.	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-19	Overlockový steh Pružné pletené švy.	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-20	S bočným orezom Rovný steh s orezaním látky.	0,0 (0) 0,0 - 2,5 (0 - 3/32)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-21	S bočným orezom Cik-cak steh s orezaním látky.	3,5 (1/8) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)
	1-22	S bočným orezom Overlockový steh s orezaním látky.	3,5 (1/8) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-23	S bočným orezom Overlockový steh s orezaním látky.	5,0 (3/16) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-24	S bočným orezom Overlockový steh s orezaním látky.	5,0 (3/16) 3,5 - 5,0 (1/8 - 3/16)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-25	Štopkacie rovný steh (Pravý) Šitie štopkacím rovným stehom (s prídavkom na šev 6,5 mm (1/4 palca) od pravého okraja príslušnej pätky)	5,5 (7/32) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-26	Štopkacie rovný steh (Stred) Šitie látacím rovným stehom	-	2,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-27	Prešívacie vyzerajúce ako ručné Prešívacie vyzerajúce ako ručný Prešívací steh, ktorý vyzerá ako ručný, pri použití hornej priehľadnej nylonové nite a spodnej nite vo farbe quiltu. Šitie s utáhlým napätím nite, aby bola spodná niť viditeľná z lícovej strany látky. Použite ihlu medzi 90/14 a 100/16.	0,0 (0) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	1-28	Prešívacie cik-cak steh Cik-cak steh pre prešívacie aplikácie, pre voľné prešívacie.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,4 (1/16) 0,0 - 5,0 (0 - 3/16)
	1-29	Aplikačný steh Prišívacie aplikácií a olemovanie	1,5 (1/16) 0,0 - 3,5 (0 - 1/8)	1,8 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)

steh (príslušná pätka)	Č .	Názov stehu / použitie	Šírka stehu (Mm (palce)) Auto. Manuál	Dĺžka stehu (Mm (palce)) Auto. Manuál
	1-30	Prešívacie steh Prešívacie pozadia.	7,0 (1/4) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-01	Slepý lemovací steh Lemovanie tkaných látok * Nastavenie šírky stehu nie je ani v milimetroch ani v palcoch.	00 3 ← - → 3	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-02	Pružný slepý lemovací steh Lemovanie pružných látok * Nastavenie šírky stehu nie je ani v milimetroch ani v palcoch.	00 3 ← - → 3	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-03*	Príkryvkový steh Aplikácie, dekoratívny príkryvkový steh.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-04*	Príkryvkový steh Aplikácie, dekoratívny príkryvkový steh.	2,5 (3/32) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-05*	Mušľový steh Šitie mušľovým stehom	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-06*	Saténový vlnitý steh Saténový vlnitý steh Zdobenie golierov blúzy, okrajov vreckoviek	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,1 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-07*	Spojovacie steh Prešívacie a dekoratívne stehy	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,2 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-08*	Dvojité spojovacie steh Prešívacie, dekoratívne stehy a entlování oboch kusov tkaniny, ako v pripade trikotu.	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-09*	Spojovacie steh Dekoratívne stehy a prešívacie.	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,2 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-10*	Dekoratívny lemovací steh Dekoratívne lemy, prišívacie aplikácií atď.	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-11*	Ozdobný steh Lemovanie, nabieranie, dekoratívny steh	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-12*	Ozdobný krížikový steh Lemovanie, nabieranie, dekoratívny steh	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-13*	Steh pre pripevnenie pásky Pripevnenie pásky ku švov pružnej látky.	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-14	Retiazkový steh Dekoratívne stehy.	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-15*	Lemovkový steh Dekoratívne stehy.	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	2-16*	Dekoratívny steh Dekoratívne stehy.	5,5 (7/32) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)

steh (príťažná pätka)	Č .	Názov stehu / použitie	Šírka stehu (Mm (palce)) Auto. Manuál	Dĺžka stehu (Mm (palce)) Auto. Manuál
	2-17*	Vinkový steh Dekoratívne stehy a pripevnenie elastických prvkov	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,0 (1/16) 0,2 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	3-01*	Lemovacie cik-cak Dekoratívne šitie, horné švy	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	3-02	Olemovanie Dekoratívne lemy, prišívanie aplikácií atď.	3,5 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	3-03	Olemovanie Dekoratívne lemy, prišívanie aplikácií atď.	3,0 (1/8) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	3-04	Olemovanie Dekoratívne lemy, prišívanie aplikácií atď.	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	3-05	Olemovanie Dekoratívne lemy, prišívanie aplikácií atď.	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,5 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	3-06*	Olemovanie Dekoratívne lemy, prišívanie aplikácií atď.	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	4,0 (3/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	3-07*	Olemovanie Čipka, dekoratívne lemy	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	1,6 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	3-08	Olemovanie Dekoratívne lemy, prišívanie aplikácií atď.	6,0 (15/64) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	3,0 (1/8) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	3-09	Olemovanie Čipka, dekoratívne lemy	4,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,5 (3/32) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	3-10*	Olemovanie Čipka, dekoratívne lemy	5,0 (3/16) 0,0 - 7,0 (0 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 5,0 (1/64 - 3/16)
	4-01	Steh pre zaoblenou gombíkovú dierku Gombíková dierka na ľahkých až stredne ťažkých látkach	5,0 (3/16) 3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	4-02	Steh pre skosenú a zaoblenou gombíkovú dierku Zosilnené zúženej skosené gombíkové dierky	5,0 (3/16) 3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	4-03	Steh pre na konci zaoblené gombíkové dierky Gombíkové dierky so zvislým rovným stehom v ťažkých látkach	5,0 (3/16) 3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	4-04	Steh pre úzke štvorhranné gombíkové dierky Gombíkové dierky pre ľahké až stredne ťažké látky	5,0 (3/16) 3,0 - 5,0 (1/8 - 3/16)	0,4 (1/64) 0,2 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	4-05	Steh pre elastické gombíkové dierky Gombíkové dierky pre strečové alebo tkané látky	6,0 (15/64) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	1,0 (1/16) 0,5 - 2,0 (1/32 - 1/16)
	4-06	Krajkový steh pre gombíkové dierky Gombíkové dierky pre krajkové alebo strečové látky	6,0 (15/64) 3,0 - 6,0 (1/8 - 15/64)	1,5 (1/16) 1,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)

steh (príťažná pätka)	Č .	Názov stehu / použitie	Šírka stehu (Mm (palce)) Auto. Manuál	Dĺžka stehu (Mm (palce)) Auto. Manuál
	4-07	Steh pre olemovanou gombíkovú dierku Prvý krok pri zhotovovaní olemovaných gombíkových dierok	5,0 (3/16) 0,0 - 6,0 (0 - 15/64)	2,0 (1/16) 0,2 - 4,0 (1/64 - 3/16)
	4-08	Steh pre kľúčovú gombíkovú dierku Gombíkové dierky v ťažkých alebo tučných látkach pre väčšie ploché gombíky	7,0 (1/4) 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	4-09	Steh pre skosené kľúčové gombíkové dierky Gombíkové dierky v stredne ťažkých až ťažkých látkach pre väčšie ploché gombíky	7,0 (1/4) 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	4-10	Steh pre kľúčovú gombíkovú dierku Gombíkové dierky so zvislým rovným stehom pre zosilnenie v ťažkých alebo hrubých látkach	7,0 (1/4) 3,0 - 7,0 (1/8 - 1/4)	0,5 (1/32) 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	4-11	Vyspravovací steh Plátanie stredne ťažkých látok	7,0 (1/4) 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 2,5 (1/64 - 3/32)
	4-12	Vyspravovací steh Plátanie ťažkých látok	7,0 (1/4) 2,5 - 7,0 (3/32 - 1/4)	2,0 (1/16) 0,4 - 2,5 (1/64 - 3/32)
	4-13	Zosilňujúce rovný steh Zosilnenie otvoru vrecká, atď.	2,0 (1/16) 1,0 - 3,0 (1/16 - 1/8)	0,4 (1/64) 0,3 - 1,0 (1/64 - 1/16)
	4-14	Steh pre šitie gombíkov Pripevňovanie gombíkov	3,5 (1/8) 2,5 - 4,5 (3/32 - 3/16)	-
	4-15	Steh pre očka Pre zhotovovanie očiek, dierok na opasku, atď.	7,0 (1/4) 7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)	7,0 (1/4) 7,0 6,0 5,0 (1/4 15/64 3/16)

➔ Dekoratívne stehy

Použite pätku na monogramy "N".

Dvojihly možné použiť len pre saténový steh .

Pri použití dvojihly navyše nezabudnite pripojiť
pätku cik-cak "J".

Dekoratívne stehy						
5-01	5-02	5-03	5-04	5-05	5-06	5-07
						
5-08	5-09	5-10	5-11	5-12	5-13	5-14
						
5-15	5-16	5-17	5-18	5-19	5-20	5-21
						
5-22	5-23	5-24	5-25	5-26	5-27	5-28
						
5-29	5-30	5-31				
						

Dekoratívne saténové stehy						
6-01	6-02	6-03	6-04	6-05	6-06	6-07
6-08	6-09	6-10				
Saténové stehy						
7-01	7-02	7-03	7-04	7-05	7-06	7-07
7-08	7-09	7-10	7-11	7-12	7-13	7-14
7-15	7-16	7-17				
Križové stehy						
8-01	8-02	8-03	8-04	8-05	8-06	8-07
8-08	8-09	8-10	8-11			
Úžitkové dekoratívne stehy						
9-01	9-02	9-03	9-04	9-05	9-06	9-07
9-08	9-09	9-10	9-11	9-12	9-13	9-14
9-15	9-16	9-17	9-18	9-19	9-20	9-21
9-22	9-23	9-24	9-25	9-26	9-27	9-28
9-29	9-30	9-31	9-32	9-33	9-34	9-35
9-36	9-37	9-38	9-39	9-40		

» Znakové stehy

Použite pätku na monogramy "N".

Dvojihu nemožno použiť.

Znakové stehy (Gotické písmo)																											
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	_	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#	%	-	+	x	÷	=	*	.	,	&	?	!	@	<	>	(	)
[	]	/	\	~	©	®	™	“	”	„	‘	’	—														
Ä	Å	Æ	Ç	Ð	Ñ	Ö	Ø	Œ	Ů	ß																	
Znakové stehy (Rukopisné písmo)																											
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	_	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#	%	-	+	x	÷	=	*	.	,	&	?	!	@	<	>	(	)
[	]	/	\	~	©	®	™	“	”	„	‘	’	—														
Ä	Å	Æ	Ç	Ð	Ñ	Ö	Ø	Œ	Ů	ß																	
Znakové stehy (Obrisy)																											
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	_	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	#	%	-	+	x	÷	=	*	.	,	&	?	!	@	<	>	(	)
[	]	/	\	~	©	®	™	“	”	„	‘	’	—														
Ä	Å	Æ	Ç	Ð	Ñ	Ö	Ø	Œ	Ů	ß																	

Znakové stehy (Japonské písmo)

あいうえおあいうえお
 かきくけこがぎぐげご
 さしすせそざじずぜぞ
 たちつてとだぢづでどっ
 なにぬねのはひふへほ
 ばびぶべぼぱぴぷぺぽ
 まみむめもやゆよゃゅょ
 らりるれろわをんー
 アイウエオァィウヱォヴ
 カキクケコガギグゲゴ
 サシスセソザジズゼゾ
 タチツテトダヂヅデドッ
 ナニヌネノハヒフヘホ
 バビブベボパピプペポ
 マミムメモヤユヨャュョ
 ラリルレロワヲンー
 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
 〇 ー 二 三 四 五 六 七 八 九 十
 & ? ! () - _
 生年月日才保育幼稚園小中
 学校組部火水木金土ー

Úžitkové stehy

⚠ UPOZORNENIE

- Pred výmenou prítlačnej pätky nezabudnite na ovládacom paneli stlačením tlačidla  (Tlačidlo výmeny prítlačnej pätky / ihly) zablokovať všetky tlačidlá, inak by pri stlačení tlačidla "Štart / Stop" alebo iného tlačidla vedúceho k spusteniu stroja mohlo dôjsť k zraneniu. Podrobnosti o výmene prítlačnej pätky viď "Výmena prítlačnej pätky" na strane 23.

Overlockové stehy

Overlockové stehy používajte pozdĺž okrajov odstrihnuté látky, aby sa nestrapkali.

➤ Použitie overlockovej pätky "G"

- 1 Pripevnite overlockovú pätku "G".



- 2 Zvoľte steh.

Č.	1-13	1-14	1-15
Steh			

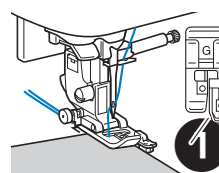
- Ďalšie informácie nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

⚠ UPOZORNENIE

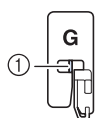
- Pri použití overlockovej pätky "G" musíte zvoliť steh, ktorý možno s touto pätkou používať. Ak budete šiť nesprávnym stehom, môže ihla naraziť do prítlačnej pätky, a tým môže dôjsť k ohnutiю ihly alebo poškodenie pätky.

- 3 Látку položte tak, aby sa jej okraj dotýkal vodítka prítlačnej pätky, a potom dajte páčku prítlačnej pätky nadol.

① Vodítko



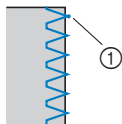
- 4 Pootočte ovládacím kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek). Uistite sa, že sa ihla nedotýka prítlačné pätky.



- ① Ihla by sa nemala dotýkať strednej tyčky

- 5 Pri šití sa musí okraj látky dotýkať vodidla prítlačnej pätky.

- ① Bod dopadu ihly



! UPOZORNENIE

- Po skončení šitia musíte za látku zatiahnuť smerom dozadu. Ak za látku zatiahnete do strany alebo dopredu, môže sa poškodiť čap prítlačnej pätky.
- Ak je niť namotaná na prítlačnej pätku, odstráňte namotanu niť a potom zdvihnite páčku prítlačnej pätky, aby ste mohli pätku sňať. Pokiaľ prítlačnú pätku zdvihnete, keď je na nej namotaná niť, môže sa pätko poškodiť.

- 6 Šitie ukončíte stlačením tlačidla "Štart/Stop" a potom zdvihnete prítlačnú pätku a ihlu, aby ste mohli látku pretiahnuť pod prítlačnú pätku smerom k zadnej časti stroja.

» Použitie pätky cik-cak "J"

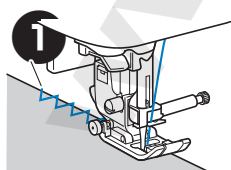
- 1 Upevníte pätku cik-cak "J".

- 2 Zvoľte steh.

Č.	1-08	1-10	1-11	1-12
Steh				
Č.	1-16	1-17	1-18	1-19
Steh				

- Ďalšie informácie nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

- 3 Šíte pozdĺž okraja látky tak, aby ihla dopadala vpravo mimo okraj látky.



- ① Bod dopadu ihly

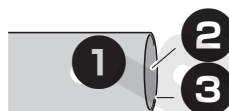
Šitie slepého lemu

Spodný okraj sukni a nohavíc môžete zaistiť slepým stehom

Doplňkové informácie

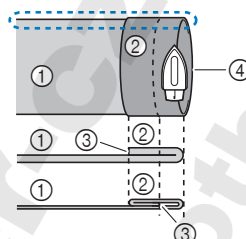
- Keď je veľkosť valcového kusu príliš malá pre natiahnutie na voľné rameno, látka sa nebude podávať a nemusíte dosiahnuť požadovaného výsledku

- 1 Otočte sukňu alebo nohavice stranovo obrátene.



- ① Rub látky
② Lícé látky
③ Spodný okraj látky

- 2 Prehnite spodný okraj látky na požadovanú dĺžku a potom ho sežehlite.



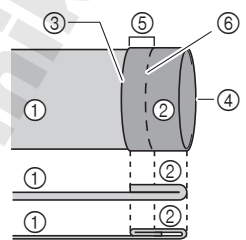
- ① Rub látky
② Lícé látky
③ Spodný okraj látky
④ Požadovaná dĺžka lemu

< Silná látka

< Normálna látka

< Pohľad na zo strany >

- 3 Použite kriedu a označte látku asi 5 mm (3/16 palca) od okraja látky a potom ju nastehujte



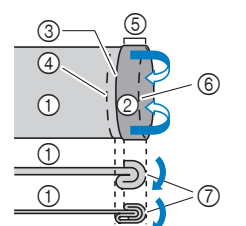
- ① Rub látky
② Lícé látky
③ Spodný okraj látky
④ Požadovaná dĺžka lemu
⑤ 5 mm (3/16 palca)
⑥ Stehovanie

< Silná látka

< Normálna látka

< Pohľad zo strany >

- 4 Zahňte látku dovnútra pozdĺž stehovanie



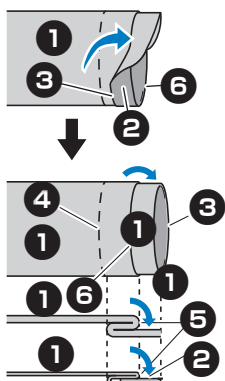
- ① Rub látky
② Lícé látky
③ Spodný okraj látky
④ Požadovaná dĺžka lemu
⑤ 5 mm (3/16 palca)
⑥ Stehovanie
⑦ Stehovanie

< Silná látka

< Normálna látka

< Pohľad zo strany >

- 5** Odklopte okraj látky a umiestnite látku rubom smerom nahor.



- ① Rub látky
② Líce látky
③ Okraj látky
④ Požadovaný okraj lemu
⑤ Stehovanie
⑥ Stehovanie

< Silná látka
< Normálna látka

< Pohľad zo strany >

- 6** Upevnite pätku na slepý steh "R".



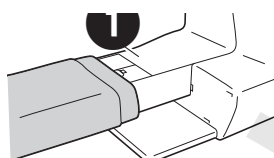
- 7** Vyberte steh.

Č.	2-01	2-02
Steh		

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

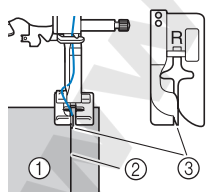
- 8** Vyberte plochý nástavec a použite voľné rameno.

- 9** Na voľné rameno nasuňte kus, ktorý chcete šiť a uistite sa, že je látka správne podávaná a potom začnite šiť.



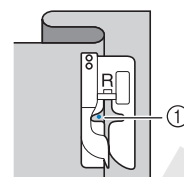
- ① Voľné rameno

- 10** Umiestnite látku s okrajom prehnutého lemu umiestnenému proti vodičku prítlačnej pätky a potom spustite pätku prítlačnej pätky.



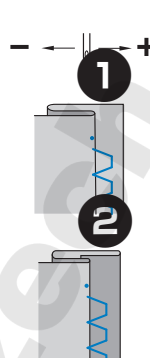
- ① Rub látky
② Zložený lem
③ Vodičko prítlačnej pätky

- 11** Upravte šírku stehu, kým ihla zľahka nezachytáva záhyb lemu (strana 29).



- ① Bod vpichu ihly

Keď zmeníte bod vpichu ihly, zdvihnite ihlu a potom zmeníte šírku stehu.



- ① Silná látka
② Normálna látka

Doplňkové informácie

- Stehy slepého lemu nemôžu byť šité, ak ľavý bod spustenie ihly nezachytia záhyb. Ak ihla zachytáva príliš veľkú časť záhybu, látka nemôže byť rozložená a švy, ktoré sa objavujú na lícovej strane látky budú veľmi veľké, čo spôsobí nepekný vzhľad záhybu.

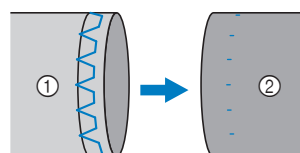
- 12** Šíte so záhybom lemu proti vodičku prítlačnej pätky.

- 13** Stlačte tlačidlo "Štart / Stop" na zastavenie stroja po dokončení šitia. Zdvihnite prítlačnú pätku a ihlu a vytiahnite látku smerom dozadu von zo stroja.

Poznámka

- Uistite sa, že látku vyťahujete smerom dozadu zo stroja po skončení šitia. Ak látku vyťahujete smerom do boku alebo dopredu, môžete poškodiť prítlačnú pätku.

- 14** Odstráňte stehovanie a otočte látku lícom nahor.

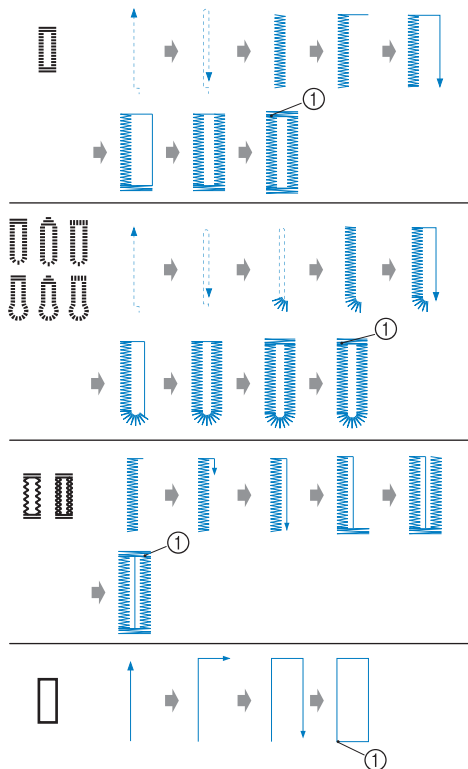


- ① Rubová strana
② Lícová strana

Šitie gombíkové dierky

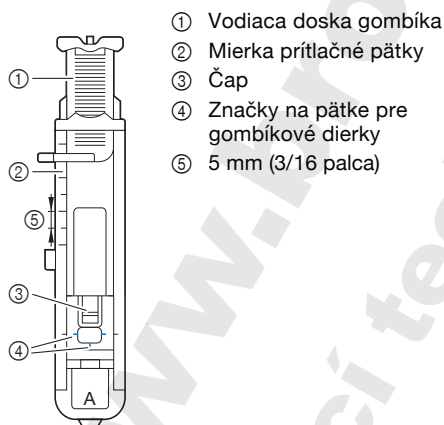
Maximálna dĺžka knoflíkovej dierky je asi 28 mm (1-1/8 palce) (průměr + tloušťka knoflíku).

Knoflíkové dierky sa šíja od prednej strany prítlačnej pätky k jej zadnej strane, jak je znázorněno níže.



① Zapošívací stehy

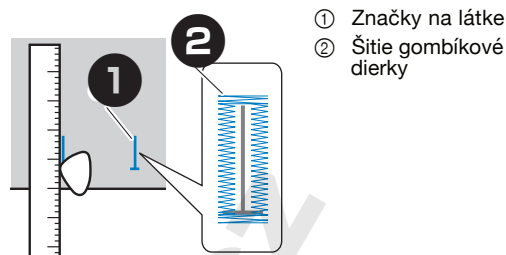
Názvy častí pätky na gombíkovú dierku "A", ktorá slúži na vytváranie gombíkových dier, sú uvedené nižšie:



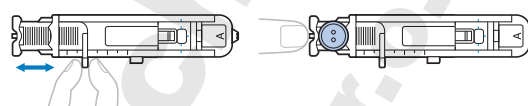
Poznámka

- Pred šitím gombíkových dierok skontrolujte dĺžku a šírku stehu skúšobným šitím na kúsku rovnej látky, ktorú použijete pre svoj projekt.

- Pomocou kriedy označte na látke polohu a dĺžku gombíkovvej dierky.

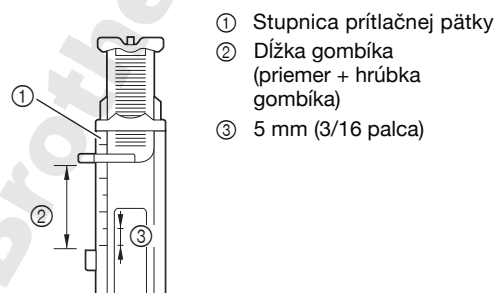


- Vytiahnite vodiacu dosku pätky pre gombíkovú dierku "A" a vložte gombík, ktorý bude vložený do gombíkové dierky.

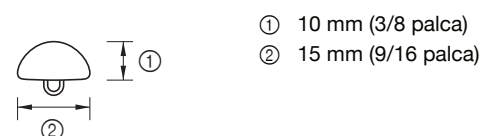


» Ak gombík nepasuje do vodiacej dosky gombíka

Doplňte priemer a hrúbku gombíka a potom nastavte vodiacu dosku na pätky na vypočítanú dĺžku (Vzdialenosť medzi značkami na stupnici prítlačnej pätky je 5 mm (3/16 palca)).



Príklad: Pre gombík o priemere 15 mm (9/16 palca) a hrúbkou 10 mm (3/8 palca) by mala byť doštička vodiče nastavená na 25 mm (1 palec).



→ Veľkosť gombíkové dierky je nastavená.

- Pripevnite pätku na gombíkové dierky "A".

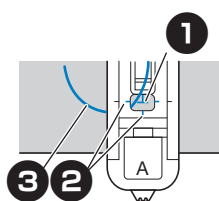
Umiestnite hornú niť pod prítlačnú pätku skrze dieru v prítlačnej pätky pred pripojením pätky na gombíkové dierky "A".

- Vyberte steh.

Č.	4-01	4-02	4-03	4-04	4-05
Steh					
Č.	4-06	4-07	4-08	4-09	4-10
Steh					

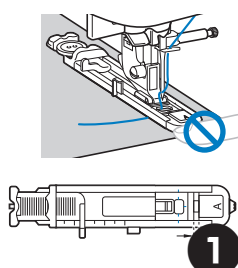
• Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

- 5** Položte tkaninu tak, aby značka predného konca gombíkové diery bola zarovnaná s červenými značkami na stranách pätky pre gombíkové diery a potom spustite páku prítláčnej pätky.



- ① Značka na látke (predná)
- ② Červené značky na pätky
- ③ Horná niť

- Pri spustení prítláčnej pätky netlačte na prednú časť prítláčnej pätky, inak nebude gombíková diera ušitá v správnej veľkosti.

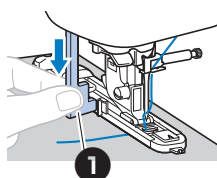


- ① Nezmenšujte medzeru.

Doplňkové informácie

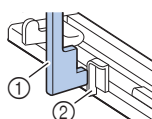
- Ak sú problémy so zarovnaním značiek, pomaly otáčajte ručným kolesom smerom k sebe, aby ste skontrolovali, kadiaľ ihla vstúpi do látky a potom zarovnajete značku na látke s týmto bodom.

- 6** Páčku gombíkové diery vytiahnite čo najviac je to možné.



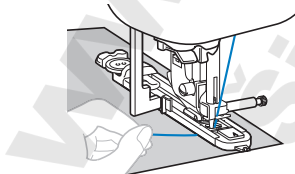
- ① Páčka pre gombíkové diery

Páčka pre gombíkové diery je umiestnená za kovovým držiakom pätky pre šitie gombíkových dier.



- ① Páčka pre gombíkové diery
- ② Držiak

- 7** Ľahko pridržte koniec hornej nite v ľavej ruke a začnite šiť.



→ Po dokončení šitia stroj automaticky ušije zapošívací stehy a potom sa zastaví.

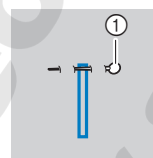
- 8** Raz stlačte (Tlačidlo automatického odstrihu). Zdvihnite prítláčnú pätku a látku vytiahnite zo stroja.

Doplňkové informácie

- Keď používate odrezávanie nite na ľavej strane stroja alebo nožnice, stlačte (Tlačidlo polohy ihly), aby ste zdvihli ihlu, zdvihnite prítláčnú pätku a potom vytiahnite látku pred orezaním nitou.

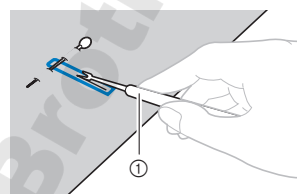
- 9** Zdvihnite páčku pre gombíkové diery do jej pôvodnej polohy.

- 10** Zapichnite špendlík pozdĺž vnútornej hrany poistného stehu na konci gombíkové diery, aby nedošlo k orezaniu švu.



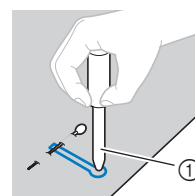
- ① Špendlík

- 11** Pre prerezanie gombíkovej diery použite parátko a prerežte gombíkovú dierku.



- ① Parátko

Pre gombíkové diery v tvare kľúčovej diery použite bežne predávaný prosekávač k vytvoreniu otvoru v zagufatenom konci gombíkovej diery a páračkom potom prerežte gombíkovú dierku.



- ① Prosekávač dierok

- Pri použití prosekávača dierok položte papier alebo iný ochranný materiál pod látku, než budete presekávať diery.

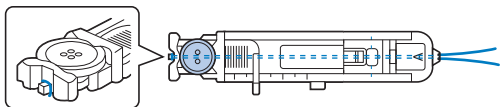
UPOZORNENIE

- Pri prerezavaní gombíkové diery pomocou páračka nepokladajte ruky v smere prerezavania, inak by v prípade skĺznutia páračka mohlo dôjsť k zraneniu. Parátko nepoužívajte na iné činnosti ako pre akú je určený.

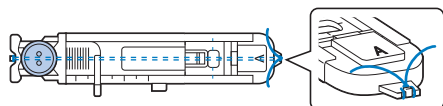
➤ Obšívanie gombíkových dierok na strečových látkach

Pri obšívání gombíkových dierok na strečových látkach používajte opradenú niť.

- 1 Opradenú niť zaháknite za časť pätky pre šitie dierok "A" znázornenú na obrázku.



- 2 Niť zapadne do drážok a potom ju jemne priviažte.



- 3 Pripevnite pätku pre šitie dierok "A".

- 4 Zvoľte steh.

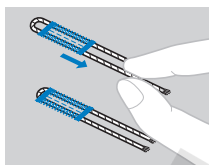
Č.	4-05	4-06
Steh		

- Ďalšie informácie nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

- 5 Nastavte šírku stehu podľa hrúbky nite.

- 6 Dajte páčku prítlačnej pätky a páčku gombíkové dierky dole a začnite šiť.

- 7 Po dokončení šitia jemne potiahnite niť, aby ste odstránili prípadné previsnutiu.



- 8 Ručnou šijací ihlou vyťahnite niť na rube látky a potom ju zaviazte.

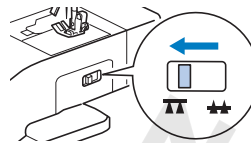
Prišívánie gombíkov

Pomocou šijacieho stroja možno prišíváť gombíky. Možno prišíváť gombíky s 2 alebo 4 dierkami.

- 1 Zmerajte vzdialenosť dierok na gombíku, ktorý chcete prišíváť.



- 2 Zdvihnite páku prítlačnej pätky a potom schovajte zúbky podávača s pomocou páčky umiestnenej na zadnej strane základne stroja.



→ Zúbky podávača sú schované

- 3 Nasadte pätku pre prišívánie gombíkov "M".



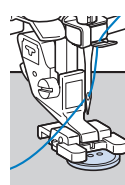
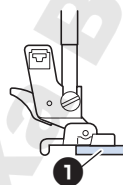
- 4 Vyberte steh.

Č.	4-14
Steh	

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.
- Keďže koniec nite odstrihnete neskôr, nenastavujte stroj na naprogramované odstrihnutie nite.

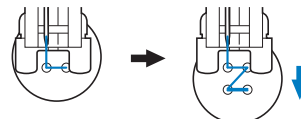
- 5 Nastavte šírku stehu tak, aby bola rovnaká ako vzdialenosť medzi dierkami gombíka.

- 6 Umiestnite gombík do pätky na prišívánie gombíkov "M".



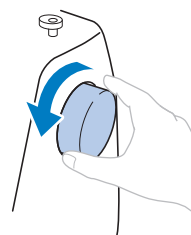
① Gombík

- Pri prišívávaní gombíka so štyrmi dierkami najskôr prešite pár dierok bližšie k vám. Potom posuňte gombík tak, aby ihla prechádzala dierkami v zadnej časti šijacieho stroja a prešite ich rovnakým spôsobom.



- 7 Otočte ručným kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a skontrolujte, že ihla prechádza do oboch dierok gombíka.

Ak sa zdá, že ihla naráža na gombík, znovu zmerajte vzdialenosť medzi dierkami gombíka. Nastavte šírku stehu tak, aby zodpovedala vzdialenosti medzi dierkami gombíka.

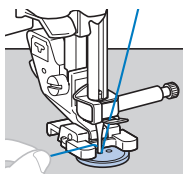


! UPOZORNENIE

- Počas šitia dajte pozor, aby ihla nenarazila na gombík, mohlo by dôjsť k zlomeniu alebo ohnutiu ihly.

8 Ušite približne 10 stehov pomalou rýchlosťou

Nastavte regulátor rýchlosti šitia doľava (aby bola rýchlosť šitia nízka).

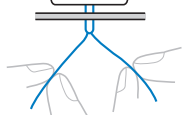


→ Šijací stroj sa automaticky zastaví po ušití zapošívacích stehov

- Nestláčajte (Tlačidlo automatického odstrihu).

9 Nožnicami odstrihnite hornú niť a niť z cievky na začiatku stehu.

Pretiahnite hornú niť na konci stehu na rubovú stranu látky a potom ju zviažte dohromady so spodnou niťou.



10 Po prišitie gombíka zúbky podávača vráťte do ich pôvodnej polohy s pomocou páčky umiestnenej na zadnej strane základu stroja.

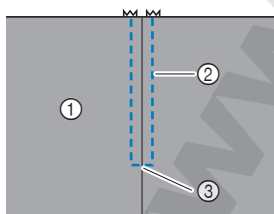
Doplnkové informácie

- Zúbky podávača sa vysunú, keď znovu začnete šiť.

Všívanie zipsov

➔ Všívanie stredového zipsu

Šite na oboch kusoch látky priložených proti sebe

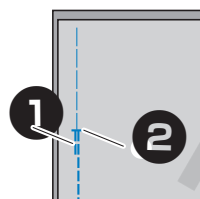


- Lícová strana látky
- Stehy
- Koniec otváranie zipsu

1 Pripevnite pätku pre cik-cak "J".

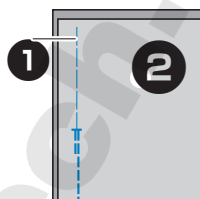
2 Šite rovné stehy až k otvoru na zips.

Priložte kusy látky lícom na seba a po dosiahnutí konca zipsu šite obrátene stehy.



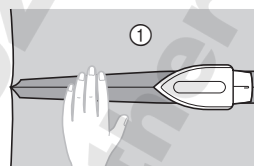
- Obrátene stehy
- Koniec otváranie zipsu

3 Nastehujte oba kusy až k okraju látky.



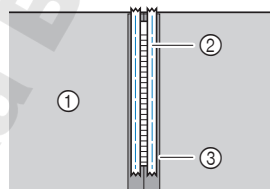
- Stehovanie
- Rub látky

4 Roztvorte švové záložky z rubovej strany tkaniny.



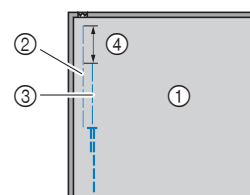
- Rubová strana látky

5 Vyrovnajte šev so stredom zipsu a potom zips pristehujte.



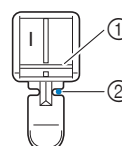
- Rubová strana látky
- Stehovanie
- Zip

6 Odstráňte asi 5 cm (2 palce) od konca stehovanie na vonkajšej strane.



- Rub látky
- Stehovanie zipsu
- Vonkajšie stehovanie
- 5 cm (2 palce)

7 Pripojte držiak prítlačnej pätky k pravému trňu zipsové pätky "I".



- Trň na pravej strane
- Bod spustenie ihly

8 Vyberte steh.

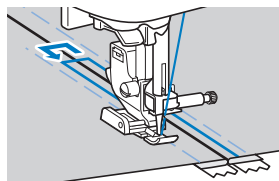
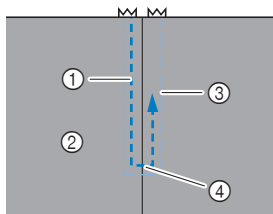
Č.	1-03
Steh	

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

! UPOZORNENIE

- Ak používate pätky pre všívanie zipsov "I", uistite sa, že používate stredné pozície ihly a pomaly otáčajte ručným kolesom smerom k sebe, aby sa ihla nedotýkala prítlačnej pätky. Ak je vybraný iný steh a ak ihla narazí na prítlačnú pätku, môže sa ihla ohnúť alebo zlomiť.

9 Obšijte zips.



- ① Stehy
- ② Líce látky
- ③ Stehovanie
- ④ Koniec otváranie zipsu

! UPOZORNENIE

- Počas šitia dávajte pozor, aby ihla nenarazila na zips, mohlo by dôjsť k ohnutiu alebo zlomeniu ihly.

Doplnkové informácie

- Ak sa prítlačná pätky dotkne zipsového jazdca, ponechajte ihlu spustenú (v látke) a zdvihnite prítlačnú pätku. Po presunutí jazdca (aby sa nedotýkal prítlačnej pätky) spustite pätku a pokračujte v šití.

10 Odstráňte stehovanie.

Aplikácie, prešívanie a obšívanie

»» Aplikáčny steh

- 1 Pristehujte, prílepte alebo nažehlite aplikáciu na základovú látku, aby ste ju zaistili.

Poznámka

- Ak používate na pripevnenie lepidlo, neaplikujte lepidlo na plochy, ktoré budú zošity na stroji. Ak by lepidlo priľnulo k ihle alebo cívkovému púzdra, stroj by sa mohol poničiť.

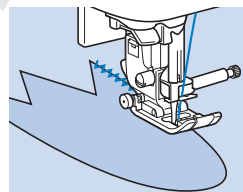
- 2 Pripevnite pätku pre cik-cak steh "J".

3 Vyberte steh.

Č.	1-28	1-29	2-03	2-04
Steh				

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

- 4 Otočte ručným kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a potom začnite šiť pozdĺž okraja aplikácie. Dbajte na to, aby sa ihla zapichovala tesne vedľa aplikácie.



Pri šití okolo rohu zastavte stroj s ihlou zapichnutú do látky tesne mimo aplikácie, zdvihnite páku prítlačnej pätky a potom otočte látku pre požadovanú zmenu smeru.

»» Prešívanie (patchwork)

- 1 Přechněte okraj horního dílu látky a položte ho na spodní díl.

- 2 Upevněte patku cik-cak „J“.

3 Vyberte steh.

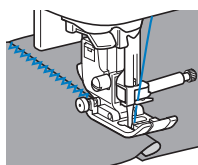
- Stehy zobrazené nižšie sú len príklady. Vyberte vami požadovaný steh.

Č.	1-28	2-07	2-08	2-09
Steh				

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

4 Zošite oba kusy látky tak, aby steh pokrýval oba kusy.

Ak je to nutné, použite špendlíky.



UPOZORNENIE

- Nešite cez špendlíky

➔ Zošívanie

Zošitie dvoch kusov látky k sebe sa nazýva "Zošívanie". Kusy látky by mali byť odrezané s prídavkom na šev 6.5 mm (1/4 palca).

1 Nastehujte alebo našpendlete prídavky na šev oboch látok, ktoré si prajete zošit'.

2 Pripevnite pätku pre cik-cak steh "J".

3 Vyberte steh.

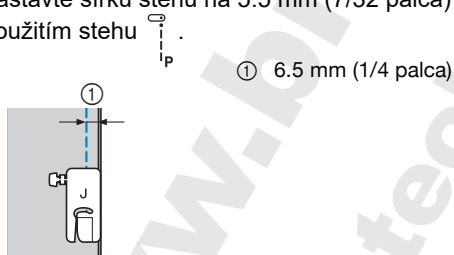
Č.	1-25
Steh	

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

4 Šite so stranou prítlačnej pätky zarovnanú na okraj látky.

□ Pre prídavok na šev na pravej strane

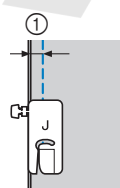
Zarovnajete okraj tkaniny s pravou stranou prítlačnej pätky a nastavíte šírku stehu na 5.5 mm (7/32 palca) a šite s použitím stehu



① 6.5 mm (1/4 palca)

□ Pre prídavok na šev na ľavej strane

Zarovnajete okraj látky s ľavou stranou prítlačnej pätky a nastavíte šírku stehu na 1.5 mm (1/16 palca) a použijete steh



① 6,5 mm (1/4 palca)

Doplňkové informácie

- Ak chcete zmeniť šírku prídavku na šev (polohu ihly), upravte šírku stehu. Ďalšie informácie nájdete v častiach "Nastavenie šírky stehu" na strane 29 a "Šitie sa rovnomerným prídavkom na šev" na strane 31.

➔ Prešívanie

Zošívanie viac vrstiev dohromady sa nazýva prešívanie. Prešívať možno jednoducho za pomoci kráčajúcej pätky * a vodička pre prešívanie *.

* Sú predávané samostatne, prosím kontaktujte svojho predajcu.

Poznámka

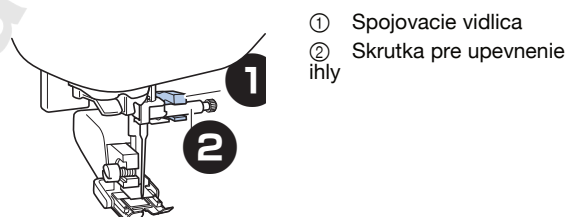
- Navlečte ihlu manuálne keď používate kráčajúcu pätku alebo nasadte kráčajúcu pätku až po navlečení ihly.
- Keď prešívate, používajte klasické ihly 90/14.
- Kráčajúca pätká môže byť použitá iba s rovnými alebo cik-cak stehy. Nešijete opačné zapošívacie stehy s kráčajúcou pätkou.
- Keď šijete s kráčajúcou pätkou, rýchlosť nastavte medzi pomalou až strednou.

1 Nastehujte látku k prešívaniu.

2 Zložte prítlačnú pätku a držiak prítlačnej pätky.

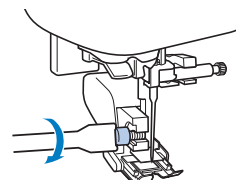
- Podrobnosti nájdete v časti "Odstránenie a pripojenie držiaka prítlačnej pätky" na strane 24.

3 Pripevnite spojovaciu vidlicu kráčajúcej pätky na skrutku ihelné tyče.



- ① Spojovacie vidlice
- ② Skrutka pre upevnenie ihly

4 Spustite páčku prítlačnej pätky a utiahnite skrutku držiacu prítlačnej pätky pomocou skrutkovača.



⚠ UPOZORNENIE

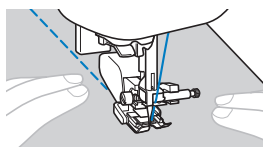
- Nezabudnite skrutku pomocou dodaného skrutkovača dobre utiahnuť, inak by sa ihla mohla dotýkať prítlačnej pätky a mohla by sa ohnúť alebo zlomiť.
- Pred začatím šitia otočte ručným kolesom smerom k sebe a skontrolujte, či ihla nenaráža do prítlačnej pätky. Ak ihla naráža do prítlačnej pätky, ihla sa môže ohnúť alebo zlomiť.

5 Vyberte steh.

Č.	1-04	1-28
Steh		

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

6 Položte ruky z oboch strán kráčajúci pätky a potom jemne navádzajte látku v priebehu šitia.



☐ Použitie vodítka pre prešívanie (predávané samostatne)

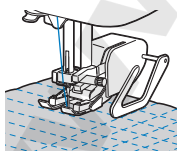
Použite vodítko pre prešívanie na šitie stehov s rovnakými medzerami.

1 Vložte držiak vodítka do diery v kráčajúci pätku alebo v držiaku prítlačnej pätky.

- ☐ Kráčajúca pätky ☐ Držiak prítlačnej pätky



2 Nastavte držiak vodítka pre prešívanie tak, aby vodidlo bolo zarovnané so švom, ktorý ste už ušili.



➤ Voľné prešívanie

Odporúčame pripevnenie nožného pedálu a šitie s rovnakou rýchlosťou. Rýchlosť šitia môžete nastaviť s pomocou ovládača regulácie rýchlosti na stroji.

⚠ UPOZORNENIE

- S voľným prešívaním, riadite rýchlosť posunu látky tak, aby zodpovedala rýchlosti šitia. Ak sa látka pohybuje rýchlejšie než aká je rýchlosť šitia, ihla sa môže zlomiť alebo môže dôjsť k inému poškodeniu.

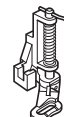
K voľnému prešívaniu sa používa quiltovací pätky * s cik-cak stehom alebo dekoratívnymi stehy alebo pre voľné ručné prešívanie rovnými čiarami na látku s rozdielnou hrúbkou.

* Sú predávané samostatne, prosím kontaktujte svojho predajcu.

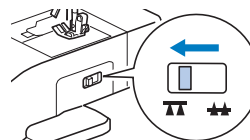
☐ Pätky na voľné quiltované otvorené "O"



☐ Quiltovací pätky



1 Zdvihnute páku prítlačnej pätky a potom schovajte zúbky podávača s pomocou páčky umiestnenej na zadnej strane základne stroja.



→ Zúbky podávača sú schované

2 Vyberte steh

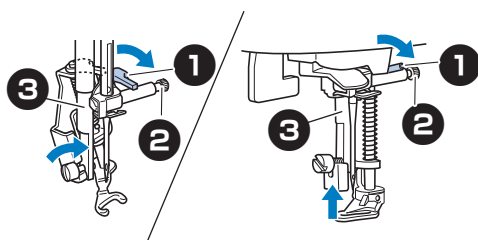
Č.	1-04	1-28
Steh		

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

3 Zložte držiak prítlačnej pätky.

- Podrobnosti nájdete v časti "Odstránenie a pripojenie držiaka prítlačnej pätky" na strane 24.

- 4 Pripevnite quiltovaciu pätku tak, že umiestnite kolík prítlačnej pätky nad ihelný trň a zarovnajzte ľavý dolný okraj quiltovacej pätky s prítlačnou lištou.

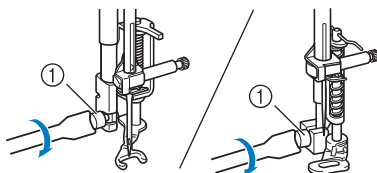


- ① Kolík
② Ihelný trň
③ Prítlačná lišta

Poznámka

- Uistite sa, že quiltovací pätku nie je naklonená.

- 5 Pravou rukou pridržte prítlačnú pätku na mieste a utiahnite skrutku prítlačnej pätky ľavou rukou skrutkovačom.

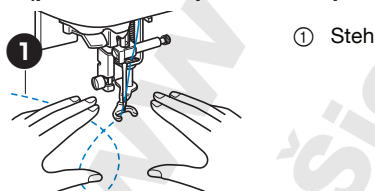


- ① Skrutka prítlačnej pätky

UPOZORNENIE

- Uistite sa, že ste skrutky pevne utiahli pomocou dodaného skrutkovača. V opačnom prípade sa ihla môže dotýkať quiltovacej pätky, čo spôsobí jej ohnutie alebo zlomenie.

- 6 Použite obe ruky na udržanie napnuté látky a potom presúvajte látku stálym pohybom, aby ste šili jednotlivé stehy zhruba v rozmedzí 2,0 - 2,5 mm (približne 1/16 palca - 3/32 palca).



- ① Steh

- 7 Potom čo šitie dokončíte, presuňte páčku podávača zúbkov do pôvodnej polohy ▲▲ a otočte ručným okolo k zdvihnutiu zúbkov.

➔ Saténové stehy s použitím ovládača rýchlosti šitia

Saténové stehy možno šiť s nastavením šírky stehu pri šití cik-cak stehu. Stroj možno nastaviť tak, aby šírka stehu mohla byť nastavená s pomocou ovládača rýchlosti šitia.

- 1 Pripojte nožný pedál.
- 2 Pripojte pätku pre cik-cak "J".
- 3 Stlačte tlačidlo a nastavte [Kontrola šírky] (Strana 1 obrazovky nastavenia) na [ON].



→ Stroj je nastavený tak, aby šírka stehu bola regulovateľná pomocou ovládača rýchlosti šitia.

- 4 Vyberte steh.

Č.	1-28
Steh	

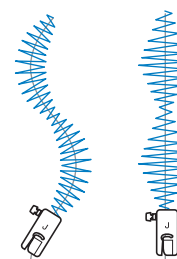
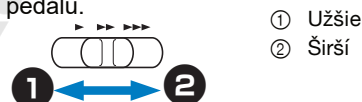
- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

Doplňkové informácie

- Hoci sa výsledky šitia líši v závislosti na druhu šitého materiálu a použitej hrúbke nite, pre dosiahnutie najlepších výsledkov upravte dĺžku stehu medzi 0,3 až 0,5 mm.

- 5 Počas šitia posuňte ovládač rýchlosti tak, aby ste nastavili šírku stehu.

- Nastavte rýchlosť šitia zošliapnutím nožného pedálu.



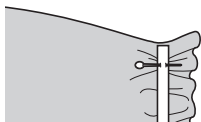
- 6 Po skončení šitia nastavte [Kontrola šírky] späť na [OFF].

Ostatné aplikácie stehov

➤ Elastické pripevnenie

Keď je guma pripevnená k pásu pri oblečení, hotové rozmery oblečenie budú rozťahnuté na šírku gumeného pásu. Preto je nutné, aby bola použitá vhodná dĺžka gumeného pásu.

- 1 Prišpendlite gumu na zadnú stranu látky.**
Prišpendlite gumu k látke v niekoľkých miestach, aby ste si boli istí, že je guma rovnomerne pripevnená k látke.



- 2 Namontujte pätku pre cik-cak steh "J".**

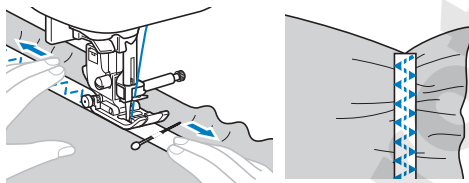
- 3 Vyberte steh.**

Č.	1-11	1-12	2-13
Steh			

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

- 4 Prišite gumu k látke a v priebehu šitia látku natáľajte tak, aby guma mala rovnakú dĺžku ako látka.**

Pri natáľovaní látky za prítlačnou pätkou vašu ľavou rukou, posúvajte látku spredu smerom k prítlačnej pätky k najbližšiemu špendlíku a ten vytiahnite vašu pravou rukou.



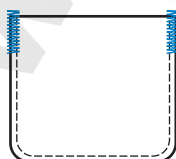
⚠ UPOZORNENIE

- Pri šití sa uistite, že ihla nenarazí do žiadneho špendlíka. V opačnom prípade by sa mohla poškodiť alebo zlomiť.

➤ Poistný steh

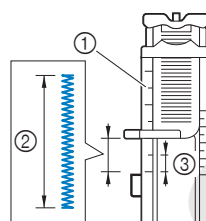
Poistný steh je jedným typom zapošívacího stehu, ktorý sa používa pre zosilnenie namáhaných bodov, ako napr. krajov vreciek a otvorov.

V tejto časti je popísaný príklad postupu šitia záševkov v rohoch vreciek.



- 1 Určite požadovanú dĺžku záševkami.**

Nastavte vodiacu dosku gombíka na pätku pre šitie gombíkovej diery "A" na požadovanú dĺžku. (Vzdialenosť medzi značkami mierky na prítlačnej pätky je 5 mm).



- ① Mierka prítlačnej pätky
- ② Dĺžka záševku
- ③ 5 mm (3/16 palca)

- Môže byť šit záševok s maximálnou dĺžkou okolo 28 mm (1-1/8 palca).

- 2 Nasadte pätku pre šitie gombíkovej diery "A".**

Prevlečte hornú niť otvorom v prítlačnej pätky a pretiahnite ju pod prítlačnú pätku.

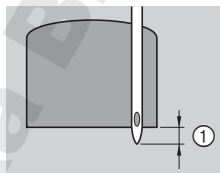
- 3 Vyberte steh**

Č.	4-13
Steh	

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

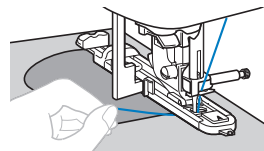
- 4 S otvorom vrecka orientovaným proti sebe položte tkaninu tak, aby ihla dopadala 2 mm (1/16 palca) pred otvorom vrecka a potom spustite páku prítlačnej pätky.**

- ① 2 mm (1/16 palca)



- 5 Spustite páku gombíkovej diery čo najnižšie.**

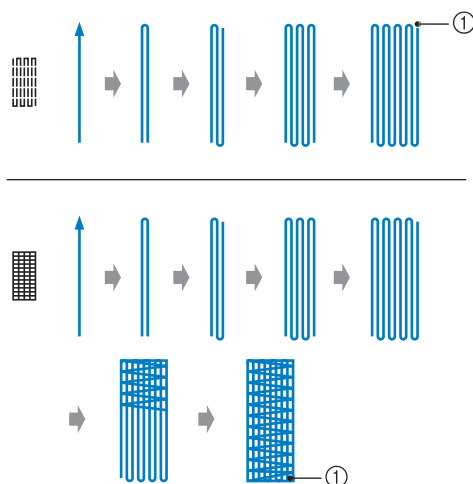
- 6 Ľahko podržte koniec hornej nite v ľavej ruke a začnite šiť.**



- 7 Zdvihnute páku prítlačnej pätky, odstrihnete niť a potom vyberte látku.**

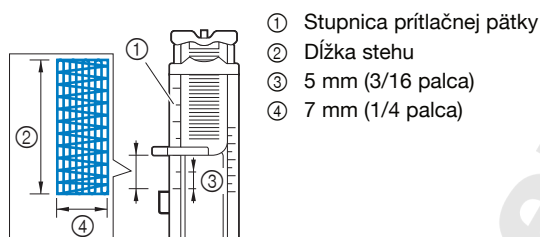
- 8 Zdvihnute páku pre šitie gombíkovej diery do pôvodnej pozície**

➔ Šťopkanie



① Zapošívací stehy

- 1 Určíte požadovanú dĺžku látacího stehu**
Nastavte vodiacu dosku na pätku na gombíkové dierky "A" na požadovanú dĺžku. (Vzdialenosť medzi značkami na stupnici prítlačnej pätky je 5 mm (3/16 palca)).



- ① Stupnica prítlačnej pätky
② Dĺžka stehu
③ 5 mm (3/16 palca)
④ 7 mm (1/4 palca)

- Môže byť šit s maximálnou dĺžkou okolo 28 mm (1-1/8 palca).
- Po dokončení šitia stroj automaticky ušije zapošívací stehy a potom sa zastaví

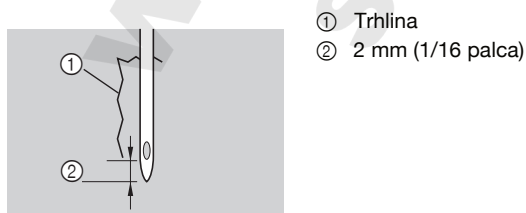
- 2 Pripojte pätku pre gombíkové dierky "A".**
Umiestnite hornú niť pod prítlačnú pätku vedením nite v otvore prítlačnej pätky pred pripojením pätky "A"

- 3 Vyberte steh**

Č.	4-11	4-12
Steh		

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

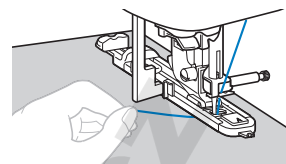
- 4 Umiestnite látku tak, aby ihla bola cca 2 mm (1/16 palca) pred oblasťou, ktorá má byť zaplátaná a potom znížte prítlačnú pätku.**



- ① Trhlina
② 2 mm (1/16 palca)

- 5 Páčku gombíkové dierky vytiahnite čo najviac**

- 6 Ľahko podržte koniec hornej nite v ľavej ruke a začnite šiť.**



- 7 Zdvihnite páku prítlačnej pätky, odstrihnite niť a potom vyberte látku.**

- 8 Zdvihnite páku pre šitie gombíkového dierky do pôvodnej pozície**

➔ Obšívanie dierok

Môžu byť šité očka napr. na pásikoch.

- 1 Pripojte pätku na monogramy "N".**



- 2 Vyberte steh.**

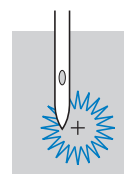
Č.	4-15
Steh	

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

- 3 Nastavte šírku alebo dĺžku stehu a požadovanú veľkosť oka.**

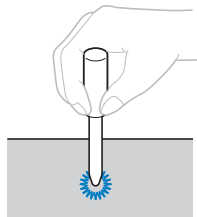
- Podrobnosti nájdete v časti "Nastavenie šírky stehu" na strane 29 a "Nastavenie dĺžky stehu" na strane 29.

- 4 Spustite ihlu do látky na začiatku šitia a potom znížte páčku prítlačnej pätky.**



- 5 Začnite šiť.**
→ Po dokončení šitia stroj automaticky ušije zapošívací stehy a potom zastaví.

- 6** Po odstránení látky zo stroja použite prosekávač dierok pre vyrezanie diery v stredu oka.



- Pri použití prosekávače dierok vložte pod látku nejaký tučný papier alebo iný ochranný materiál.

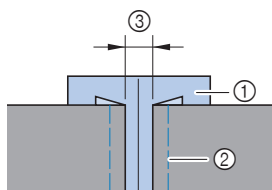
» Lemovanie

Šitie cez otvorený šev sa nazýva "lemovanie". Používa sa na blúzkach a detskom oblečení. Tento steh pôsobí dekoratívnejšie pri použití silnejších nití.

- 1** Pomocou žehličky sežehlite dva kusy látky pozdĺž švov.

- 2** Sestehujte dva kusy tkaniny s medzerou asi 4 mm (3/16 palca) na tenký papier alebo arch vodou rozpustného stabilizátora.

Ak nakreslíte stredom tenkého papiera alebo vodou rozpustného stabilizátora čiaru, šitie bude jednoduchšie.



- 1 Tenký papier alebo vode rozpustný stabilizátor
- 2 Stehovanie
- 3 4 mm (3/16 palca)

- 3** Pripojte pätku pre cik-cak steh "J".

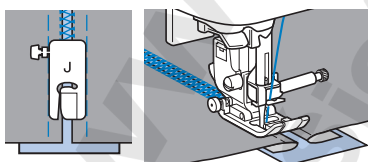
- 4** Vyberte steh.

Č.	2-11	2-12
Steh		

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

- 5** Nastavte šírku stehu na 7.0 mm (1/4 palca).

- 6** Šíte tak, aby stred prítlačnej pätky zarovnaná so stredom oboch kusov tkaniny.



- 7** Po dokončení šitia papier odstráňte.

» Ozdobné zapravenie látky

Šitie opakovaného vlnkovitého stehu pre ozdobné zapravenie okrajov látky. Používa sa na golieroch blúzok a dekoratívne zdobenie okrajov.

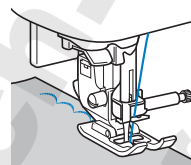
- 1** Namontujte pätku na monogramy "N".

- 2** Vyberte steh

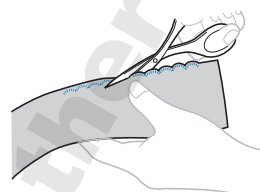
Č.	2-06
Steh	

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

- 3** Šíte na okraji látky a uistite sa, že nešíjete za okrajom



- 4** Orežte / zastrihnite za stehy.



- Buďte opatrní, nech nezastrihnete do stehov

» Riasenie

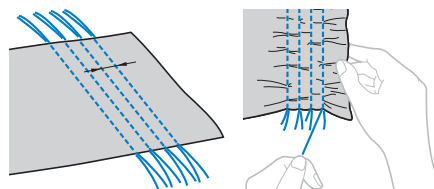
Dekoratívny steh vytvorený šitím alebo vyšívaním cez nabraný materiál sa nazýva riasenie. Riasenie sa používa na dekorovanie blúz alebo rukávov.

- 1** Namontujte pätku pre cik-cak steh "J".

- 2** Vyberte si rovný steh a potom upravte dĺžku stehu na 4.0 mm (3/16 palca) a povol'te napätie nite.

- 3** Ušíte rovnobežné stehy v intervale 1 cm (3/8 palca) a zatiahnite za spodnú niť k vytvoreniu naberanie.

Naberanie vyhlad'te sežehlením.

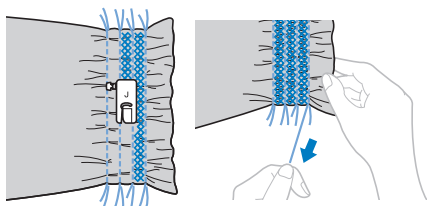


- 4** Vyberte steh.

Č.	2-10	2-11	2-12
Steh			

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

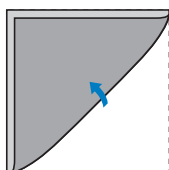
- 5 Šite medzi rovnými stehmi a stiahnite nite rovných stehov.



➤ Šitie Mušľovým stehom

Naberanie, ktoré vyzerá ako mušle, sa nazýva "mušľový záševok". Služi na ozdobenie lemov, predných dielov blúzok alebo manžiet z tenkých látok.

- 1 Zložte látku pozdĺž skladu.



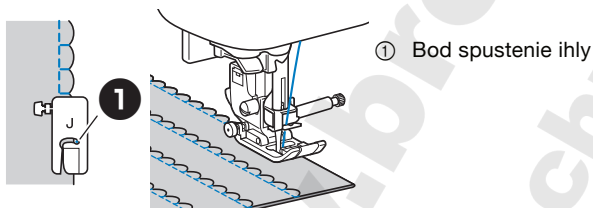
- 2 Namontujte pätku pre cik-cak steh "J".

- 3 Vyberte steh a zvýšte napätie nite.

Č.	2-05
Steh	

• Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

- 4 Šite a dbajte na to, aby ihla dopadala tesne vedľa okraja látky.



- 5 Rozložte látku a rozžehlite záševky pozdĺž jednej strany

➤ Spájanie

Cez švové záložky zošitých tkanín možno ušit' dekoratívny spojovacie steh, tento postup sa používa pri patchworku.

- 1 Namontujte pätku pre cik-cak steh "J".

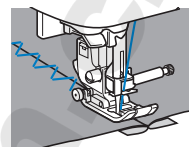
- 2 Zošite lícovej strany dvoch kusov látky a roztvorte švové záložky.

- 3 Vyberte steh.

Č.	2-07	2-08	2-09
Steh			

• Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

- 4 Otočte tkaninu lícom nahor a šite cez šev sa stredom prítlačnej pätky pozdĺž švu.



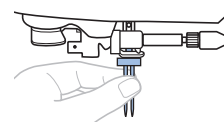
➤ Použitie dvojihly

Pomocou dvojihly môžete šit' dve paralelné linky rovnakého stehu dvoma rôznymi niťami. Obe horne nite musí mať rovnakú silu aj kvalitu. Nezabudnite použiť dvojihlu, ďalšie trň cievky a krytku cievky.

! UPOZORNENIE

- Používajte iba dvojihlu (2/11 ihla, kód dielu: X59296-121) a nikdy nepoužívajte navlékač s dvojihlou. Ak navliekač ihiel použijete s dvojihlou, môžete poškodiť šijací stroj.
- Nikdy nepoužívajte ohnuté ihly. Ohnuté ihly sa ľahko lámu, čo môže spôsobiť zranenie.

- 1 Stlačte a nasadte dvojihlu



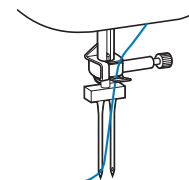
• Podrobnosti o montáži ihly nájdete v časti "Výmena ihly" (str 22).

- 2 Pretiahnite prvú hornú niť za vodičom ihelné tyče.

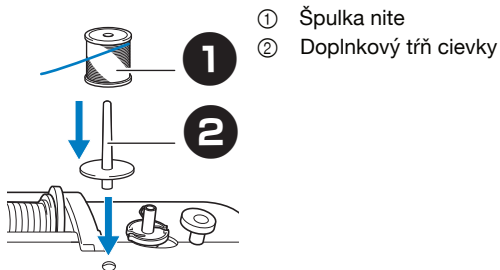
• Postupujte podľa krokov 1 až 11 v "Navlečenie vrchnej nite" na strane 17.

- 3 Navlečte hornú niť pre ľavú ihlu.

Vložte niť do oka ihly spredu dozadu

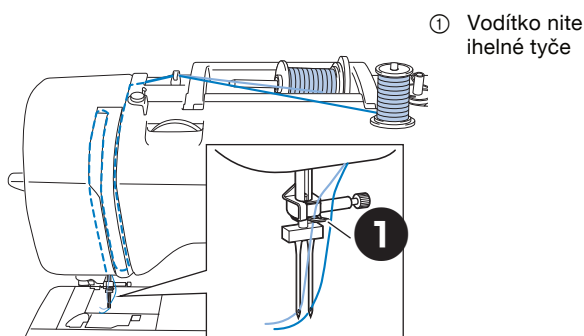


- 4 Vložte doplnkový trň cievky do diery hriadeľa navíjача cievok (v hornej časti stroja).



- 5 Navlečte stroj druhú hornú niťou. Niť nevedzte za vodítkom ihelnej tyče, ručne navlečte pravú ihlu pravú niťou.

Vedzte niť očkom ihly spredu dozadu



- 6 Pripojte pätku pre cik-cak steh "J".
- Podrobnosti nájdete v časti "Výmena prítláčnej pätky" na strane 23.

! UPOZORNENIE

- Keď používate dvojihlu, uistite sa, že máte pripojenú pätku pre cik-cak "J"

- 7 Stlačte na odomknutie všetkých tlačidiel.

- 8 Stlačte tlačidlo a nastavte [Dvojité ihly] (strana 1 obrazovky nastavenia) na [ON].



! UPOZORNENIE

- Pri použití dvojihly nezabudnite zvoliť nastavenie dvojihly, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu ihly alebo stroja.

- 9 Vyberte steh.
- Výber stehu nájdete v časti "Základné šitie" na strane 25.
 - Vid' časť "Tabuľka stehov" na strane 35 pre stehy, ktoré môžu byť šité dvojihlou. Môžete tiež šiť dvojihlou, keď vyberiete saténový stehový vzor. V tomto prípade použijete pätku pre cik-cak "J".

! UPOZORNENIE

- Pri použití dvojihly sa uistite, že ste vybrali vhodný steh, inak sa ihla môže zlomiť alebo stroj môže byť poškodený.

- 10 Začnite šiť.



! UPOZORNENIE

- Nesnažte sa otáčať látkou, keď je Dvojihla spustená v lace, inak sa ihla môže zlomiť a stroj môže byť poškodený.

» Prišívanie ozdôb

Pri šití pomocou ihly s krídelkami sú otvory po ihle väčšie a vytvárajú dekoratívny steh, ktorý vyzerá ako čipka. Služí na ozdobenie lemov a obrusov z tenkých látok a látok strednej gramáže vedľa hladkých látok.

- 1 Nasaďte ihlu s krídelkami



- Použite ihlu s krídelkami 130 / 705H 100/16.
- Podrobnosti o inštalácii ihly nájdete v časti "Výmena ihly" na strane 20.
- Navliekač ihiel nemôže byť použitý s ihlou s krídelkami, môžete tak poškodiť šijací stroj. Ručne navlečte niť skrz oko ihly (bez použitia navliekača ihly).

- 2 Nasaďte pätku na monogramy "N".

- 3 Vyberte steh.

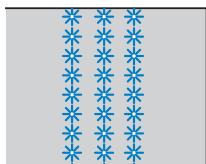
Č.	3-02	3-04	3-06	3-10
Steh				

- Podrobnosti nájdete v časti "Tabuľka stehov" na strane 35.

! UPOZORNENIE

- Pri šití ihlou s krídelkami vyberte šírku stehu 6.0 mm (15/64 palca) alebo menej, inak sa ihla môže ohnúť alebo zlomiť.
- Po upravení šírky stehu pomaly otočte ručným kolesom smerom k sebe a skontrolujte, či ihla nenaráža do prítláčnej pätky. Ak ihla naráža do prítláčnej pätky, ihla sa môže ohnúť alebo zlomiť.

4 Začnite šiť.

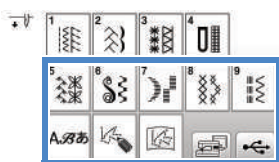


Prevedenie úprav

Stehový vzor môže občas po ušití vyzerat' horšie v závislosti na hrúbke látky, stabilizačným materiálom, rýchlosti šitia atď. Ak šitie nevyzerá príliš dobre, ušite skúšobné stehy s použitím rovnakých podmienok ako pri šití a upravte steh ako je popísané nižšie, úpravy vykonajte individuálne pre každý stehový vzor.

Doplňkové informácie

- Túto úpravu je možné použiť u (prešivacieho stehu 1-30), (stehu pre očka 4-15) a vzorov stehov z nasledujúcich kategórií.



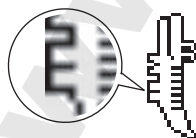
1 Stlačte tlačidlo a vyberte (5-31).

2 Pripojte pätku na monogramy "N" a ušite vzor stehu.

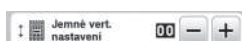
Poznámka

- Uistite sa, že ste použili pätku na monogramy "N". Úpravy by nemuseli byť vykonané správne pri použití inej prítláčnej pätky.

3 Porovnajte dokončený stehový vzor s ilustrácií správne ušitého vzoru.

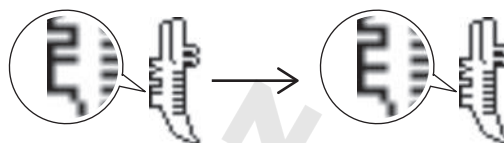


4 Stlačte tlačidlo a potom upravte vzor stehu za pomoci obrazovky [Jemné vert. nastavenia]. (Strana 1 obrazovky nastavenia)



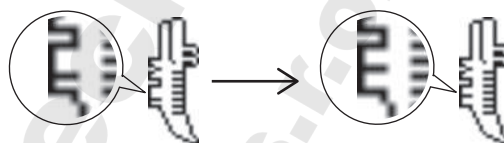
□ Ak je vzor zvrásnený::
Stlačte tlačidlo "+" pre úpravu dĺžky

→ Zobrazená hodnota sa zvyšuje pri každom stlačení tlačidla a stehový vzor sa predlžuje.



□ Ak sú vo vzore medzery:
Stlačte tlačidlo "-" pre úpravu dĺžky stehu

→ Zobrazená hodnota sa znižuje pri každom stlačení tlačidla a stehový vzor sa skracuje.



5 Znovu ušite daný vzor.

- Ak vzor nie je stále pekný, vykonajte úpravy znova. Vzor upravujte kým nebude vyzerat' správne.

6 Stlačením sa vrátite na pôvodnú obrazovku.

Používanie funkcie pamäte

➤ Upozornenie ohľadom dát stehov

□ Typy dát stehov, ktoré možno používať

Pre pamäť znakových / dekoratívnych stehov je možné na tomto stroji používať súbory dát stehov ".pmv", ".pmx" a ".Pmu". Načítať možno aj súbory dát stehov ".pmu" alebo ".Pmx", ale pri použití stroja na uloženie súboru do pamäti sa súbor uloží ako súbor dát stehov ".pmv". použitie iných dát než tých, ktorá bola vytvorená pomocou tohto stroja alebo iného stroja, ktorý vytvára dátové súbory ".Pmv", ".pmx" alebo ".pmu", môže viesť k nesprávnemu fungovaniu stroja.

□ USB disk

USB disky sa bežne predávajú, ale niektoré nemusia byť použiteľné s týmto strojom. Ďalšie informácie nájdete na našom webe <http://s.brother/cpjaa>.

□ Upozornenie ohľadom ukladanie dát na počítači

- Pre názov súboru alebo zložky odporúčame používať 26 písmen abecedy (veľké a malé písmená), číslice 0 až 9, spojovník "-" a podčiarkovník "_".

Uloženie vzorov stehov

Môžete uložiť vami upravené vzory do pamäti stroja alebo na USB disk.

Poznámka

- Keď ukladáte vzor, stroj nevypínajte. Prišli by ste tým o stehový vzor, ktorý ukladáte.

1 Stlačte tlačidlo .



2 Pri ukladaní vzorov stehov na USB disk zasuňte USB disk priamo do USB portu na stroji.



3 Ukladanie zahájite stlačením požadovaného cieľového miesta.



- ① Uloženie do pamäte stroja.
- ② Uloženie na USB disk.
Vzor stehu sa uloží do zložky "bPocket".

Načítanie stehového vzoru

Načítanie stehových vzorov s pamäte stroja alebo USB disku.

1 Pri načítaní vzorov stehov z USB disku zasuňte USB disk priamo do USB portu na stroji.

2 Stlačte požadované cieľové miesto.



- ① Načítanie z pamäte stroja.
- ② Načítanie z USB disku.

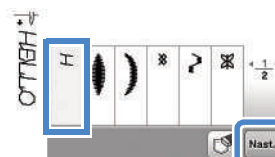
Doplnkové informácie

- Ak je vzor stehu, ktorý chcete načítať, v zložke na USB disku, stlačte tlačidlo danej zložky. Stlačením tlačidla  sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku.



- Zložky na USB disku nemožno vytvárať pomocou stroja.

3 Zvoľte požadovaný vzor stehu a potom stlačte tlačidlo .



Poznámka

- Keď stlačíte tlačidlo , vybraný vzor stehu bude trvalo vymazaný.

➤ Zadávanie bodov

- 1 Stlačte tlačidlo .

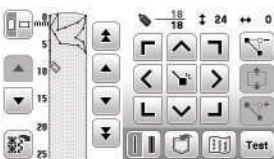


- 2 Pomocou tlačidiel  posuňte ceruzku na súradnice prvého bodu na mriežkovanom liste. Stlačením tlačidla  pridáte bod v mieste ceruzky.



- 3 Vyberte, či sa má medzi prvými dvoma bodmi vytvoriť jeden steh alebo tri.
- Ak chcete trojitý steh, stlačte tlačidlo tak, aby malo tento vzhľad: .

- 4 Opakujte tieto kroky pre každý bod, ktorý ste nakreslili na mriežkovanom liste, dokiaľ nie je vzor stehu celý nakreslený na obrazovke ako súvislá čiara.



- 5 Po dokončení zadávania dát stehu vytvorený vzor stehu uložte tlačidlom .

➤ Premiestnenie bodu

- 1 Tlačidlom  alebo  presuňte ceruzku na bod, ktorý chcete presunúť.

- 2 Bod presuňte pomocou tlačidiel .

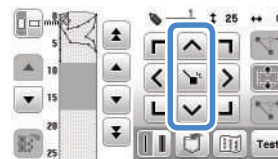
➤ Presunutie celého návrhu alebo jeho časti

- 1 Tlačidlom  alebo  presuňte ceruzku na prvý bod úseku, ktorý chcete presunúť.

- 2 Stlačte tlačidlo .

→ Vyberie sa takto zvolený bod a všetky body, ktoré boli zadane po ňom.

- 3 Tlačidlom  alebo  úsek presuňte a potom stlačte tlačidlo .



→ Úsek sa presunie.

➤ Vkládanie nových bodov

- 1 Tlačidlom  alebo  presuňte ceruzku do miesta v návrhu, kde chcete vložiť nový bod.

- 2 Stlačením tlačidla  vložte nový bod.

- 3 Bod presuňte pomocou tlačidiel .

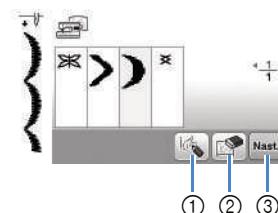
➤ Načítanie uložených vzorov stehov

- 1 Tlačidlom  vyberte miesto, kde je uložený vzor stehu, ktorý chcete načítať.



- 2 Vyberte vzor stehu.

- 3 Stlačením tlačidla  vzor stehu načítate.

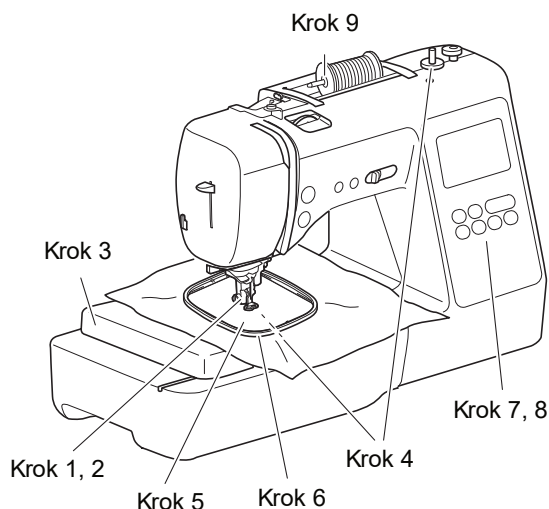


- ① Upravenie vzoru stehu.
② Vymazanie vzoru stehu.
③ Načítanie vzoru stehu.

Kapitola 4 VYŠÍVANIE

Príprava na vyšívanie

Podľa krokov nižšie pripravte stroj pre vyšívanie.



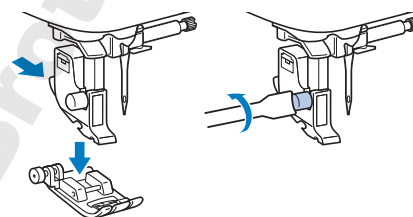
Krok #	Cieľ	Úkon	Strana
1	Pripevnenie prítlačnej pätky	Pripevnite vyšívacie pätku "Q".	59
2	Kontrola ihly	Pre vyšívanie použite ihlu 75/11.	22
3	Pripojenie vyšívacieho modulu	Pripojte vyšívací modul.	60
4	Navlečení spodnej nite cievky	Naviňte vyšívacie cievkovú niť a vložte cievku na miesto.	13
5	Príprava látky	Priložte podkladový materiál k látke a spoločne ich zasadte do vyšívacieho rámčeka	62
6	Uchytenie vyšívacieho rámčeka	Priložte vyšívacie rámček k vyšívacimu modulu.	64
7	Voľba vzoru	Zapnite hlavný vypínač a zvolte vyšívacie vzor.	65
8	Kontrola rozloženie	Skontrolujte a upravte veľkosť a polohu vyšívacieho vzoru.	67
9	Navlečení vyšívacie nite	Navlečte vyšívacie niť zodpovedajúci vzoru.	68

Upevnenie vyšívacie pätky

! UPOZORNENIE

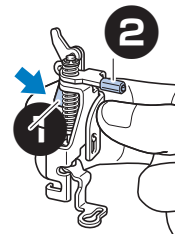
- Pri vyšívaní nezabudnite použiť vyšívaciu pätku. Pri použití inej prítlačnej pätky môže ihla naraziť do prítlačnej pätky a to môže spôsobiť jej ohnutie alebo zlomenie a prípadne i zranenia.

- Stlačte (tlačidlo polohovanie ihly) pre zdvihnutie ihly.
- Stlačte tlačidlo .
→ Obrazovka sa zmení a všetky tlačidlá a ovládacie tlačidlá budú zablokované (okrem).
- Demontujte prítlačnú pätku a držiak prítlačnej pätky.
 - Ďalšie informácie nájdete v časti "Výmena prítlačnej pätky" na strane 23.



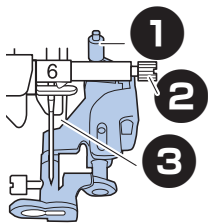
- Vyšívaciu pätku "Q" pridržiť pravou rukou, ako je znázornené na obrázku.

Pridržiť vyšívaciu pätku ukazovákom obtočeným za páčkou na zadnej strane pätky.



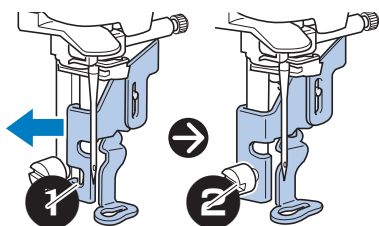
- Páčka
- Tyčka vyšívacie pätky

- 5 Kým na páčku vyšívacie pätky "Q" tlačíte prstom, umiestnite tyčku vyšívacie pätky nad upínaciu skrutku ihly.



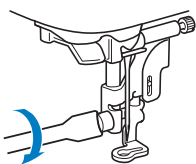
- ① Tyčka vyšívacie pätky
② Upínacia skrutka ihly
③ Prítlačná tyčka

- 6 Vyšívacie pätku "Q" uchyťte skrutkou držiaka prítlačnej pätky a uistite sa, že je vyšívacia pätku "Q" v zvislej polohe.



- ① Montážny zárez
② Skrutka držiaku prítlačnej pätky

- 7 Držte vyšívaciu pätku na mieste pravou rukou a pomocou priloženého skrutkovača utiahnite skrutku držiaku prítlačnej pätky.



! UPOZORNENIE

- Priloženým skrutkovačom pevne utiahnite skrutku vyšívacie pätky. Ak je skrutka voľná, môže do prítlačnej pätky naraziť ihla a môže dôjsť k zraneniu.

- 8 Stlačte  pre odblokovanie všetkých tlačidiel.

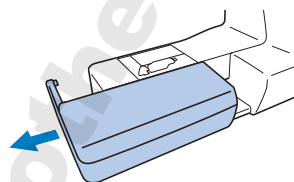
Prípojenie vyšívacieho modulu

! UPOZORNENIE

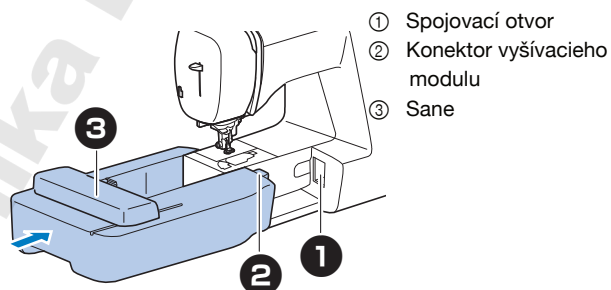
- Pred pripojením vyšívacieho modulu nezabudnite vypnúť stroj. Inak môže pri nechcenom stlačení niektorého z ovládacích tlačidiel, kedy stroj začne vyšívať, dôjsť ku zraneniu.
- Nepohybujte so strojom s pripojeným vyšívacím modulom. Vyšívacie modul môže spadnúť a spôsobiť úraz.
- Nestrkajte ruky ani žiadne predmety do priestoru vyšívacích saní a vyšívacieho rámčeku, keď sa tieto súčasti pohybujú. Môže dôjsť k úrazu.

- 1 Vypnite stroj.

- 2 Plochý nadstavec stiahnite smerom vľavo.



- 3 Zasuňte konektor vyšívacieho modulu do spojovacieho otvoru a potom ľahko zatlačte na vyšívacie modul, kým nezapadne na miesto.



Poznámka

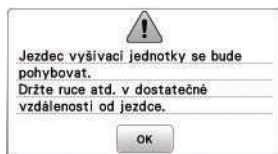
- Skontrolujte, že medzi vyšívacím modulom a strojom nie je žiadna medzera, inak by sa mohol vyšívacie vzor vyšíť nesprávne. Konektor úplne zasuňte do spojovacieho otvoru.
- Netlačte na sane pri pripínavaní vyšívacieho modulu do stroja, inak môže dôjsť k poškodeniu vyšívacieho modulu.
- Nedotýkajte sa konektora vo zdierke pre vyšívacie modul. Môže dôjsť k poškodeniu konektora a následne k poruchám funkčnosti.
- Nedvíhajte vyšívacie sane. Nehýbte sa saňami násilne. Môže dôjsť k poruchám funkčnosti.

- 4 Zapnite stroj.**
→ Na obrazovke sa zobrazí správa.

Poznámka

- Ak je [Spúšťacie obrazovka] nastavená na obrazovke nastavenia na možnosť [ON], po kliknutí na obrazovku sa objaví nasledujúca správa.

- 5 Overte, že v priestore vyšívacieho modulu nie sú žiadne predmety alebo ruky a stlačte .**



- Sane sa presunú do východiskovej polohy.
- Zobrazí sa obrazovka pre voľbu typu vyšívacieho vzoru.

Doplnkové informácie

- Keď je pripojený vyšívací modul, nemožno zvoliť úžitkové stehy.

➔ Odpojenie vyšívacieho modulu

Uistite sa, že je stroj úplne zastavený, a postupujte podľa nižšie uvedených pokynov.

- 1 Odstráňte vyšívací rámček.**
- Ďalšie informácie o vybratí vyšívacieho rámčeku nájdete v časti "Vybratie vyšívacieho rámčeku" na strane 64.

- 2 Stlačte tlačidlo  a potom tlačidlo .**



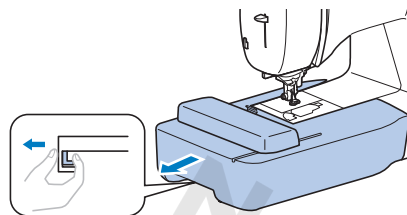
- Vyšívacie sane sa presunú do úložnej polohy.

- 3 Vypnite stroj.**

UPOZORNENIE

- Pred odpojením vyšívacieho modulu musí byť stroj vždy vypnutý. Pokiaľ dôjde k odpojeniu modulu za chodu stroja, môže dôjsť k poruchám funkčnosti.

- 4 Podržte uvoľňovacie tlačidlo na ľavej spodnej strane vyšívacieho modulu a zvolna ho posuňte doľava.**



Perfektné prevedenie výšivky

Krásny vzhľad výšivky ovplyvňuje niekoľko faktorov. dvoma dôležitými faktormi zmienenými už skôr je použitie príslušného podkladového materiálu (strana 62) a napnutie látky do rámu (strana 62). Ďalším dôležitým hľadiskom je vhodnosť používaných ihly a nite. Prezrite si nižšie uvedenú charakteristiku niťou.

➔ Níť

Vrchná niť	Použite vyšívaciu cievkovú niť určenú pre použitie s týmto strojom. S inými vyšívacími niťami nemusíte dosiahnuť optimálne výsledkov.
Spodná niť	Použite priloženú cievku s vopred navinutú vyšívaciu cievkovú niť o jemnosti 60 alebo odporúčanú vyšívaciu cievkovú niť o jemnosti 60 (strana 8).

Napnutie látky do vyšívacieho rámčeka

! UPOZORNENIE

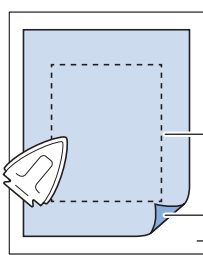
- Používajte látku tenšiu ako 2 mm (1/16 palca). Použitie látky silnejšie než 2 mm (1/16 palca) môže spôsobiť zlomenie ihly.
- Vždy používajte podkladový materiál pre vyšívanie strečových látok, ľahkých látok, látok s hrubú väzbou alebo látok, ktoré spôsobujú zmrštenie vzoru. Inak sa môže zlomiť ihla a spôsobiť zranenie.

➔ Priloženie nažehlovacího podkladového materiálu (opory) k látke

Najlepšie výsledky pri vyšívaní dosiahnete s podkladovým materiálom pre vyšívanie.

1 Nažehlite nažehľovací podkladový materiál na rub látky.

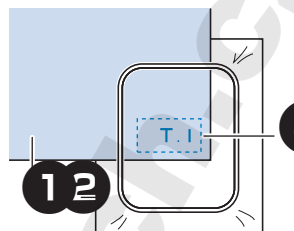
- Použite kus podkladového materiálu, ktorý je väčší, než použitý vyšívací rámček.



- 1 Tavitelná strana podkladového materiálu
- 2 Látka (rub)
- 3 Veľkosť vyšívacieho rámčeka

Doplnkové informácie

- Pri vyšívaní malých kúskov látky, ktoré nemožno napnúť do vyšívacieho rámčeka, použite ako základ podkladový materiál. Po ľahkom nažehlení látky na podkladový materiál ju napnite do vyšívacieho rámčeka. Ak nie je možné podkladový materiál na látku nažehliť, pristehujte ho zdrhovacím stehom. Po dokončení vyšívky podkladový materiál opatrne odstráňte.



- 1 Látka
- 2 Podkladový materiál
- 3 Stehovanie

- Pri vyšívaní na tenkú látku, ako je napríklad organdie (Organtín) alebo batist, alebo na chlpaté látky, ako je froté látka alebo menčester, použite pre čo najlepšie výsledok vodorozpustný podkladový materiál (predávaný samostatne). Vodorozpustný podkladový materiál sa vo vode úplne rozpustí a výsledok tak bude vyzerať oveľa atraktívnejšie.
- Pre silné froté uteráky odporúčame umiestniť na hornú plochu uteráka vodorozpustný podkladový materiál, to zredukuje vlasovú úpravu uterákov a výsledkom bude atraktívnejšie vyšívka.
- Pri použití látok, ktoré nemožno žehliť (napr. Froté látky alebo látky sa slučkami, ktoré sa po žehlení zväčšujú) alebo v miestach, kde je žehlenie ťažké, umiestnite pod látku podkladový materiál bez natavenia, potom umiestnite látku a podkladový materiál do vyšívacieho rámčeka alebo konzultujte so svojim autorizovaným predajcom Brother použitie správneho podkladového materiálu.

➔ Vloženie látky

! UPOZORNENIE

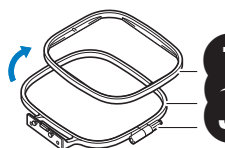
- Ak použijete príliš malý rámček, môže do neho pri vyšívaní naraziť prítlačná päťka a spôsobiť tak zranenie alebo poškodenie vášho stroja.

Poznámka

- Pokiaľ nie je látka pevne uchytená vo vyšívacom rámčeka, vyšije sa vyšívací vzor zle. položte látku na rovnú plochu a jemne látku v rámčeka napnite. Pritom dávajte pozor, aby ste napätú látku nepokrčili.

- 1** Uvoľnite nastavovaciu skrutku vyšívacích rámečkov a vyberte vnútorný a vonkajší rámček, pričom vonkajší rámček umiestnite na rovný povrch.

Vnútorný a vonkajší rámček oddelte vybratím vnútorného rámčeka smerom nahor.



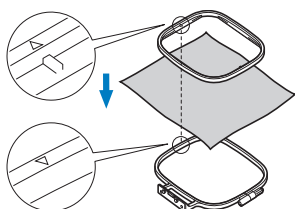
- ① Vnútorný rámček
- ② Vonkajší rámček
- ③ Nastavovacia skrutka

- 2** Umiestnite látku s podkladovým materiálom na hornú stranu vonkajšieho rámčeka.

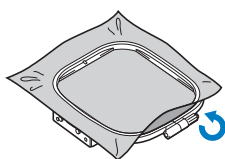
Umiestnite látku lícnou stranou nahor.

- 3** Vtlačte vnútorný rámik do látky zhora.

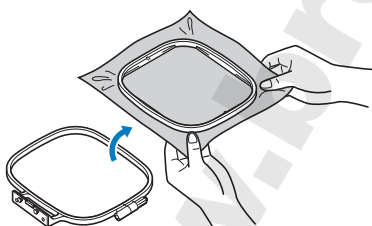
Vyrovajte značku na vnútornom rámčeku $\triangle$ a značku na vonkajšom rámčeku $\triangle$.



- 4** Uťahnite nastavovaciu skrutku len natoľko, aby bola látka zaistená.



- 5** Jemne látku vyberte z rámika, bez toho aby ste uvoľnili nastavovaciu skrutku.



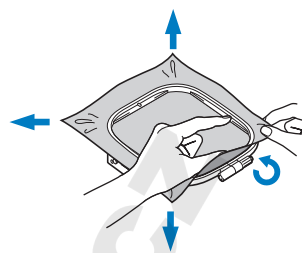
Doplnkové informácie

- Tento preventívny krok prispeje k zníženiu deformácie vzoru pri vyšívaní.

- 6** Znovu vtlačte vnútorný rámik do látky zhora, pričom zarovnajte značku $\triangle$ na vnútornom rámčeku a značku $\triangle$ na vonkajšom rámčeku.

- Vtlačte vnútorný rámik do vonkajšieho rámčeka.

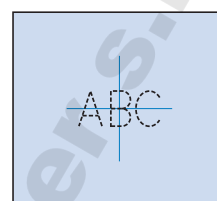
- 7** Uťahujte nastavovaciu skrutku, zatiaľ čo ruky napínate prípadné uvoľnené miesta látky. Cieľom je, aby sa látka pri jemných úderoch znela ako bubienok.



➤ Použitie vyšívacie fólie

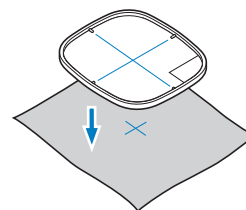
Keď chcete vyšívať vzor v konkrétnom mieste, použite s rámčekom vyšívaciu fóliu.

- 1** Kriedovou ceruzkou si označte oblasť látky, ktorú chcete vyšívať.



- 2** Vložte vyšívaciu fóliu na vnútorný rámček.

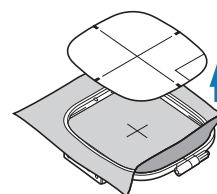
- 3** Zarovnajte značku na látke so základnou čiarou na vyšívacej fólii.



- 4** Umiestnite vnútorný rámček s látkou na vonkajší rámček a v prípade potreby látku upravte tak, aby značky na látke lícovali s vyšívacou fóliou.

- Ďalšie informácie nájdete v časti strana 62.

- 5** Odstráňte vyšívaciu fóliu.



Uchytenie vyšívacieho rámčeka

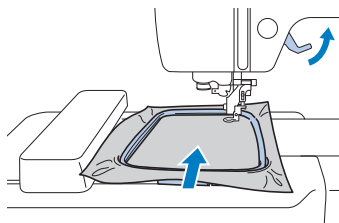
Poznámka

- Naviňte a vložte cievku pred upevnením vyšívacieho rámčeka a uistite sa, že používate odporúčanú spodnú niť. Skontrolujte, že je v cievke dostatok nite.

1 Zdvihnutím páčky prítlačnej pätky zdvihnite prítlačnú pätku.

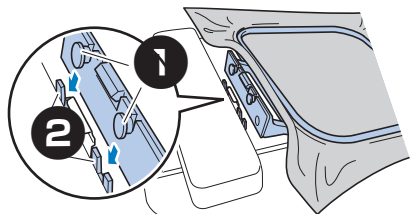
2 Umiestnite vyšívacie rámček pod prítlačnú pätku.

- Ak je to nutné, zdvihnite páčku prítlačnej pätky ešte viac.



3 Pevne zasunúť vodidlo vyšívacieho rámčeka zhora do držiaku rámčeka vyšívacích saní.

Výstupky vodítka vyšívacieho rámčeka nastavte proti drážkam držiaku rámčeka vyšívacích saní a zatlačením rámček zatlačte na miesto.



- ① Výstupky vodítka vyšívacieho rámčeka
 - ② Drážky držiaku rámčeka vyšívacích saní
- Vyšívacie modul je pripevnený.

UPOZORNENIE

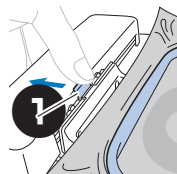
- Usadte vyšívacie rámček správne do držiaku vyšívacieho rámčeka. Inak by mohla prítlačná pätká naraziť do vyšívacieho rámčeka a spôsobiť tak zranenie.

» Vybratie vyšívacieho rámčeka

1 Zdvihnutím páčky prítlačnej pätky zdvihnite prítlačnú pätku.

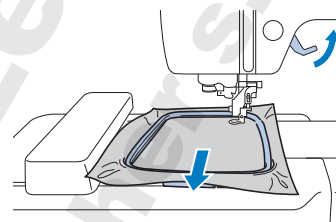
2 Na časť držiaku vyšívacieho rámčeka znázornenú na obrázku zatlačte doľava a rámček zdvihnite.

① Páčka



→ Vyšívacie rámček sa oddelí od držiaku vyšívacieho rámčeka.

3 Odstráňte vyšívacie rámček pod prítlačnú pätkou, zatiaľ čo držíte páčku prítlačnej pätky ešte viac zdvihnutou.



UPOZORNENIE

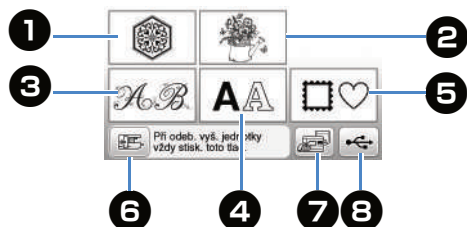
- Nevrážajte do ihly prstom alebo vyšívacom rámčekom. Mohlo by to spôsobiť zranenie alebo zlomenie ihly.

Vyšívanie

➤ Informácie o vlastníckych právach

V stroji uložené vzory sú určené len pre privátne použitie. Akékoľvek verejné alebo komerčné využitie vzorov podliehajúcich vlastníckemu právu bude považované za porušenie zákona o vlastníckom práve a je prísne zakázané.

➤ Typy vyšívacích vzorov



- ① Vyšívacie vzory
 - ② Brother "Exklusívne"
 - ③ Vzory kvetinových písiem
 - ④ Znakové vzory
 - ⑤ Rámové vzory
 - ⑥ Stlačte toto tlačidlo pre napolohovanie vyšívacieho modulu na uloženie
 - ⑦ Vzory uložené v pamäti stroja
 - ⑧ Vzory uložené na USB disku
- Ďalšie informácie o vyšívacom vzoru každej kategórie nájdete v "Príručke k navrhovaniu vyšíviek".

Voľba vyšívacieho vzoru

1 Stlačte na obrazovke voľby typu vzoru.

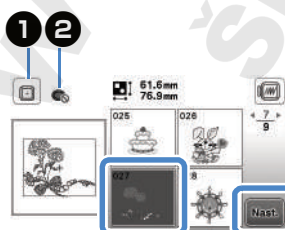
- Ak sa nezobrazí obrazovka pre voľbu typu vzoru, stlačte tlačidlo , aby sa zobrazila nižšie uvedená obrazovka.



2 Stlačenie alebo zobrazí požadovaný vzor na obrazovke.

3 Zvoľte požadovaný vyšívacie vzor a potom stlačte tlačidlo.

- Dostupné možnosti rámečkov sú znázornené na obrazovke.



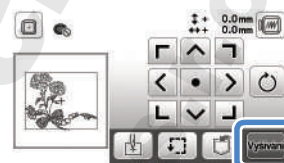
- ① Možno použiť vyšívací rámček (stredný)
 - ② Nedá sa použiť vyšívací rámček (malý)
- Otvorí sa obrazovka editácie vzoru.

4 Stisknite tlačidlo .



- Podrobnosti o obrazovke pre editáciu vzoru viď. "Editácia vzorov (obrazovka editácia vzoru)" na strane 73. Môžete vzor presunúť, zmeniť jeho veľkosť a vykonávať mnoho ďalších úprav.
- Vzor možno tiež presunúť pretiahnutím prstom.
→ Otvorí sa obrazovka nastavenia vyšívania.

5 Stlačte tlačidlo .



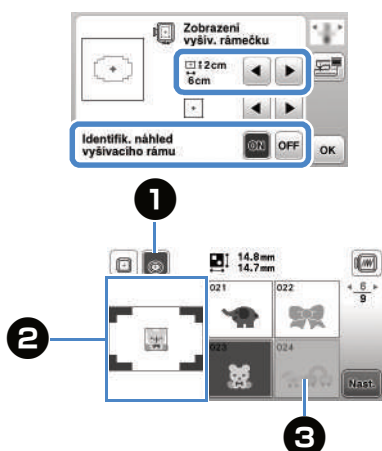
- Podrobnosti o obrazovke nastavenia vyšívania viď. "Editácia vzorov (obrazovka nastavenie vyšívania)" na strane 75.
- Polohu vzoru, ktorý chcete vyšíť, potvrdte podľa časti "Kontrola polohy vzoru" na strane 67.

4

VYŠÍVANIE

Doplňkové informácie

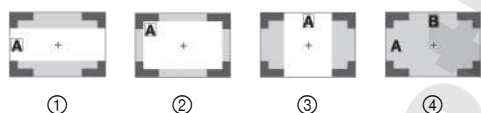
- Ak je [Identifika. náhľad vyšívacieho rámu] na obrazovke nastavenie nastavené na [ON], možno vzor upravovať na obrazovke, ako keby bol vyšívacie rámček pripojený.



- Keď je [Identifika. náhľad vyšívacieho rámu] nastavené na možnosť [ON], je zvolený vyšívací rámček zvýraznený. Toto tlačidlo slúži na prepínanie nastavenie medzi možnosťami [ON] a [OFF].

- 2 Vyšívacia plocha pre zvolený rámček je zobrazená.
- 3 Vzory, ktoré sa nezmestia do zvoleného rámčeka, sú sivé a nemožno ich zvoliť.

- Existujú tri veľkosti vyšívacie plochy pre vyšívacie rámček (malý). Keď je [Identifika. náhľad vyšívacieho rámu] nastavený na možnosť [ON] pre vyšívacie rámček(malý), je plocha pre usporiadanie vzorov lepšie vidieť. Oblasť mimo vyšívacie plochu bude mať inú farbu pozadia.



- 1 2 cm x 6 cm (asi 1 palec (V) x 2-1/2 palca (Š))
- 2 3 cm x 5 cm (asi 1-1/8 palca (V) x 2 palce (Š))
- 3 4 cm x 3 cm (asi 1-1/2 palca (V) x 1-1/8 palca (Š))
- 4 Vzory sú usporiadané mimo vyšívaciu plochu.

Voľba znakových vzorov

- 1 Stlačte tlačidlo **AA**.
- 2 Stlačte tlačidlo písma, ktorým chcete vyšívať.
- 3 Stlačte kartu požadovanej obrazovky pre výber a po jej zobrazení napíšte text.



- Ak chcete zadať medzeru, stlačte tlačidlo .

- Ak chcete po výbere znaku zmeniť jeho veľkosť, stlačte tlačidlo . Veľkosť sa zmení pri každom stlačení tlačidla, z veľkej na strednej a zo strednej na malú. Po zmene veľkosti znaku budú mať všetky znaky na rovnakom riadku novú veľkosť.
- Ak urobíte chybu, stlačením tlačidla ju vymažete.
- Ak chcete skontrolovať všetky zadané znaky, napríklad keď existuje viac riadkov textu, stlačte tlačidlo .
- Ak chcete pridať viac riadkov, stlačte tlačidlo .
- Ak je vybrané japonské písmo, možno prepínať medzi zapisovaním textu zvisle a vodorovne stlačením tlačidla .

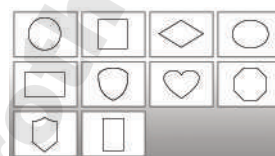
4 Stlačte tlačidlo **Nast.**

- Podrobnosti o editácii vzoru vid' "Editácia vzorov (Obrazovka editácia vzoru)" na strane 73.

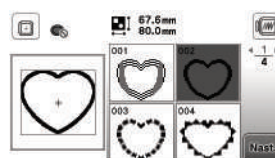
Voľba rámových vzorov

1 Stlačte tlačidlo .

2 Stlačte tlačidlo tvaru rámčeka, ktorý chcete použiť pri vyšívaní.



3 Stlačte tlačidlo rámového vzoru, ktorý chcete vyšíť.



4 Stlačte tlačidlo **Nast.**

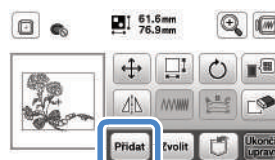
- Podrobnosti o editácii vzoru vid' "Editácia vzorov (Obrazovka editácia vzoru)" na strane 73.

Kombinovanie vzorov

1 Zvoľte požadovaný vzor a potom stlačte tlačidlo **Nast.**

2 V prípade potreby vzor upravte a potom stlačte tlačidlo **Přidat**.

- Podrobnosti o editácii vzorov vid' "Obrazovka editácie vzoru" na strane 73.



3 Ak chcete zadávať písmená abecedy, stlačte tlačidlo .

4 Zvoľte  a napíšte "Happy".



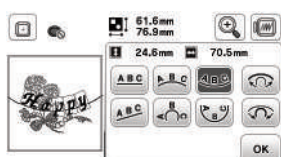
5 Stlačte tlačidlo .

6 Stlačte tlačidlo  a potom vyberte .



• Podrobnosti o editácii znakov viz. "Obrazovka editácie písma" na strane 74.

7 Zmeňte usporiadanie znakov a dvojitým stlačením tlačidla  návrat na obrazovku editácia vzoru.



8 Stlačením tlačidla  zmeníte farbu.

9 Zmeňte farbu znakov a potom stlačte tlačidlo .



• Podrobnosti o zmene farieb viz. "Obrazovka editácie vzoru" na strane 73.

10 Upravte polohu vzoru.

• Vzor je možné vybrať prstom a potom ho presúvať jeho pretiahnutím. Tlačidlom  berte vzory, ktoré sa prekrývajú a nemožno ich vybrať dotykom na obrazovke.

• Pomocou tlačidla  starostlivo nastavte polohu vzoru.

• Ak chcete zobrazíť náhľad skombinovaných vzorov, stlačte tlačidlo .



11 Stlačte tlačidlo .

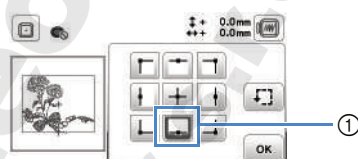
Kontrola polohy vzoru

Vyšívacie rámeček sa presunie a ukáže polohu vzoru. rámeček pozorne skontrolujte a overte, že sa vzor vyšije na správnom mieste.

1 Stlačte  na obrazovke nastavenie vyšívania.



2 Z  stlačte tlačidlo polohy, ktorú chcete skontrolovať.

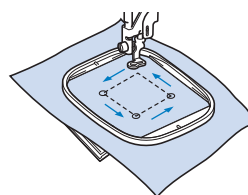


① Vybraná poloha

→ Sane sa presunú do vybranej polohy na vzore.

Doplňkové informácie

• Pre zobrazenie celej oblasti vyšívania stlačte . Vyšívacie rámeček sa presunie a zobrazí oblasť vyšívania.



!UPOZORNENIE

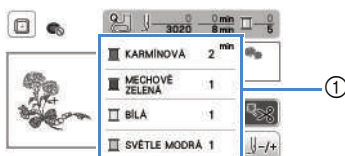
• Keď sa vyšívacie rámeček pohybuje, uistite sa, že je ihla hore. Ak je ihla dole, môže sa zlomiť a spôsobiť zranenie.

3 Stlačte tlačidlo  a potom tlačidlo .

Vyšívanie vzoru

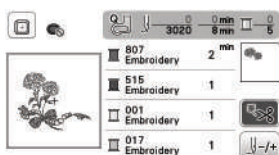
Vyšívacie vzory sa vyšívajú s obmenou nite podľa jednotlivých farieb.

1 Pripravte vyšívaciu niť na obrazovke zobrazené farby.



① Poradie farieb vyšívania

- Na tejto obrazovke je v závislosti od nastavenie zvolenom na obrazovke nastavenie uvedený buď názov farby nite, alebo číslo nite. Stlačte  a potom zmeňte nastavenie v obrazovke nastavenia. Ďalší informácie viz. "Zmena zobrazenia farby nite" na strane 69.



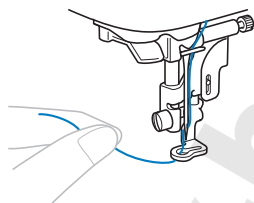
- Funkcia automatického odstrihovania nítí odstrihne niť po skončení vyšívania každou farbou. Na začiatku je táto funkcia zapnutá. Ak chcete túto funkciu vypnúť, stlačte tlačidlo .

2 Nasadte vyšívaciu niť a navlečte ihlu.

- Postupujte podľa "Zavedenie hornej nite" na strane 17.

3 Zdvihnite páčku prítlačnej pätky, pretiahnite niť otvorom vyšívacie pätky a jemne ju pridržite ľavou rukou.

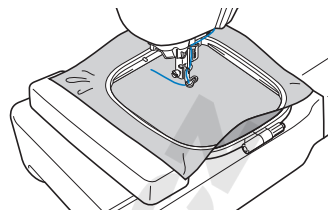
Nechajte niť trochu uvoľnenú.



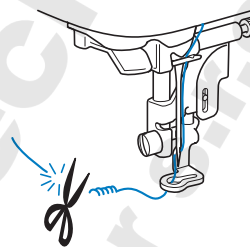
! UPOZORNENIE

- Počas vyšívania sa nedotýkajte saní a zamedzte ich kontaktu s inými predmetmi. môže dôjsť k vychýleniu vzoru.
- Pri vyšívaní na veľké odevy (zvlášť na bundy alebo iné ťažké tkaniny) nenechávajte tkaninu visieť zo stola. V takom prípade sa totiž vyšívacie modul nemôže voľne pohybovať a vyšívacie rámeček môže naraziť do ihly, čo môže spôsobiť jej ohnutie alebo zlomenie a prípadne i zranenia. Látku umiestnite tak, aby nevisela zo stola, alebo ju držte, aby sa nezachytávali.

4 Spustíte prítlačnú pätku a potom stlačením tlačidla "Start / Stop" spustíte vyšívanie. Po 5-6 stehoch stlačte znovu tlačidlo "Start / Stop" a stroj tak zastavte.



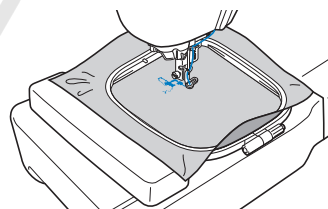
5 Odstrihnite prebytočnú niť na konci švu. Ak je koniec švu pod prítlačnú pätkou, zdvihnite ju a potom odstrihnite prebytočnú niť.



- Ak ponecháte niť na kraji výšivky, môže dôjsť k jej prešitiu počas ďalšieho vyšívania vzoru. tento problém možno po dokončení vzoru len veľmi ťažko riešiť. Odstrihnite niť na kraji výšivky

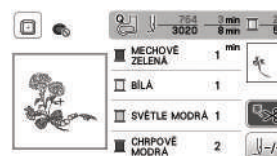
6 Stlačením tlačidla "Start / Stop" spustíte vyšívanie.

- Stehovanie sa automaticky ukončí so zosilnením po dokončení jednej farby. Ak nastavíte automatické odstrihnutie nite, niť sa odstrihne.



7 Niť prvej farby vytiahnite zo stroja.

8 Zopakujte rovnaké kroky a vyšijte zostávajúce farby.



- Po dokončení vyšívania poslednej farby sa na displeji zobrazí hlásenie s informáciou o ukončení vyšívania. Stlačte  a zobrazí sa predvolená obrazovka.

9 Odstrihnite prebytočné nite v rámci farby.

➔ Zmena zobrazenia farby nite

Môžete zobraziť názov farieb nití alebo čísla vyšívacích nití.

Doplňková informácia

- Farby na obrazovke sa môžu trochu líšiť oproti skutočným farbám cievok.

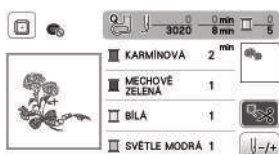
- 1 Stlačte tlačidlo a pomocou tlačidiel alebo vyberte nasledujúce obrazovku nastavení.



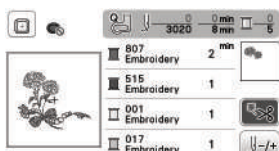
- 2 Pomocou tlačidiel alebo v ponuke vyberte [Názov farby] alebo [# 123] (číslo nite).



- Keď je zvolená možnosť [Názov farby], zobrazujú sa názvy farieb nití.



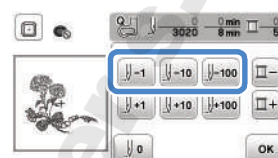
- Keď je zvolená možnosť [# 123], zobrazuje sa číslo #123ite. Pomocou tlačidiel alebo ponuke vyberte značku nite.



- 3 Stlačte tlačidlo .

➔ Keď sa počas vyšívania pretrhne niť alebo dôjde niť v cievke

- 1 Tlačidlom "Štart/Stop" stroj vypnite.
- 2 Stlačte tlačidlo a zaved'te hornú alebo spodnú niť.
 - Ak je cievka spodnej nite takmer prázdna, stlačením tlačidla (tlačidlo Odstrihávač nite) odstrihnete horné i dolné niť, vyberte vyšívacie rámček a potom vložte do stroja cievku s navinutú niťou.
- 3 Stlačte tlačidlo .
- 4 Pomocou tlačidiel , , alebo vráťte ihlu späť o príslušný počet stehov pred oblasť, kde sa niť pretrhla alebo došla, a potom stlačte tlačidlo .
 - Ak chcete začať znova úplne od začiatku, stlačte tlačidlo .



Poznámka

- Aby bola vyšívka správne spevnená, odporúča sa šiť cez posledné dva alebo tri stehy ešte raz.

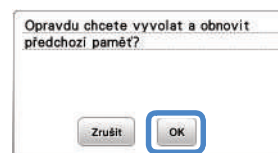
Doplňková informácia

- Ak sa nemožno vrátiť do oblasti, kde sa niť pretrhla alebo došla, stlačením tlačidla /berte farbu, presuňte sa do východiskovej polohy pre danú farbu a potom pomocou tlačidiel , , alebo prechádzajte dopredu až mierne pred miesto, kde sa niť pretrhla.

- 5 Dajte prítlačnú pätku nadol a potom stlačením tlačidla "Štart / Stop" pokračujte vo vyšívaní.

➔ Pokračovanie vo vyšívaní po vypnutí napájania

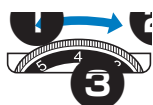
Pri prerušení vyšívania sa uloží aktuálna farba a číslo stehu. Pri ďalšom spustení stroja môžete buď pokračovať, alebo vzor vymazať.



Nastavenie napnutia nite

Napnutie hornej nite sa mení voličom napnutie nite.

Pri strojovom vyšívaní by ste mali napnutie nastaviť niekam medzi hodnoty 2 a 6.



- ① Povolit' (znížte číslo)
- ② Napnúť (zvýšte číslo)
- ③ Volič napnutia nite

Doplnkové informácie

- Ak sa zdá, že sú nite voľné, zvýšte napnutie o jeden zárez a pokračujte vo vyšívaní.

➤ Správne napnutie nite

Napnutie nite je správne, ak horná niť nie je na rube látky takmer vidieť.



- ① Líce látky
- ② Rub látky

➤ Horná niť je príliš napnutá

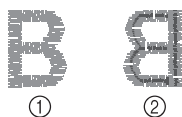
Spodná niť je vidieť na lícovej strane látky. V tomto prípade znížte napnutie hornej nite.



- ① Líce látky
- ② Rub látky

➤ Vrchná niť je príliš uvoľnená.

Horná niť je voľná. V tomto prípade zvýšte napnutie hornej nite.



- ① Líce látky
- ② Rub látky

Poznámka

- Pokiaľ nie je vrchná niť správne navlečená alebo nie je cievka správne nainštalovaná, nemusí byť možné nastaviť správne napnutie nite. Ak nie je možné dosiahnuť správneho napnutie nite, znova vrchná niť navlečte a správne nasadte cievku.

Vyšívanie nášivkových vzorov

Keď je na obrazovke poradie farieb vyšívania zobrazené

- [] (MATERIÁL OZDOBY)],
 [] (POZÍCIA OZDOBY)] alebo
 [] (OZDOBA)], použite nižšie uvedený postup.



Potrebné materiály

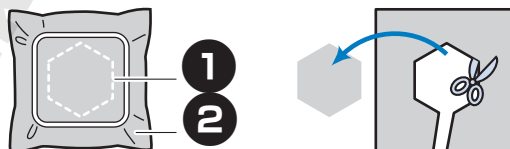
- Látka na nášivku
- Látka, na ktorú sa má nášivka prišiť
- Podkladový materiál
- Lepidlo na textil alebo dočasné lepidlo v spreji
- Vyšívacia niť

Poznámka

- Správne názvy a čísla farieb nití, ktoré majú byť použité, sa nezobrazí. Vyberte farby nití podľa farieb vo vzore nášivky.

➤ 1. Vytvorenie nášivky

- 1 Na rub látky na nášivku prichyťte podkladový materiál.
- 2 Prešite líniu vystrihnutí nášivky. Látka na nášivku vyberte z vyšívacieho rámčeka a potom nášivku opatrne vystrihnite pozdĺž prešité línie.



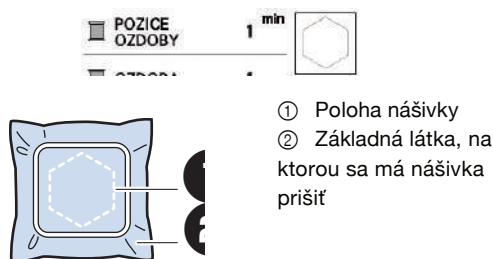
- ① Obrýs nášivky
- ② Materiál nášivky

Poznámka

- Ak nášivku vystrihnete smerom dovnútra od prešité línie, môže sa stať, že nebude správne držať na látke. Preto nášivku opatrne vystrihnite pozdĺž prešité línie.
- Po vystrihnutí nášivky opatrne odstráňte niť.

➔ 2. Vyšitie polohy nášivky na látku, na ktorú sa má nášivka prišit'

1 Vyšijte polohu nášivky.



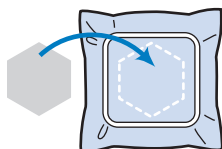
2 Z vyšívacieho modulu vyberte vyšívací rámček.

Poznámka

- Z vyšívacieho rámčeka neskladajte základnú látku, na ktorú sa má nášivka prišit', kým nie je všetko šitie hotové.

➔ 3. Prichytenie nášivky na základnú látku

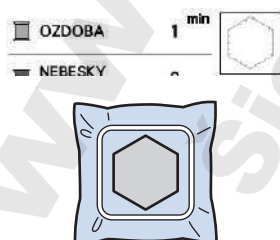
1 Na rub nášivky zľahka naneste lepidlo na textil alebo dočasné lepidlo v spreji a potom nášivku nalepte na základnú látku vnútri obrysu vyšitého v kroku 1 časti "2. Vyšitie polohy nášivky na látku, na ktorú sa má nášivka prišit'



Poznámka

- Ak nie je možné nášivku k základnej látke prichytiť lepidlom na textil alebo dočasným lepidlom v spreji, pristehujte ju na miesto zdrhovacím stehom.
- Ak ste na nášivku použili tenkú látku, zosilnite ju a prichyťte pomocou nažehľovacie fólie. Na prichytenie nášivky na určené miesto môžete použiť žehličku.

2 Po prichytení nášivky nasadte do stroja vyšívacie rámček. Navlečte do stroja vyšívaciu niť, dajte páčku prítlačné pátky dole a potom po stlačení tlačidla "Štart / Stop" nášivku vyšijte.



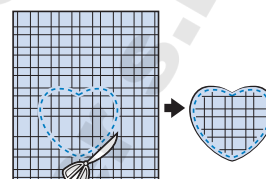
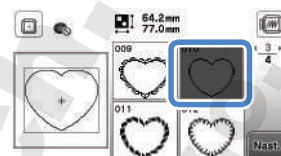
3 Dokončíte vyšitie zvyšnej časti vzoru.

Vytvorenie nášivky za použitia rámového vzoru

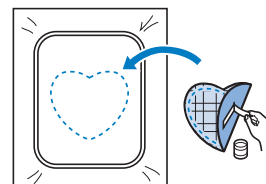
Na vytvorenie nášivky môžete použiť rámové vzory rovnake veľkosti a tvaru. Jeden vzor vyšijte rovným stehom a druhý saténovým stehom.

➔ Metóda 1

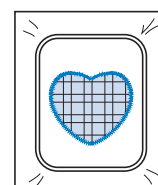
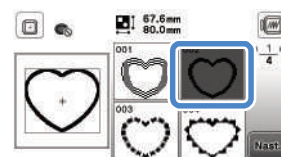
1 Vyberte rámový vzor pre rovný steh. Vzor vyšijte na materiál nášivky a potom nášivku úhľadne vystrihnite okolo jej obrysu.



2 Rovnaký vzor z kroku 1 vyšijte na základnú látku. Na rub nášivky vytvorenej v kroku 1 naneste slabú vrstvu lepidla na textil alebo dočasného lepidla v spreji. Nášivku prilepte na základnú látku v mieste vyšitého vzoru.

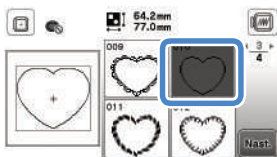


3 Zvoľte rámový vzor pre saténový steh rovnakého tvaru ako na etikete. Vyšíváním skrz nášivku a základnú látku od kroku 2 vytvorte nášivku.



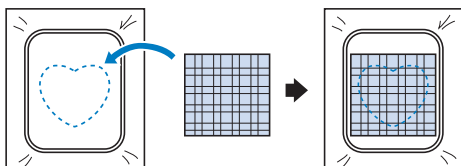
Metóda 2

- 1 Vyberte rámový vzor pre rovný steh a vyšijte vzor na základnú látku.

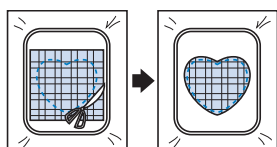


- 2 Látku na nášivku položte na vzor vyšitý v kroku 1 a vyšijte rovnaký vzor na látku na nášivku.

- Látka na nášivku musí úplne prekryvať vyšitou líniu.



- 3 Vyberte vyšívacie rámček z vyšívacieho modulu a vystrihnite materiál pozdĺž vonkajšej strany stehu látky s nášivkou. Potom znova pripevnite vyšívacie rámček k vyšívaciu modulu.

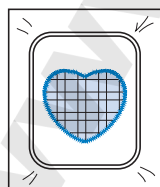
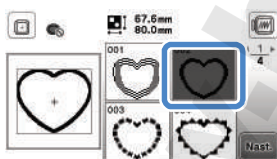


Poznámka

- Pred vystrihnutím nášivky nevyberajte látku z vyšívacieho rámčeka. Tiež za látku neťahajte ani na ňu netlačte. Mohla by sa v rámčeku uvoľniť.

- 4 Vyberte rámový vzor pre saténový steh rovnakého tvaru ako nášivka a jeho vyšitím vytvorte nášivku.

- Nemeňte veľkosť ani polohu vzoru.



Delené vyšívacie vzory

Možno vyšívať delené vyšívacie vzory vytvorené softvérom PE-DESIGN verzie 7 alebo novším, prípadne softvérom PE-DESIGN NEXT. V prípade delených vyšívacích vzorov sa výšivky väčšie ako vyšívací rámček rozdelí na niekoľko častí, ktorých skombinovaním vznikne po vyšití všetkých častí výsledný vzor.

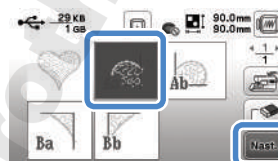
Ďalšie informácie o vytváraní delených vyšívacích vzorov a podrobnejšie pokyny na vyšívanie nájdete v návode na použitie k softvéru PE-DESIGN verzie 7 alebo novšiemu alebo k softvéru PE-DESIGN NEXT.

- 1 Pripojte USB disk obsahujúci vytvorený delený vyšívacie vzor a vyberte delený vyšívacie vzor, ktorý chcete vyšíť.

- Ďalšie informácie nájdete v časti "Načítanie vyšívacích vzorov" na strane 78.



- 2 Vyberte časť , ktorá sa má vyšíť, a stlačte tlačidlo **Nast.**



- Časti vyberajte v abecednom poradí.

- 3 Stlačte tlačidlo **Ukončiť úpravu** a potom tlačidlo **Vyšívanie**.



- 4 Stlačte tlačidlo "Štart / Stop", aby sa vyšila zvolená časť vzoru.

- 5 Po dokončení vyšívania sa objaví nasledujúca obrazovka. Stlačte tlačidlo **OK**.



→ Objaví sa obrazovka, na ktorej je možné vybrať požadovanú časť deleného vyšívacieho vzoru.

- 6 Opakovaním krokov 2 až 5 vyšijte zostávajúce časti vzoru.

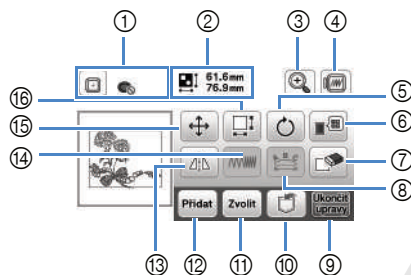
Editácia vzorov (obrazovka editácia vzoru)

Keď na obrazovke pre voľbu vzoru vyberiete požadovaný vzor a stlačíte tlačidlo **Nast.**, objaví sa obrazovka pre editáciu vzoru. Po dokončení úprav vzoru pomocou ktoréhokoľvek z tlačidiel sa stlačením tlačidla **OK** vráťte na predchádzajúcu obrazovku. Ak chcete editáciu úplne skončiť, stlačením tlačidla **Ukončiť úpravy** prejdete na obrazovku pre nastavenie vyšívania.

! UPOZORNENIE

- Ak ste vzor upravili, skontrolujte zobrazenie dostupných vyšívacích rámciekov a použite vhodný rámcik. Ak použijete vyšívacie rámcik, ktorý nie je zobrazený medzi rámcikmi, ktoré sú k dispozícii na použitie, prílačná päťka môže naraziť do rámcika a spôsobiť vám zranenie.

➔ Obrazovka editácia vzoru



Doplnkové informácie

- Ak je niektoré tlačidlo zobrazené svetle šedo, nemožno s vybraným vzorom danou funkciu použiť.

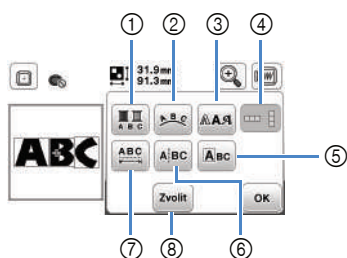
Č.	Displej Názov tlačidla	Vysvetlenie
①	Vyšívacie rámcik	Znárodňuje vyšívacie rámciky, ktoré možno použiť (strana 65). Po stlačení tlačidla vyšívacieho rámciku, ktorý chcete použiť, možné navyše [Identifika. náhľad vyšívacieho rámu] nastaviť na [ON]. Ak chcete [Identifika. náhľad vyšívacieho rámu] nastaviť na [OFF], stlačte tlačidlo .
②	61.6mm 76.9mm Veľkosť vzoru	Zobrazuje veľkosť celého skombinovaného vzoru.
③	Tlačidlo zväčšenie	Týmto tlačidlom môžete zväčšiť zobrazenie vzoru na obrazovke.
④	Tlačítko náhľadu	Toto tlačidlo slúži na zobrazenie vyšitého obrázku. pomocou tlačidiel zvolíte rámcik, ktorý sa má použiť v náhľadu. : Stredný vyšívacie rámcik / 10 cm x 10 cm (4 palce x 4 palce) : Malý vyšívacie rámcik / 2 cm x 6 cm (1 palec x 2-1 / 2 palca) Stlačením zväčšíte zobrazenie vzoru.

Č.	Displej Názov tlačidla	Vysvetlenie
⑤	Tlačidlo otáčania	Týmto tlačidlom môžete zobrazenie vzoru pootočiť. Vzor môžete pootočiť vždy o jeden stupeň, o desať stupňov alebo o Deväťdesiat stupňov. Tlačidlom vráťte vzor do východiskovej polohy.
⑥	Tlačidlo palety farieb	Týmto tlačidlom môžete meniť farby zobrazeného vzoru. Tlačidlom alebo zvolte farbu, ktorú chcete zmeniť. Novú farbu zvolte pomocou tlačidiel alebo tým, že na ňu kliknete na paletu farieb. Pôvodnú farbu obnovíte tlačidlom .
⑦	Tlačidlo pre vymazanie	Stlačením tohto tlačidla vymažete vybraný vzor (vzor v červenom rámciku).
⑧	Tlačidlo editácie písma	Týmto tlačidlom zobrazíte obrazovku pre editáciu písma. (Strana 74)
⑨	Tlačidlo koniec editácie	Týmto tlačidlom vyvoláte obrazovku nastavenie vyšívania. (Strana 75)
⑩	Tlačidlo pamäte	Týmto tlačidlom uložíte vzory do pamäti stroja alebo na USB disk. (Strana 77)
⑪	Zvoliť Tlačidlo voľby vzoru	Ak je zvolený kombinovaný vzor, týmto tlačidlom môžete vybrať časť vzoru, ktorú chcete upraviť. okolo vybraného vzoru je červený rámcik.
⑫	Pridať Tlačidlo pridať	Toto tlačidlo slúži na pridanie ďalšieho vyšívacieho vzoru k aktuálne zobrazenému vzoru.
⑬	Tlačidlo vodorovne zrkadlového obrazu	Stlačením tohto tlačidla vytvoríte vodorovne zrkadlový obraz vybraného vzoru.
⑭	Tlačidlo krytie	Týmto tlačidlom zmeníte hustotu nití pre niektoré znaky abecedy a rámové vzory.
⑮	Tlačidlo presunu	Týmto tlačidlom môžete vzor posunúť. Pomocou tlačidiel je možné vzor posunúť smerom znázorneným šípkou. Tlačidlom vzor vystredíte.

Č.	Displej	Vysvetlenie
	Názov tlačidla	
16	Tlačidlo veľkosti	Týmto tlačidlom môžete zmeniť veľkosť vzoru.
		: Proporcionálny zväčšenie vzoru.
		: Proporcionálny zmenšenie vzoru.
		: Vodorovné pretiahnutie vzoru.
		: Vodorovné zmrštenie vzoru.
		: Zvislé pretiahnutie vzoru.
		: Zvislé zmrštenie vzoru.
		: Obnovenie pôvodnej veľkosti vzoru.
		: Zmena veľkosti znakových vzorov.

➔ Obrazovka editácie písma

Obrazovku pre editáciu písma zobrazíte stlačením tlačidla na obrazovke pre editáciu vzoru.



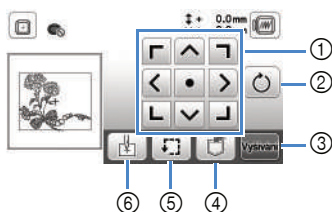
Č.	Displej	Vysvetlenie
	Názov tlačidla	
1	Tlačidlo viac farieb	Týmto tlačidlom môžete v posunkovej výšivke meniť farbu nite po jednotlivých znakoch. Keďže sa stroj na konci každého znaku zastaví, horná niť sa mení počas vyšívania. Ďalším stlačením tohto tlačidla nastavenia zrušíte.
2	Tlačidlo série	Týmto tlačidlom môžete zmeniť konfiguráciu znakového vzoru. Keď vyberiete oblúk (), Pomocou tlačidiel a môžete zmeniť mieru jeho zaoblenie. : Sploštenie oblúku. : Zväčšenie zaoblenie oblúka. Keď vyberiete, a , môžete použiť tlačidlá a . slúži ku zväčšenie alebo zmenšenie sklonu. Ak chcete usporiadať rozstupy medzi znakovými vzory na linke, stlačte tlačidlo .
3	Tlačidlo písma	Týmto tlačidlom môžete zmeniť písmo vybraných znakov. V závislosti na vybranom písme nemusí byť možné písmo zmeniť.
4	Tlačidlo zvislý / vodorovný text	Toto tlačidlo slúži na prepínanie medzi zvislým a vodorovným písaním textu. (Len pre japonské písmo)

Č.	Displej	Vysvetlenie
	Názov tlačidla	
5	Tlačidlo editácie znaku	Toto tlačidlo umožňuje upravovať každý znak zvlášť. Keď stlačíte tlačidlo , pomocou tlačidiel vyberte znak, ktorého veľkosť chcete zmeniť. Keď stlačíte tlačidlo , pomocou tlačidiel vyberte znak, ktorého písmo chcete zmeniť.
6	Tlačidlo rozdelenie textu	Týmto tlačidlom môžete rozdeliť text na jednotlivé znaky, takže je možné editovať samostatne. Pomocou tlačidiel určíte, kde sa má vzor rozdeliť, a potom ho rozdeľte tlačidlom . Raz rozdelený vzor už nemožno znovu spojiť dohromady.
7	Tlačidlo rozstupov medzi znakmi	Týmto tlačidlom môžete zmeniť rozstupy u znakových vzorov. Tlačidlom alebo zväčšíte, respektíve zmenšíte medzery medzi znakmi. Tlačidlom obnovíte predvolený vzhľad vzoru.
8	Tlačidlo výberu	Ak je zvolený kombinovaný vzor, týmto tlačidlom môžete vybrať časť vzoru, ktorý chcete upraviť. okolo vybraného vzoru je červený rámček. Ak ste pri zadávanie textu použili tlačidlo zalomenia riadku, je možné vyberať jednotlivé riadky.

Editácia vzorov (obrazovka nastavenia vyšívania)

Keď na editačnej obrazovke stlačíte tlačidlo , objaví sa obrazovka nastavenia vyšívania. Po upravení vzoru prejdite stlačením tlačidla  na obrazovku vyšívania.

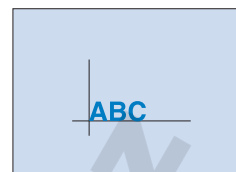
➔ Obrazovka nastavenia vyšívania



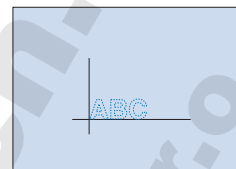
Č.	Displej	Vysvetlenie
	Názov tlačidla	
①	 Tlačidlo presunu	Pomocou týchto tlačidiel môžete vzor posunúť smerom znázorneným šípkou. (Stlačením prostredného tlačidla vrátite vzor doprostred oblasti vyšívania.) (Strana 75)
②	 Tlačidlo otáčania	Týmto tlačidlom môžete celý vzor pootočiť. Vzor môžete pootočiť vždy o jeden stupeň, o desať stupňov alebo o deväťdesiat stupňov. tlačidlom  vrátite vzor do východiskovej polohy.
③	 Tlačidlo vyšívania	Stlačením tohto tlačidla prejdete na obrazovku vyšívania.
④	 Tlačidlo pamäte	Týmto tlačidlom uložíte vzory do pamäte stroja alebo na USB disk. (Strana 77)
⑤	 Skúšobné tlačidlo	Toto tlačidlo slúži na kontrolu polohy vzoru. (Strana 67)
⑥	 Tlačidlo východzieho bodu	Stlačením tohto tlačidla posuniete východiskovú polohu ihly, aby ste navzájom vyrovnali jej polohu s polohou vzoru. (Strana 75)

Vyrovnanie polohy vzoru a ihly

Príklad: Zarovnanie ľavej spodnej časti vzoru a pozície ihly



- 1 Na látke vyznačte východiskový bod výšivky podľa obrázku nižšie.



- 2 Stlačte tlačidlo .

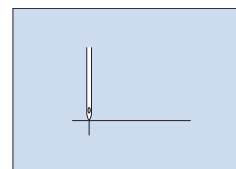
- 3 Stlačte tlačidlo  a potom tlačidlo .



- ① Východisková poloha

→ Ihla sa nastaví do ľavého dolného rohu vzoru (Vyšívacie rámk sa posunie tak, aby bola ihla správne umiestnená).

- 4 Pomocou tlačidiel  nastavte ihlu nad značku na látke, potom stlačte tlačidlo  a začnite vyšívať vzor.



4

VYŠÍVANIE

Vyšívanie prepojených znakov

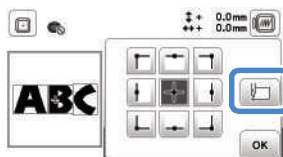
Nižšie popísaným postupom môžete vyšiť prepojené znaky v jednom rade, ak celý vzor presahuje veľkosť vyšívacieho rámčeka.

Príklad: Prepojenie textu "ABC" s textom "DEF"

- 1 Vyberte znakové vzory pre text "ABC" a potom stlačte tlačidlo a potom tlačidlo tlačidlo.

- 2 Stlačte tlačidlo .

- 3 Stlačte tlačidlo a potom tlačidlo .

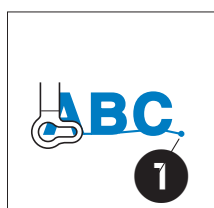


→ Ihla sa nastaví do ľavého dolného rohu vzoru. Vyšívacie rámček sa posunie tak, aby bola ihla umiestnená správne.

- 4 Stlačte tlačidlo .

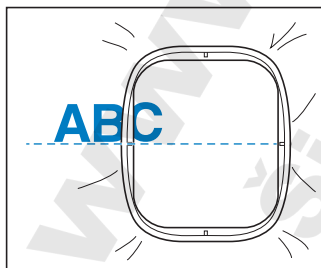
- 5 Dajte vyšívacie pätku nadol a potom stlačením tlačidla "Start/Stop" spustíte vyšívanie.

- 6 Po vyšítie znakov a prestrihnutí niťou vyberte vyšívacie rámček a potom stlačte tlačidlo pre [Vyšívanie dokončené].



① Koniec vyšívania

- 7 Premiestnite látku vo vyšívacom rámčeku tak, aby pravá strana písmena "C" bola čiastočne vnútri vyšívacieho rámčeka; dajte pozor, aby písmená zostala vzpriamená a na rovnakej úrovni. Potom znovu pripevnite rámček, aby bolo možné vyšiť zostávajúce znaky ("DEF").



- 8 Tlačidlom môžete aktuálne znakové vzory zrušiť.

- 9 Vyberte znakové vzory pre text "DEF" a potom stlačte tlačidlo a potom tlačidlo .

- 10 Stlačte tlačidlo .

- 11 Stlačte tlačidlo a potom tlačidlo .

→ Ihla sa nastaví do ľavého dolného rohu vzoru. Vyšívacie rámček sa posunie tak, aby bola ihla umiestnená správne.

- 12 Pomocou tlačidiel nastavte ihlu nad koniec vyšívania predchádzajúceho vzoru.



- 13 Stlačte tlačidlo .

- 14 Dajte vyšívacie pätku dole a potom stlačte tlačidlo "Start / Stop", aby ste mohli začať vyšívať zostávajúce znakové vzory.



Používanie funkcie pamäte

➔ Upozornenie ohľadom dát vyšívania

! UPOZORNENIE

- Pri použití iných dát vyšívania než našich pôvodných vzorov sa môže pretrhnúť niť alebo sa môže zlomiť ihla, ak vyšívame s hustotou stehov, ktorá je príliš jemná, alebo vyšívame tri alebo viac vzájomne sa prekrývajúcich stehov. V takom prípade upravte dáta vyšívania pomocou jedného z našich pôvodných systémov pre návrh dát.

☐ Typy dát vyšívania, ktoré možno používať

Na tomto stroji je možné používať iba súbory dát vyšívania ".Pes", ".phc" a ".dst". Použitie iných dát, než dát uložených pomocou našich systémov pre návrh dát alebo našich šijacích strojov, môže viesť k nesprávnemu fungovaniu stroja.

☐ Veľkosť vyšívacieho vzoru

Tento stroj dokáže vyšívať vzory s maximálnymi rozmermi 10 cm × 10 cm (4 palce × 4 palce).

☐ USB disk

USB disky sa bežne predávajú, ale niektoré nemusia byť použiteľné s týmto strojom. Ďalšie informácie nájdete na našom webe "<http://s.brother/cpjaa>".

☐ Upozornenie ohľadom použitia počítača na vytváranie a ukladanie dát

Pre názov súboru alebo zložky doporučujeme používať 26 písmen abecedy (veľké a malé písmená), číslice 0 až 9, spojovník "-" a podčiarkovník "_".

☐ Dáta vyšívania vo formáte Tajima (.dst)

- Dáta .dst sa zobrazujú na obrazovke zoznamu vzorov podľa názvu súboru (skutočnú miniatúru obrázka nedá zobrazit).
- Keďže dáta vo formáte Tajima (.dst) neobsahujú informácie o farbách jednotlivých nití, zobrazujú sa za použitia nášho východzieho poradie farieb nití. Skontrolujte náhľad a podľa potreby zmeňte farby nití.

Ukladanie vyšívacích vzorov

Vyšívacie vzory, ktoré ste prispôbili, môžete uložiť do pamäte stroja alebo na USB disk.

💡 Poznámka

- Kým je zobrazená obrazovka [Ukladanie ...], nevypínajte napájanie stroja. Došlo by k strate vzoru, ktorý ukladáte.

- 1 Ak sa vzor, ktorý chcete uložiť, nachádza na obrazovke pre editáciu vzoru alebo na obrazovke nastavenie vyšívania, stlačte tlačidlo .



- 2 Pri ukladaní vyšívacích vzorov na USB disk zasuňte USB disk do USB portu na stroji.



- 3 Ukladanie zahájite stlačením požadovaného cieľového miesta.



- ① Uloženie do pamäte stroja.
- ② Uloženie na USB disk.
Vzor sa uloží do zložky "bPocket".

Načítanie vyšívacích vzorov

Vyšívacie vzory uložené v pamäti stroja alebo na USB disku môžete načítať do stroja.

- 1 Pri načítaní vyšívacích vzorov z USB disku zasuňte USB disk do USB portu na stroji.
- 2 Stlačením vyberte cieľové miesto a potom vyberte požadovaný vyšívacie vzor.

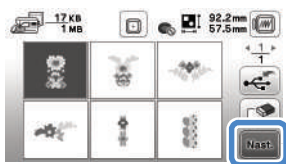


- ① Načítanie z pamäte stroja.
- ② Načítanie z USB disku.

Doplnkové informácie

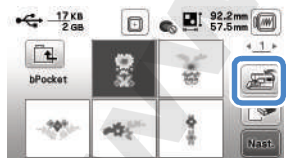
- Ak je vyšívacie vzor, ktorý chcete načítať, v priečinku na USB disku, stlačte tlačidlo danej zložky. Stlačením tlačidla  sa vrátite na predchádzajúcu obrazovku.

- 3 Stlačte tlačidlo **Nast.**



Doplnkové informácie

- Keď stlačíte tlačidlo , vybraný vyšívacie vzor bude trvalo vymazaný.
- Pri načítaní vyšívacích vzorov z pamäte stroja možno vybraný vzor priamo uložiť na USB disk stlačením tlačidla .
- Pri načítaní vyšívacích vzorov z USB disku je možné vybraný vzor priamo uložiť do pamäte stroja stlačením tlačidla .



Kapitola 5 DODATOK

Starostlivosť a údržba

! UPOZORNENIE

- Pred čistením stroja odpojte napájaciu šnúru, inak by mohlo dôjsť k zraneniu alebo úrazu elektrickým prúdom.

Ak je povrch stroja zašpinený, ľahko navlhčite handričku neutrálnym čistiacim prostriedkom, dobre ho vyžmýkajte a potom povrch stroja utrite. Po jednom zotretí vlhkou handričkou ho zotrite ešte raz suchou handričkou.

Obmedzenie olejovanie stroja

Aby nedošlo k poškodeniu stroja, nesmie byť užívateľom olejovaný.

Tento stroj bol vyrobený s potrebným množstvom oleja, ktorý zaisťuje správnu funkciu, takže pravidelné mazanie nie je nutné.

Ak nastane problém, ako je napr. Ťažké otáčania ručného kolesa alebo nezvyčajný hluk, stroj okamžite prestaňte používať a kontaktuje autorizovaného predajcu šijacích strojov Brother alebo najbližšie autorizované servisné stredisko spoločnosti Brother.

Bezpečnostné opatrenie pri skladovaní stroja

Stroj neskladujte na žiadnych nižšie popísaných miestach, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia, napr ku korózii spôsobenej kondenzáciou.

- Vystavený extrémne vysokým teplotám
- Vystavený extrémne nízkym teplotám
- Vystavený extrémnym zmenám teplôt
- Vystavený vysokej vlhkosti alebo parnosti
- V blízkosti ohňa, kúrenia alebo klimatizácie
- Vonku alebo vystavený priamemu slnečnému svitu
- Vystavený extrémne prašnému alebo masnému prostrediu

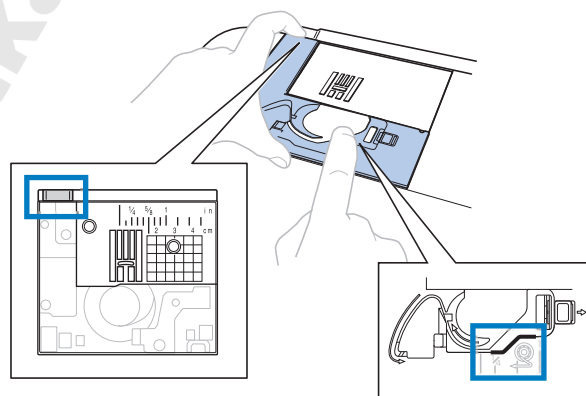
Poznámka

- Ak chcete predĺžiť životnosť tohto zariadenia, pravidelne ho zapínajte a používajte. Uloženie tohto zariadenia po dlhšiu dobu bez jeho používania, môže znížiť jeho výkonnosť.

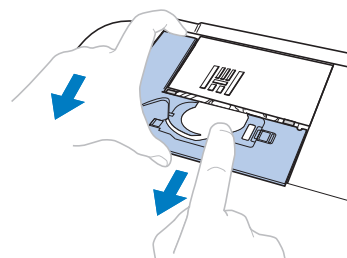
Čistenie drážky

Šijací výkon bude trpieť, ak sa v cievkovom puzdre nazhromaždí prach a nečistoty a preto je potrebné ho pravidelne čistiť.

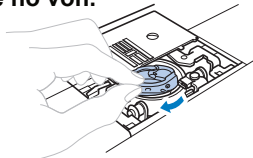
- 1 Stlačte  (Tlačidlo polohy ihly) k zdvihnutiu ihly.
- 2 Vypnite šijací stroj
- 3 Vytiahnite napájací kábel zo stroja.
- 4 Zdvihnite prítlačnú pátku a vyberte ihlu, prítlačnú pátku a držiak prítlačnej pátky.
 - Podrobnosti nájdete v časti "Výmena ihly" na strane 22 a "Výmena prítlačnej pátky" na strane 23.
- 5 Vytiahnite plochý nadstavec smerom doľava.
- 6 Odstráňte kryt cievky.
- 7 Umiestnite ukazovák vašej pravej ruky blízko západky na kryte stehovej dosky. Špičku ukazováku vašej ľavej ruky do zárezu na zadnej strane krytu stehovej dosky. Umiestnite palec vašej ľavej ruky na prednú stranu krytu stehovej dosky.



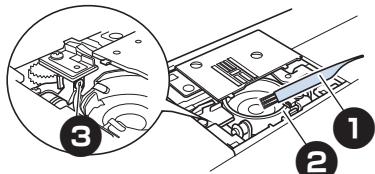
- 8 Posuňte stehovú dosku smerom k sebe a zložte ju.



- 9** Spredu uchopte cievkové puzdro a vytiahnite ho von.



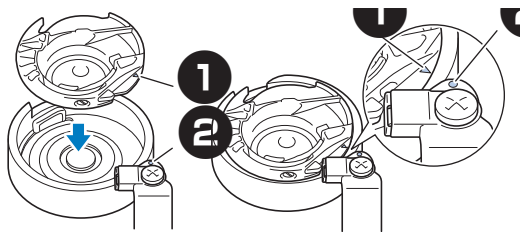
- 10** Pomocou dodaného čistiaceho štetca alebo vysávača odstráňte prach a nečistoty z drážky a jej okolia.



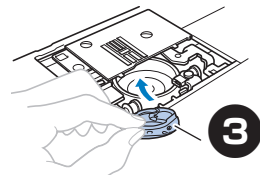
- ① Čistiaca kefa
- ② Drážka
- ③ Snímač spodnej nite

- Cievkové puzdro neolejujte!

- 11** Vložte cievkové puzdro tak, aby značka ▲ na cievkovom puzdre bola zarovnaná so značkou ● na stroji, ako je uvedené na obrázku.



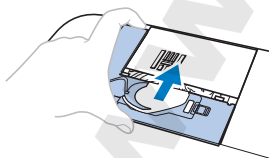
- Zarovnajete značky ▲ a ●.



- ① ▲ značka
- ② ● značka
- ③ Cievkové puzdro

- Uistite sa, že sú označené body zarovnané ešte pred inštaláciou cievkového puzdra.

- 12** Zasuňte vodička krytu stehovej dosky do stehovej dosky a potom zasuňte kryt späť do svojej polohy.



⚠ UPOZORNENIE

- Nikdy nepoužívajte poškriabané cievkové puzdro, pretože by mohlo dôjsť k rozštípeniu hornej nite, zlomenie ihly alebo k zníženiu kvality šitia.
- Uistite sa, že je cievkové puzdro správne nainštalované, inak by mohlo dôjsť k zlomeniu ihly.

Dotykový panel nefunguje správne

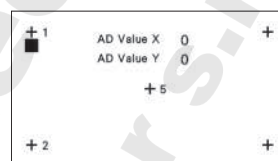
Ak obrazovka nereaguje správne pri dotyku na tlačidlo (Stroj činnosť nevykoná alebo vykoná inú činnosť), vykonajte správne nastavenie podľa ďalej uvedených krokov.

- 1** Držte prst stále na obrazovke, VYPNITE a znovu ZAPNITE hlavný vypínač.



→ Zobrazí sa obrazovka nastavenia dotykového panela.

- 2** Ľahko sa dotknite stredu každého +, v poradí od 1 do



- 3** VYPNITE hlavný vypínač, potom ho znova ZAPNITE.

Riešenie problémov

Pokiaľ stroj prestane pracovať správne, skontrolujte nasledujúce možné problémy pred kontaktovaním servisu. Ak potrebujete ďalšiu pomoc, Brother Solutions Center ponúka najčastejšie otázky a tipy pre odstránenie problémov. Navštívte nás na adrese "<http://s.brother/cpjag/>". Ak problém pretrvá, kontaktujte svojho predajcu alebo autorizované servisné stredisko spoločnosti Brother.

» Témy často riešených problémov

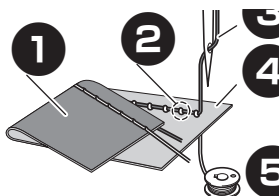
Podrobné príčiny a nápravy ťažkostí sú popísané nižšie. Predtým, než nás kontaktujete, skontrolujte nasledujúce.

Horná niť je príliš utiahnutá	strana 81
Zamotaná niť na rube látky	strana 81
Nesprávne napätie nite	strana 81
Látka je zachytená v stroji a nemožno ju odstrániť	strana 82
Ak sa niť namotá pod navíjanie cievky	strana 84

Horná niť je príliš utiahnutá

➤ Príznaky

- Horná niť sa zobrazí ako jediná spojité čiaru
- Spodná niť je viditeľná z lícovej strany látky (viď. Obrázok nižšie).
- Horná niť je utiahnutá a látka sa zvrásňuje.
- Horná niť je utiahnutá a pri zatiahnutí sa vyťahuje.
- Napätie hornej nite je malé a výsledok sa nezmení ani po zmene napätia nite.



- ① Rub látky
- ② Spodná niť je viditeľná z lícovej strany látky
- ③ Horná niť
- ④ Líc látky
- ⑤ Spodná niť

➤ Príčina

Nesprávne navlečenie / nasadenie spodnej nite

Pokiaľ je spodná niť zle navlečená / nasadená, namiesto toho, aby sa na spodnú niť aplikovalo správne napätie, je vyťahovaná cez látku hore. Z tohto dôvodu je niť viditeľná z lícovej strany látky.

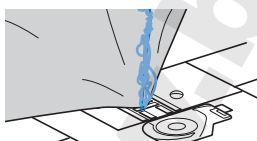
➤ Náprava / kontrola detailov

Správne naviňte a nasadte spodnú niť. (Strana 16)

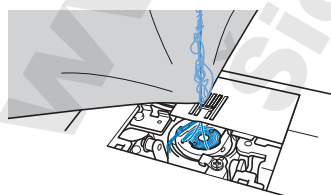
Zamotaná niť na rube látky

➤ Príznaky

- Niť sa zamotáva na rubovej strane látky.



- Po začatí šitie je stroj hlučný a nemožno pokračovať v šití.
- Pri pohľade pod látku je v cievkovom puzdre namotaná niť.



➤ Príčina

Zle navlečená horná niť

Ak je horná niť zle navlečená, hornú niť prechádzajúce cez látku, nie je pevne utiahnutá a horná niť sa zamotá do cievkového puzdra, čo spôsobí hluk.

➤ Náprava / kontrola detailov

Odstráňte zamotanú niť a potom správne navlečte hornú niť.

1 Odstráňte zamotanú niť. Pokiaľ ju nemožno odstrániť, odstrihnite niť nožnicami.

- Podrobnosti nájdete v časti "Čistenie drážky" na strane 79.

2 Odstráňte hornú niť zo stroja.

3 Hornú niť navlečte znovu správne podľa inštrukcií v časti "Navlečenie vrchnej nite" na strane 17.

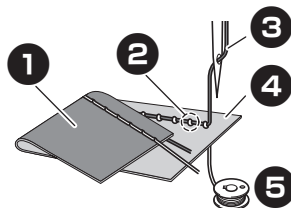
- Ak ste vytiahli aj cievku z cievkového puzdra, postupujte podľa návodu "Inštalácia cievky" na strane 16 k správemu nasadeniu cievky.

Nesprávne napätie nite

➤ Príznaky

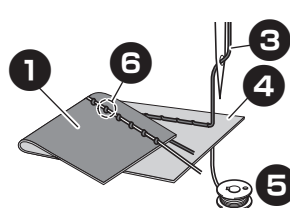
- Príznak 1: Spodná niť je viditeľná z lícovej strany látky (viď. Obrázok nižšie).
- Príznak 2: Horná niť sa zobrazí ako jediná súvislá čiaru na lícovej strane látky.
- Príznak 3: Horná niť je viditeľná z rubovej strany látky (viď. Obrázok nižšie).
- Príznak 4: Spodná niť sa zobrazí ako jediná súvislá čiaru na rubovej strane látky.
- Príznak 5: Šitie na rubovej strane látky je uvoľnené.

□ Príznak 1



- ① Rubová strana látky
- ② Spodná niť viditeľná z lícovej strany látky
- ③ Horná niť
- ④ Lícová strana látky
- ⑤ Spodná niť
- ⑥ Horná niť viditeľná z rubovej strany látky

□ Príznak 3



➤ Príčina / náprava / kontrola detailov

□ Príčina 1

Stroj nie je správne navlečený

< S príznakmi 1 a 2 popísanými vyššie > Navlečenie spodnej nite nie je správne.

Nastavte napätie nite na "4" a potom sa pozrite na "Horná niť je príliš utiahnutá" na strane 81 a správne navlečte spodnú niť.

< S príznakmi 3 a 5 popísanými vyššie > Navlečenie vrchnej nite nie je správne.

Nastavte napätie nite na "4" a potom sa pozrite na "Zamotaná niť na rubovej strane látky" na strane 81 a správne navlečte hornú niť.

□ Príčina 2

Nie je používaná správna ihla a niť pre danú látku

Ihla, ktorá by mala byť použitá, závisí od druhu šitého materiálu a hrúbke nite. Ak sa nepoužíva niť a ihla správna pre danú látku, napätie nite nebude správne nastavené, čo spôsobí zvrásnenie látky alebo vynechané stehy.

- Vid'. "Kombinácia látok, nití a ihliel" na strane 21. Skontrolujte, či používate vhodnú ihlu a niť pre danú látku.

□ Príčina 3

Nie je nastavené vhodné napätie hornej nite.

Nastavte správne napätie nití.

Vid'. "Nastavenie napätia nite" na strane 29. Príslušné napätie nite sa líši v závislosti od druhu látky a použité nite.

* Upravte napätie nite pri testovaní šitie na kúske materiálu, ktorý je rovnaký ako ten, ktorý je použitý vo vašom projekte.

 Poznámka

- Ak je horná a spodná niť navlečená nesprávne, napätie nite nemôže byť správne nastavené. Najprv skontrolujte navlečenie a potom nastavte napätie nití.

- **Pokiaľ je spodná niť videlne z lícovej strany látky**
Otočte kolieskom napätia nite proti smeru hodinových ručičiek k uvoľneniu napätia.



- **Ak je horná niť viditeľná z rubovej strany látky**
Otočte kolieskom napätia nite v smere hodinových ručičiek k utiahnutiu napätia nite.



Látka je zachytená v stroji a nemožno ju odstrániť

Ak je látka zachytená v stroji a nemožno ju odstrániť, niť sa mohla zamotať pod stehovú dosku. Pri odstraňovaní látky zo stroja postupujte podľa nižšie uvedeného postupu. Ak nemôžete túto operáciu dokončiť podľa postupu, kontaktujte najbližšie autorizované servisné stredisko spoločnosti Brother.

» Odstránenie látky zo stroja

1 Zariadenie okamžite zastavte.

2 Vypnite stroj.

3 Vyberte ihlu.

Ak je ihla spustená do tkaniny, otočte ručným kolesom proti sebe (v smere hodinových ručičiek) k zdvihnutiu ihly von z látky a potom ihlu vyberte.

- Vid'. "Výmena ihly" na strane 22.

4 Demontujte prítlačnú pätku a držiak prítlačnej pätky.

Ak je niť "zapletená" v prítlačnej pätku, odstráňte zamotanú niť a potom zdvihnite páčku prítlačnej pätky a pätku odpojte. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu prítlačnej pätky.

- Viz. "Výmena prítlačnej pätky" na strane 23.

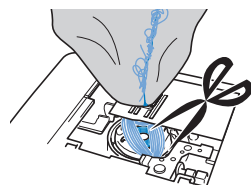
5 Zdvihnite látku a strihajte nite pod látkou.

Ak je možné látku vytiahnuť vytiahnite ju. Pokračujte v nasledujúcich krokoch k vyčisteniu drážky.

6 Odstráňte kryt stehovej dosky.

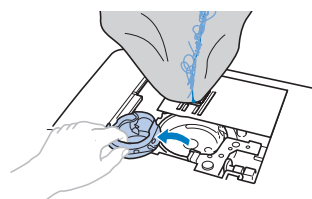
- Postupujte podľa "Čistenie dráhy puzdra cievky" na strane 79.

7 Odstrihnite zamotané nite a potom vyberte cievku.

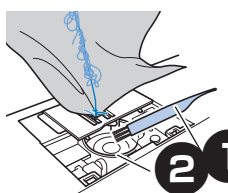


8 Vyberte puzdro cievky spodnej nite.

Vyberte puzdro cievky spodnej nite. Ak v puzdre cievky spodnej nite ostávajú nite, odstráňte ich.



- 9** Použite čistiaci štetec alebo vysávač, aby ste odstránili všetok prach a nečistoty z drážky a jej okolia.



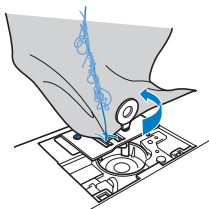
- ① Čistiaci štetec
② Drážka

Ak je možné látku odstrániť.	Pokračujte krokom 16 .
Ak látku nemožno odstrániť	Pokračujte krokom 10 .

Poznámka

- Neodporúčame používať kompresor.

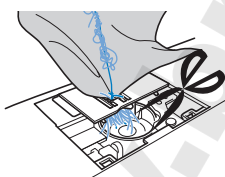
- 10** K uvoľneniu dvoch skrutiek na stehovej doske použite dodaný skrutkovač v tvare disku.



Poznámka

- Dajte si pozor na to, aby ste nestratili malé skrutky zo stehovej dosky.

- 11** Ľahko zdvihnite stehovú dosku, vyberte všetky zamotané nite a vyberte stehovú dosku. Odstráňte látku a nite.



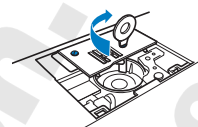
Ak nie je možné látku odstrániť ani po dokončení týchto krokov, kontaktujte najbližšie autorizované servisné stredisko spoločnosti Brother.

- 12** Odstráňte všetky nite z drážky a okolo zúbkov podávača.

- 13** Otočte ručným kolesom k zdvihnutiu zúbkov podávača.

- 14** Stehová dosku znovu namontujte na stroj s použitím dvoch odložených skrutiek.

- 15** Ľahko dotiahnite skrutku na pravej strane stehovej dosky. Potom použite diskový skrutkovač a pevne utiahnite skrutku na ľavej strane. Nakoniec pevne dotiahnite aj skrutku na pravej strane.



Otočte ručným kolesom a skontrolujte, či sa zúbky podávača pohybujú hladko a nedotýkajú sa okrajov štrbín vo stehovej doske.



- ① Správna poloha zúbkov podávača
② Nesprávna poloha soubků podávača

- 16** Vložte cievkové puzdro podľa kroku **11** v časti "Čistenie drážky" na strane 79.

- 17** Pripevnite stehovú dosku podľa kroku **12** v časti "Čistenie drážky" na strane 79.

- 18** Skontrolujte stav ihly a nasadte ju. Ak je ihla v zlom stave, napr. Je ohnutá, nasadte novú ihlu.

- Viď. "Kontrola ihly" na strane 22 a "Výmena ihly" na strane 22.

Doplňkové informácie

- Keďže by ihla mohla byť poškodená, keď bola látka zachytená v stroji, odporúčame ju vymeniť za novú.

Kontrola prevádzky stroja

Ak bola stehová doska odstránená, overte, či bolo nasadenie dokončené správne.

- 1** Zapnite stroj.

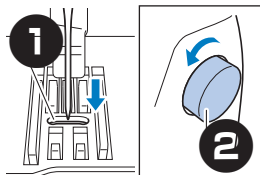
- 2** Vyberte steh .

Poznámka

- Zatiaľ nenasadzujte prítlačnú pätku a niť

- 3** Pomaly otočte ručným kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a pozrite sa zo všetkých strán a skontrolujte, či ihla je v stredu štrbiny vo stehovej doske.

Ak ihla naráža do stehovej dosky, zložte kryt stehovej dosky a potom ho nasadte znova podľa kroku 13 v časti "Odstránenie látky zo stroja" na strane 82.



- ① Štrbina v stehovej doske
② Ručné koleso

- 4** Vyberte steh . V tejto chvíli, upravte dĺžku stehu a šírku na najvyššie nastavenie.

- Podrobnosti o zmenách nastavení nájdete v časti "Nastavenie šírky stehu" na strane 29 a "Nastavenie dĺžky stehu" na strane 29.

- 5** Pomaly otočte ručným kolesom smerom k sebe (proti smeru hodinových ručičiek) a skontrolujte, či ihelná tyč a zúbky podávača pracujú správne.

Ak sa ihla alebo zúbky podávača dotýkajú stehovej dosky, stroj nemusí správne pracovať; Obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko Brother.

- 6** Vypnite stroj a nainštalujte cievku a prítlačnú pätku.

Nikdy nepoužívajte poškriabanú alebo poškodenú prítlačnú pätku. V opačnom prípade môže dôjsť k zlomeniu ihly alebo môže dôjsť k zníženiu výkonu šitie.

- Vid' "Inštalácia cievky" na strane 16 a "Výmena prítlačnej pätky" na strane 23.

- 7** Správne stroj navlečte.

- Podrobnosti o navlečení stroja nájdete v časti "Navlečenie vrchnej nite" na strane 17.

- 8** Vykonajte skúšobné šitie na bavlnenej látke.

Poznámka

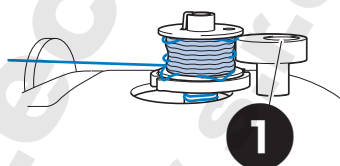
- Nesprávne šitie môže byť výsledkom zlého horného navlečenie alebo šitím tenkej látky. Ak nie sú výsledky skúšobného šitie dobré, skontrolujte navlečenie hornej nite alebo typ použitej látky.

Ak sa niť namotá pod navíjanie cievky

Ak sa navíjanie cievky spustí, keď nie je niť správne vytiahnutá cez predpínacie tanier kotúče navíjanie cievky, môže sa niť namotať pod navíjanie cievky.

! UPOZORNENIE

- Neodstraňujte hriadeľ navíjanie cievky a to ani v prípade, že sa pod navíjanie cievky namotá niť. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu stroja.
- Neodstraňujte skrutku na navíjanie cievky, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu stroja.



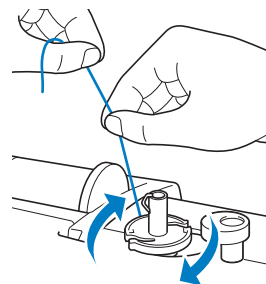
- ① Skrutka vodiče navíjanie cievky

- 1** Zastavte navíjanie cievky.

- 2** Odstrihnite nite nožnicami vedľa vodiča navíjanie cievky.

- 3** Presuňte hriadeľ navíjanie cievok doľava a potom vyberte cievku z hriadeľa a strihajte nite vedúce k cievke, aby ste mohli cievku úplne vybrať z hriadeľa.

- 4** Uchopte koniec nite ľavou rukou a vytiahnite niť po smere hodinových ručičiek zospodu navíjanie cievky, ako je znázornené nižšie.



Zoznam príznakov

Skontrolujte nasledujúce možné problémy pred kontaktovaním servisu. Ak je referencie "***", kontaktujte autorizovaného predajcu Brother alebo najbližšie autorizované servisné stredisko spoločnosti Brother.

➔ Príprava

Príznak, Príčina / Riešenie	Referencie
Ihlu nejde navliecť	
Ihla nie je v správnej pozícii. • Stlačte tlačidlo "Pozícia ihly" k zdvihnutiu ihly.	6
Ihla nie je nasadená správne.	22
Ihla je otočená, ohnutá alebo je hrot tupý.	22
Horná niť nie je navlečená správne. Navliekač ihiel nie je v najnižšej polohe kým nezapadne.	17
Háčik navliekače ihiel je ohnutý a prechádza očkom ihly.	*
Nemožno pohnúť návlékačkom alebo ho vrátiť do jeho pôvodnej pozície.	*
Je použitá ihla 65/9. • Ihla nie je kompatibilná s navliekačom ihiel. Ručne ihlu navlečieme.	19
Spodná niť nie je úhladne navinutá na cievke	
Niť nie je správne vedená vodičom navíjania cievky.	13
Niť, ktorá bola vytiahnutá z vodiča navíjajúceho cievky, bola nesprávne navinutá na cievku.	15
Prázdna cievka nebola správne nasadená na kolík navíjania cievky.	13
Počas navíjania cievky bola niť navinutá pod hriadeľ navíjania cievky.	
Niť nebola správne vedená pod predpínacím tanierikom na vodičku navíjania cievky. • Odstráňte všetky namotané nite a potom naviňte cievku.	13, 84
Spodná niť nejde vytiahnuť	
Ihla je otočená, ohnutá alebo je hrot tupý.	22
Cievka nie je správne nasadená.	16
Na displeji LCD sa nič nezobrazuje	
Hlavný vypínač nie je zapnutý.	9
Zástrčka napájacieho kábla nie je zasunutá do elektrickej zásuvky.	9

Príznak, Príčina / Riešenie	Referencie
LCD displej je zahmlený	
Na obrazovke LCD sa vytvorila kondenzácia. • Po chvíli zamĺženosť zmizne.	–
Operačné tlačidlá nereagujú alebo sú príliš citlivé	
Pri stlačení tlačidiel sa nosí rukavice. Tlačidlá sú stláčané nechty. Používa sa dotykové pero (stylus). Citlivosť ovládacích tlačidiel nie je nastavená pre užívateľa.	6, 13
Svetlo pre šitie nesvieti	
(Svetlo) je nastavené na [OFF] (vypnuté) na obrazovke nastavenia.	12
Vyšívacie modul nepracuje.	
Vyšívacie modul nie je správne pripojený.	60

➔ Počas šitia

Príznak, Príčina / Riešenie	Referencie
Stroj nereaguje	
Tlačidlo "Štart / Stop" nebolo stlačené.	25
Hriadeľ navíjajúceho cievky je posunutá doprava.	13
Nie je vybraný steh.	25
Prítlačná päťka je zdvihnutá.	26
Tlačidlo "Štart / Stop" bolo stlačené s zapojeným nožným pedálom.	26
Tlačidlo "Štart / Stop" bolo stlačené keď je ovládač rýchlosti šijacieho stroja nastavený na ovládanie šírky stehu cik-cak.	12, 49
Ihla sa zlomila.	
Ihla nie je správne nasadená.	22
Skrutka pre upnutie ihly nie je utiahnutá.	22
Ihla je otočená alebo ohnutá.	22
Použitie nesprávnej ihly alebo nite pre vybranú látku.	21
Použitá nesprávna prítlačná päťka.	23
Horné napätia nite je príliš veľké.	29
Látka bola ťahaná v priebehu šitia.	–
Krytka na niti nebola správne nasadená.	13

Príznak, Príčina / Riešenie	Referencie
Okolo štrbiny vo stehovej doske sú škrabance. * Na ľavej strane štrbiny stehovej dosky je zárez. Nejedná sa o škrabance  ① Zárez	*
Okolo otvoru v prítlačnej pätky sú škrabance.	*
Na cievkovom puzdre sú škrabance.	*
Cievka navrhnutá pre tento stroj nebola použitá.	13
Nie je správne navlečená horná niť.	17
Cievka nie je nasadená správne.	16
Prítlačná päťka nie je nasadená správne.	23
Skrutka držiaku prítlačnej päťky je uvoľnená.	24
Látka je príliš tučná.	21, 32
Látka je silne podávaná pri šití švov alebo silné látky.	32
Steh je príliš krátky.	29
K vyššivanej látke nie je upevnený stabilizátor.	62
Spodná niť je nesprávne navinutá.	13
Trhá sa horná niť	
Stroj nie je správne navlečený (použitá zlá krytka cievky, kryt cievky je uvoľnený, niť nedosiahla na navlečenie ihelnej tyče atď.).	17
Bola použitá zamotaná niť.	–
Vybraná ihla nie je vhodná pre použitú niť.	21
Napätie nite je príliš veľké.	29
Niť je zamotaná.	81
Ihla je otočená, ohnutá alebo je hrot tupý.	22
Ihla nie je nasadená správne.	22
Okolo štrbiny vo stehovej doske sú škrabance. * Na ľavej strane štrbiny stehovej dosky je zárez. Nejedná sa o škrabance  ① Zárez	*
Okolo otvoru v prítlačnej päťke sú škrabance.	*

Príznak, Príčina / Riešenie	Referencie
Na cievkovom puzdre sú škrabance.	*
Použitá nesprávna ihla alebo niť pre vybranú látku.	21
Cievka navrhnutá pre tento stroj nebola použitá.	13
Niť je zamotaná na rubovej strane látky.	
Horná niť nie je správne navlečená.	17, 81
Použitá nesprávna ihla alebo niť pre vybranú látku.	21
Napätie hornej nite je príliš veľké.	
Spodná niť nie je správne nasadená.	16, 81
Trhá sa spodná niť.	
Cievka nie je správne nasadená.	16
Spodná niť nie je správne navinutá.	13
Použitá poškrábaná cievka	16
Niť je zamotaná.	82
Cievka navrhnutá pre tento stroj nebola použitá.	13
Látka sa vráskavie	
Horná alebo spodná niť nie je navlečená správne.	13, 17
Krytka cievky nie je správne nasadená.	13
Použitá nesprávna ihla alebo niť pre vybranú látku.	21
Ihla je otočená, ohnutá alebo je hrot tupý.	22
Stehy sú príliš dlhé pri šití tenkých látok.	29
Napätie nite nie je správne nastavené.	29, 81
Použitá nesprávna prítlačná päťka.	23
Steh nie je správne ušitý	
Použitá prítlačná päťka nie je vhodná pre typ stehu, ktorý chcete šiť.	23
Napätie nite nie je správne.	29, 81
Niť je zamotaná napríklad v cievkovom puzdre.	82
Zúbky podávača sú nastavené v dolnej polohe. • Prepnite pozíciu zúbkov podávača doprava. ().	5, 48

Príznak, Príčina / Riešenie	Referencie
Vynechané stehy	
Stroj nie je správne navlečený.	13, 17
Použitá nesprávna ihla alebo niť pre vybranú látku.	21
Ihla je otočená, ohnutá alebo je hrot tupý.	22
Ihla nie je nasadená správne.	22
Prach alebo nečistoty pod stehovú dosku.	79
Sú šité tenké alebo strečové látky. • Šíte s netkaným vodou rozpustným stabilizátorom pod textíliou.	32
Stroj nešíje	
Ihla je otočená, ohnutá alebo je hrot tupý.	22
Cievka nie je nasadená správne.	16
Horná niť nie je navlečená správne.	17
Pri šití vydáva hlasný zvuk	
Prach alebo nite zachytené v zubkoch podávača.	79
Kusy látky sa dostali do drážky.	79
Horná niť nie je navlečená správne.	17
Nie je použitá cievka určená pre tento stroj.	13
V cievkovom puzdre sú vrypy od ihliel alebo škrabance.	*
Stroj nepodáva látku.	
Zúbky podávača sú v dolnej polohe. • Prepňte polohu zubkov podávača doprava. (▲▲).	5
Stehy sú príliš blízko pri sebe.	29
Použitá nesprávna prítlačná päťka.	23
Ihla je otočená, ohnutá alebo je hrot tupý.	22
Niť je zamotaná.	82
Cik-cak päťka "J" je na začiatku šitie naklonená na hrubom švu.	32
Látka je podávaná v opačnom smere.	
Podávací mechanizmus je poškodený.	*
Ihla naráža do stehovej dosky	
Skrutka pre upnutie ihly je uvoľnená.	22
Ihla je otočená, ohnutá alebo je hrot tupý.	22

Príznak, Príčina / Riešenie	Referencie
Zošívajú látku nemožno odstrániť	
Niť je zamotaná pod stehovú dosku.	82
Zlomená ihla spadla do stroja	
Vypnite stroj a vyberieme stehovú dosku. Ak je ihla, ktorá spadla do stroja, viditeľná, použite pinzetu a vytiahnite ju. Po odstránení ihly vráťte stehovú dosku do pôvodnej polohy a nasadte novú ihlu. Pred zapnutím stroja pomaly otáčajte ručným kolesom smerom k sebe, aby ste skontrolovali, či sa hladko pohybuje, a že nová ihla vchádza do štrbiny stehovej dosky. Ak sa ručné koleso hladko neotáča alebo ihlu zapadnutú do stroja nejde vytiahnuť, obráťte sa na autorizovaného predajcu Brother alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko spoločnosti Brother.	82
Ručné koleso sa neotáča hladko.	
Niť je zamotaná v cievkovom puzdre.	79, 81, 82

➔ Po ušitíe

Príznak, Príčina / Riešenie	Referencie
Napätie nite nie je správne.	
Horná niť nie je správne navlečená.	17, 81
Cievka nie je správne nasadená.	16, 81
Použitá nesprávna ihla alebo niť pre vybranú látku.	21
Držiak prítlačnej pätky nie je správne nasadený.	23
Napätie nite nie je správne nastavené.	29, 81
Spodná niť nie je správne navinutá.	16
Ihla je otočená, ohnutá alebo je hrot tupý.	22
Nie je použitá cievka určená pre tento stroj.	13
Znakové alebo dekoratívne stehy sú nesprávne zoradené	
Použitá nesprávna prítlačná päťka.	35
Nastavenie vzoru stehu nie je správne.	55
Stehový vzor nie je pravidelný	
Použitá nesprávna prítlačná päťka.	23
Sú šité tenké alebo strečové látky. • Podložte látku stabilizačným materiálom.	32

Príznak, Príčina / Riešenie	Referencie
Napätie nite nebolo správne nastavené.	29, 81
Látka bola počas šitia ťahaná, tlačaná alebo podávaná pod uhlom. • Šíte pri navádzaní látky rukami tak, aby sa látka podávala rovno (nie pod uhlom).	25
Niť je namotaná, napríklad v cievkovom puzdre.	79
Vyšívacie vzor nie je správne vyšitý.	
Niť je skrútená.	82
Napnutie nite nie je nastavené správne.	29
Látka nebola správne vložená do rámčeka (bola voľná, atď.).	62
Podkladový materiál nebol priložený. • Vždy použite podkladový materiál, hlavne sa strečovými látkami, ľahkými látkami, látkami s hrubým zvlnením, alebo s látkami, ktoré často spôsobujú zmrštenie vzoru. kvôli vhodnému podkladu sa obráťte na svojho autorizovaného predajcu Brother.	62
V blízkosti stroja sa nachádzal nejaký predmet a sane alebo vyšívacie rámček do neho počas vyšívania narazili.	60
Materiál vychádzajúci z vyšívacieho rámčeka spôsobuje problémy. • Znovu natiahnite látku na rámček tak, aby materiál vychádzajúci z vyšívacieho rámčeka nespôsobil problémy, otočte vzor a začnite vyšívať.	62
Vyšívame na ťažký materiál a látka visí cez okraj stola. • Pokiaľ pri vyšívaní visí látka cez okraj stola, bude pohyb vyšívacieho modulu narušený. Počas vyšívania látku nadlehnúť.	68
Látka je zaháknuta, alebo v niečom zachytená. • Zastavte stroj a umiestnite látku tak, aby sa nemohla zachytiť alebo zaháknúť.	–
Pri odpájaní alebo pripájaní vyšívacieho rámčeka počas vyšívania došlo k posunu saní. • Ak sa počas tohto procesu sane posunuli, môže dôjsť k narušeniu zarovnanie vzoru. Pri odpájaní alebo pripájaní vyšívacieho rámčeka postupujte opatrne.	64
Podkladový materiál nie je správne priložený, napríklad je menšia, než vyšívací rámček.	62
Pri vyšívaní na povrchu látky vznikajú slučky.	
Napnutie nite nie je správne nastavené.	70
Nie je použitá vyšívacia cievková niť určená k používaniu na tomto stroji.	61

Chybové správy

Pri chybných operáciách sa na displeji zobrazí chybové hlásenie a pokyny na prevádzku. Pokiaľ stlačíte  alebo vykonáte správnu operáciu počas zobrazovania chybového hlásenia, hlásenie zmizne.

	Chybové správy	Príčina / Riešenie
1	Došlo k závade. Vypnite a znovu zapnite stroj.	Táto správa je zobrazená, pokiaľ dôjde k nejakej závade. Vypnite stroj, potom ho opäť zapnite. Ak sa táto správa zobrazuje aj naďalej, nemusia stroj pracovať správne. Obráťte sa, prosím, na svojho autorizovaného predajcu Brother alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko Brother.
2	Konfiguráciu znakov nemožno zmeniť.	Táto správa je zobrazená, ak je znakov príliš veľa a konfigurácia zakrivených znakov nie je možná.
3	Písmo nemožno zmeniť, pretože vybrané písmo neobsahuje niektoré písmená.	Táto správa sa zobrazí, ak sa zmení font vzoru vyšívacích znakov na taký, ktorý neobsahuje znaky vo vzore použité.
4	Nepodarilo sa rozoznať dáta vybraného vzoru. dáta môžu byť porušená. Vypnite a znovu zapnite napájanie.	Táto správa sa zobrazí, keď sa pokúsite načítať dáta vzoru, ktoré nie sú platné. Pretože príčinou môže byť čokoľvek z ďalej uvedeného, skontrolujte dáta vzoru. - Dáta vzoru sú poškodené. - Dáta, ktoré ste sa pokúsili načítať, bola vytvorená v návrhovom dátovom systéme iného výrobcu. Vypnite stroj a potom ho znova zapnite pre návrat do jeho normálneho stavu.
5	Skontrolujte a znova navlečte hornú niť. vrchná niť, a je stlačené tlačidlo "Štart / Stop", atď.	Táto správa sa zobrazí, keď sa pretrhne alebo nie je správne navlečená
6	Objem dát je pre tento vzor príliš veľký.	Táto správa sa zobrazí, keď vami editované vzory zaberajú príliš veľa pamäte, alebo keď editujete príliš veľa vzorov pre kapacitu pamäte.
7	Sklopte páčku gombíkové dierky.	Táto správa sa zobrazí, keď je páčka gombíkové dierky hore, je zvolený steh pre gombíkovú dierku a stlačené tlačidlo "Štart / Stop", atď.
8	Sklopte páčku prítlačné pätky.	Táto správa sa zobrazí, ak je tlačidlo ako napríklad tlačidlo "Štart / Stop" stlačené pri zdvihnutej prítlačnej pätky.
9	Do danej kombinácie nemožno pridať ďalšie vzory.	Táto správa sa zobrazí, keď sa pokúsite skombinovať viac ako 70 dekoratívnych stehov.
10	Nedostatok voľnej pamäte pre uloženie.	Táto správa sa zobrazí, keď je pamäť plná a steh alebo vzor nemožno uložiť.
11	Nedostatok voľnej pamäte pre uloženie vzoru. zmazať ďalší vzor?	Táto správa sa zobrazí, keď je pamäť plná a steh alebo vzor nemožno uložiť. Stlačte tlačidlo  a vymažte predtým uložený steh alebo vzor, aby ste mohli uložiť aktuálne steh alebo vzor. Stlačením tlačidla  sa vrátite na pôvodnú obrazovku bez uloženia stehu či vzoru do pamäti.
12	Naozaj chcete vyvolať a obnoviť predchádzajúci pamäť?	Táto správa sa zobrazí, keď dôjde k vypnutiu stroja počas vyšívania a jeho opätovnom zapnutí. Stlačte  pre návrat stroja do stavu (poloha vzoru a počet stehov), v akom bol pri vypnutí. Podľa pokynov v časti "Keď sa počas vyšívania pretrhne niť alebo dôjde niť v cievke" na strane 69 vyrovajte polohu ihly a vyšijte zostávajúcu časť vzoru.
13	Vzor zasahuje mimo vyšívací rám.	Táto správa sa zobrazí, ak je zvolený vyšívací vzor väčší ako zvolený vyšívacie rámeček, keď je [Identifika. náhľad vyšívacieho rámu] nastavený na [ON].
14	Vzor zasahuje mimo vyšívací rám. nepridávajte ďalšie znaky.	Táto správa sa zobrazí, keď je kombinácia posunkového vzoru príliš veľká pre vyšívací rámeček. Zmeňte veľkosť posunkového vzoru alebo rozvrhnutie vzorov tak, aby sa zmestili do vyšívacieho rámečka. Ak je [Identifika. náhľad vyšívacieho rámu] nastavený na [ON], môže pomôcť nastavenie na [OFF] alebo voľba väčšieho rámečka.
15	Vzor zasahuje mimo vyšívací rám. Táto funkcia sa nedá teraz použiť.	Táto správa sa zobrazí, po zmene veľkosti vyšívacieho vzoru znakov alebo prepnutie medzi zápisom vertikálne / horizontálne, čo má ten dôsledok, že je pre vyšívacie rámeček príliš veľký.

	Chybové správy	Príčina / Riešenie
16	Odporúčame vykonať pravidelnú údržbu.	Akonáhle sa táto správa zobrazí, odporúčame vám vziať stroj kvôli prevedení servisnej kontroly k autorizovanému predajcovi Brother alebo do najbližšieho autorizovaného servisného strediska Brother. Hoci táto správa zmizne a váš stroj bude ďalej fungovať po stlačení  , správa sa ešte niekoľkokrát zobrazí, pokiaľ nebude príslušná údržba vykonaná.
17	Zdvihnite páčku gombíkové dierky.	Táto správa sa zobrazí, ak je páčka gombíkové dierky dole a je zvolený iný steh, než pre gombíkovú dierku a je stlačené tlačidlo "Štart / Stop", atď.
18	Cievka je takmer prázdna.	Táto správa sa zobrazí, keď dochádza spodná niť. Hoci možno po stlačení tlačidla "Štart / Stop" vyšiť niekoľko stehov, okamžite nasadte navinutú cievku. Pri vyšívaní stlačením tlačidla  (tlačidlo Odstrihávač nite) prestrihnete nite, zdvihnite prítlačnú pátku, vyberte vyšívacie rámček a použitú cievku nahraďte cievkou, na ktorej je navinutý dostatok vyšívacie cievkové nite.
19	Bolo aktivované bezpečnostné zariadenie navijáča cievky. Je niť zamotaná?	Táto správa sa zobrazí, keď sa cievka navíja a motor sa zasekne kvôli zamotaniu nite, apod.
20	 Jazdec vyšívacie jednotky sa bude pohybovať. Držte ruky atď. V dostatočnej vzdialenosti od jazdca.	Táto správa sa zobrazí, než sa dá vyšívací modul do pohybu.
21	 Bolo aktivované bezpečnostné zariadenie. Je niť zamotaná? Je ihla ohnutá?	Táto správa sa zobrazí, keď sa motor zasekne kvôli zamotaniu nite alebo z iných dôvodov, ktoré súvisia s podávaním nite.
22	Tlačidlo "Štart / stop" nefunguje, keď je pripojený ovládací pedál. Odpojte ovládací pedál.	Táto správa sa zobrazí, keď je stlačené tlačidlo "Štart / Stop" pre šitie úžitkových stehov, alebo stehov znakových / dekoratívnych, keď je pripojený nožný pedál.
23	Tento vzor sa nedá nahráť, pretože presahuje upravitelnú oblasť.	Táto správa sa zobrazí, keď vzorový vzor stehu, ktorý sa snažíte pridať pomocou funkcie MY CUSTOM STITCH (MŮJ VLASTNÝ STEH), siaha mimo šijaciu oblasť. Zvoľte iný vzor stehu alebo existujúce vzor stehu (bod) vymažte.
24	Tento vzor nie je možné použiť. tomto	Táto správa sa zobrazí, keď sa pokúsite načítať vzor, ktorý nemožno na stroji použiť.
25	Toto médium USB nemožno použiť.	Táto správa sa zobrazí, keď sa pokúsite použiť nekompatibilné médium.
26	Nie je načítané médium USB. Načítajte médium USB.	Táto správa sa zobrazí, keď sa pokúsite vyvolať alebo uložiť vzor bez pripojeného USB disku.
27	Ak je regulátor rýchlosti nastavený na reguláciu šírky kľukatého stehu, nefunguje tlačidlo "Štart / stop".	Táto správa sa zobrazí, keď je páčka ovládania rýchlosti nastavená do polohy riadenie šírky kľukatého (cik-cak) stehu a je stlačené tlačidlo "Štart / Stop". Nastavte [Kontrola šírky] na [OFF] na obrazovke nastavenia (Strana 12) alebo na ovládanie stroja použite nožný pedál.
28	F**	Ak sa počas šitia na LCD displeji zobrazí chybové hlásenie [F **], môže mať stroj závalu. Obráťte sa na svojho autorizovaného predajcu Brother alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko Brother.

Prevádzková zvuková signalizácia

Pri správnom prevedení určitého úkonu sa ozve jedno pípnutie. Pri nesprávnom vykonaní určitého úkonu sa ozvú dve alebo štyri pípnutia

Ak sa stroj zablokuje, napríklad preto, že je zamotaná niť, stroj naďalej vydáva zvukový signál po dobu štyroch sekúnd a potom sa automaticky vypne. Nezabudnite overiť príčinu chyby a pred opätovným začatím vyšívania chybu odstráňte.

Aktualizácie softvéru stroje

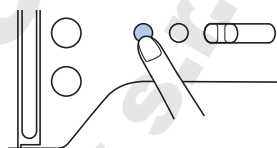
Pre aktualizáciu softvéru vášho šijacieho stroja môžete použiť USB disk.

Keď je na našom webe na adrese "<http://s.brother/cpjaa>" k dispozícii aktualizácia programu, stiahnite si príslušné súbory podľa pokynov na webe a podľa nižšie uvedených krokov.

Poznámka

- Ak použijete pri aktualizácii softvéru USB disk, takže než začnete s aktualizáciou, overte, že na USB disku nie sú žiadne iné dáta, ako súbory s aktualizáciou.

- 1 Zapnite stroj, zatiaľ čo je stlačené a podržané  (Tlačidlo polohovanie ihly).**



→ Zobrazí sa nasledujúca obrazovka.



- 2 Zasuňte USB disk do USB portu na stroji. Disk by mal obsahovať len súbor aktualizácie.**



- 3 Stlačte tlačidlo .**

→ Po dokončení aktualizácie sa objaví správa, že je aktualizácia dokončená.

- 4 Vytiahnite USB disk a vypnite a znova zapnite stroj.**

Register

A

Aktualizácia	91
--------------------	----

C

Cievka	13
--------------	----

Č

Čistenie	79
Čipkované stehy	54

D

Dekoratívne stehy	10, 25
Dĺžka stehu	29
Delené vyšívacie vzory	72
Dráha	80
Držiak prítlačnej pätky	5
Dvojhla	53
Džínsovina	21, 32

F

Formát súboru	55, 77
---------------------	--------

CH

Chybové hlásenia	89
------------------------	----

J

Jazyk	12
-------------	----

K

Kráčajúca pätká	47
Kryt stehovej dosky	5, 79
Krytie	11, 73
Krytka cievky vrchnej nite	14
Krídlová ihla	54
Koža	33

L

Látka	21, 32, 62
Látka pokrytá vinylom	33
LCD	6, 10

M

Metalická niť	14, 19
MY CUSTOM STITCH (MÔJ VLASTNÝ STEH)	57

N

Načítanie	56, 58, 78
Napájanie	9
Napnutie nite	29, 70, 81
Nasadenie cievky spodnej nite	16
Našívanie gombíkov	44
Navinutie cievky	13
Navliekač ihiel	19
Nášivka	46, 70, 71
Niť	21, 61

Nožný pedál	26
-------------------	----

O

Odstránenie závad	80
Odstrihnutie nite	26, 28
Opačný steh	27, 28
Osvetlenie	12
Otáčanie	73, 75
Overlockové stehy	39
Ovládač rýchlosti šitia	6

P

Pamäť	55, 77
Patchwork	46
Písmo	27, 66
Podávacie zúbky	5
Podkladový materiál	62
Poloha ihly	11, 12, 31
Posunutie L / P	29
Puzdro cievky spodnej nite	80
Prádlová guma	50
Prešívanie	47
Prevádzková zvuková signalizácia	12, 91
Priložené príslušenstvo	7
Prítlačná pätká	10, 23, 26, 35

Q

Quiltovací vodítko	48
--------------------------	----

R

Rovný steh	31, 35, 47
Rozostupy medzi znakmi	11, 74
Rýchlosť	15, 26

S

Saténový steh	11, 25
Silná látka	32
Sieťka cievky vrchnej nite	14
Spínač polohy podávacích zúbkov	5, 48
Spodná niť	13, 61
Spájanie	53
Steh cik-cak	29, 49
Stehová doska	5, 82
Strečová látka	32

Š

Šírka stehu	29
-------------------	----

T

Tenká látka	32
Transparentná nylonová niť	14, 15, 19, 21, 36

U

Ukladanie	56, 77
USB	55, 77

Ú

Údržba	79
--------------	----

V

Valcovité kusy	31
Veľkosť	11, 74
Vodič nite navíjača	13
Voliteľné príslušenstvo	8
Voľné prešívanie	48
Vrchná niť	17, 21, 61
Vrúbkované stehy	52
Vyrovnanie polohy	75
Vyšívacia fólia	63
Vyšívacia pätky	59
Vyšívacie rámčeky	62, 64
Vyšívanie	59
Vytiahnutie spodnej nite nahor	20
Vzorový záložkový steh	53

Z

Zakrytý obrubný steh	40
Zdrhovacie steh	35
Zosilňujúce rovný steh	50
Zosilňujúce steh	27, 28
Zip	45
Zobrazenie farby nite	69
Zrkadlenie	11, 73

Distribútor pre Českú a Slovenskú republiku:

Šicí technika Brother s.r.o.

Svatoplukova 2479/47, 796 01 Prostějov

tel.: 582 333 211 | e-mail: brother@brother-czech.cz

www.brother-czech.cz

Navštívte nás na adrese <http://solutions.brother.com>, kde nájdete podporu pre váš výrobok a odpovede na časté otázky (FAQ).

Brother SupportCenter je mobilná aplikácia, ktorá poskytuje informácie pomoci (inštruktážna videá, časté otázky a pod.) pre váš výrobok Brother.
Stiahnite si ju prostredníctvom služieb App Store alebo Google Play™.

